中学生月刊 ⊙ MAJALAH PELAJAR ⊙ 15.5.2002 ⊙ KDN:5722/7/2002 ⊙ RM3.00 ⊙ 心向太阳·快乐成长

中学生

Majalah Pelajar

158

2002年5月

如果

如果在我的心中放进

一首诗

是不是　也可以

沉淀出所有的　昨日



ISSN 1511-4600



9 771511 460003



试着向前走两步，然后停下来，
往后看，那是过去；向前望，则是未来。

而现在，是未来的一个起点，
因为它稍纵即逝，你必须有梦想，
才能确立自己的方向。

有了梦想，你可以选择一条属于
自己的道路。然而，道路和你
所期望的梦想一样，飘摇不定，
要看你如何去实践。

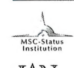
倘若，在深造的过程当中，
你的梦想必须通过生活体验加以实践，
请和我们谈谈。毕竟，
在过去的18年当中，我们已经帮助了
2万7千多人实践他们的梦想。

伯乐学院网上报名 @ www.kdu.edu.my

首席执行人
电子游戏测试员

Driving Dreams™

我要实践我的梦想！请寄来有关详情！
☐ 美国大学课程 ☐ 文、理科（大学先修班） ☐ 商业 ☐ 传播 ☐ 工程 ☐ 英文 ☐ 酒店及旅游管理 ☐ 法律 ☐ 硕士课程 ☐ 资讯及多媒体科技
姓名（与身份证相同）： 新身份证号码：
地址：
电话 / 电子邮件： 学校 / 学院： 年份： (SPM) (STPM) (高中统考)




KDU COLLEGE SDN BHD (76997-T) (Formerly known as Kolej Damansara Utama Sdn. Bhd.) ■ **PJ CAMPUS** [KP(JPS)5195/IPTS/763]: SS22/41, Damansara Jaya, 47400 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia Tel: 603-7728 8123 Fax: 603-7726 6029 E-mail: best@kdu.edu.my ■ **PENANG CAMPUS** [KP(BPSG)5195/IPTS/17/A]: 32 Jalan Anson, 10400 Penang, Malaysia Tel: 604-228 0053 Fax: 604-228 0054 E-mail: best@kdupg.edu.my ■ **SIBU CAMPUS** (408032-H) [KP(JPS)5195/IPTS/763/B/5]: Lorong Ubah, Jalan Lanang, 96000 Sibu, Sarawak, Malaysia Tel: 6084-330 123 Fax: 6084-330 122 E-mail: best@kdusibu.edu.my ■ **Homepage: www.kdu.edu.my**

SF 专业旅游学院

为您开创一条康壮大道

您有兴趣环游世界吗？

只需一年的
旅游课程…
就拥有

- 1 张受世界承认的旅游文凭。
- 1 张受我国旅游业承认旅游文凭。
- 1 张受全国 99%旅游社及航空公司接受的电脑订位系统文凭。
- 1 张英文会话文凭。
- 免费介绍工作
- 实习时，学员各一台电脑

由最负盛名、经验丰富旅游业导师教导



叶绍发院长

拥有三十年旅游经验，1963年担任马航高职。受训于澳洲航空公司，纽西兰航空公司，英国航空公司，现任数间著名旅游社顾问。本公司成立于1976年，已训练超逾8000名学员，并在旅游公司担任要职。



领队实地训练



电脑化订机票系统训练

IATA/UFTAA 外国考试现场

文凭课程包括

旅程安排、酒店交通、写票、机票价格计算、关卡手续办理、国内外旅游组织，带队，旅费编排、旅游社管理、进出飞机场手续、行李领取手续及其他各种旅游事项

文凭课程纲要

如何解决各种各样的问题，最新课程资料，配合录影器材教导，易学易懂，现场训练，缴交学费伸缩性，毕业后容易找到工作，搭机出国现场受训，搭旅游巴士出外受训，处理航空电脑订位系统文凭。

● 本院提供免费教导英语、法语及德语（只限 KL 总行）

参加此课程可考获外国（IATA/UFTAA）及本地文凭。

SF TOURISM ACADEMY SDN. BHD.

總院：Tingkat 16, Komplexs Selangor, Jln Sultan 50000 K. Lumpur. Tel:03-20703522, 20727807, 20727804 Fax:03-20310097

分院：Unit 23A-04, Mail Box 244, Menara Landmark 12, Jln Ngee Heng, 80000 Johor Bahru. KL Email:sfta@tm.net.my

KKKP 0661
(Company No. 340253-X)
Email:sfta@tm.net.my



国际航空公司总会



世界旅游总会

授权训练中心



马来西亚旅游总会会员

ABACUS
The evoiution of traval
联办课程

请将有关资料寄至：
Name:
Add:
Tel:

在南非的约翰尼斯堡，
有个十岁的小朋友名叫山姆，
他因得了“血癌”，
所以请假到医院治疗，
很久没有到学校上课。

一天早上，山姆情况稍好，
回到了学校；
可是，因药物治疗的关系，
使他的头发全掉光，
变成“光秃秃”的光头。

山姆光著头，
带著怯生生的眼神走过学校长廊，
也紧张地走向那“既熟悉却又陌生”的教室。
当山姆走进教室的刹那，
原本满屋子吵杂、喧闹的同学，
突然都安静了下来；
所有同学的眼光，
也都转向了山姆。

这时，无论是白人或黑人的小朋友，不分肤色，
竟然都戴著“一顶毛线帽”！

正当全班一片鸦雀无声时，
前面第一排的小朋友开始把毛线帽脱了下来；
随后，每个小朋友就一个接一个地，
都把头上的毛线帽脱下来！

原来以为小朋友们是向山姆脱帽致敬，
没想到，每个脱帽的小朋友，
不管是男生、女生，都和山姆一样
——竟然都理个“大光头”！

在片刻的静默后，
全班理光头的小朋友突然都大笑了出来，
也都把毛线帽抛到半空中，
并热烈鼓掌、雀跃欢呼地说：
“山姆，欢迎你回来学校上课！”

⊙沈吕白

真心欢迎你回来



妈妈的脚

⊙小辉

今天老师说，
下星期三下午要到我们家来做家庭访问，
我真的很烦恼！

我把这件事告诉妈妈，
妈妈说：『老师来家里访问，
没有什么不好啊！』

可是，我心里真的很烦恼，
我真的很不希望老师到我们家来！

后来，妈妈似乎了解我的心意，
所以，晚上当我写完功课时，
妈妈步伐缓慢地走过来，
帮我在联络簿上签完名，
并对我说：
『小辉，妈妈想说个故事给你听……』

妈妈说——从前，在乡下，
有个三岁的小女孩，
在深液里发了高烧，烧到四十度。
她爸爸妈妈想，
先吃个『退烧药』就好了。
可是，吃了药，
小女孩还是高烧不退。

隔天，她爸妈带她到市上的小诊所看医生，
也吃了药，但病情仍不见好转。

等到三天后，
小女孩的爸妈才带她去大医院看医生，
可是医生摇摇头说：
『太慢了……来不及了，
这小女孩发高烧烧太久了，
她……她得了小儿麻痹症了……』

从此，这小女孩的脚变得萎缩，
走路一跛一跛的，
很缓慢，也很吃力、很不方便！

而小女孩的爸妈，
常为了这件事大声吵架，
并彼此指责对方：
『都是你的错，
是你说先吃退烧药就好了！』
『都是你的错，
是你说先到小诊所看病就好了！……』

一天，小女孩的妈妈受不了天天与先生吵架，
就愤而离家出走了！

那一夜，小女孩的爸爸喝了不少酒，
借酒浇愁！
这爸爸喝完一大瓶酒后，
转过身，看著行走不便、坐在床边的小女孩，
爸爸突然掉下眼泪、抱住她说：
『都是我的错……都是我的错！
是我害了你变成这样子！』

讲到这里，妈妈的声音哽咽了，
故事也说不下去了。
妈妈一跛一跛地走到浴室里去，
靠著墙，暗自地擦眼泪！
原来，妈妈讲的是
『她自己的故事』！

我……都是我的错，
我实在不应该让妈妈这么悲伤、
难过的！
妈，对不起！

沉淀

⊙席慕蓉

如果
如果在我们的心中放进
一首诗
是不是　也可以
沉淀出所有的　昨日

目次

2002年5月15日/158期　定价：RM3.00



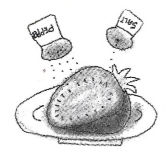








出版人/郭全强
行政主任/曾庆方　**主编**/林晓薇
编辑/黄雪晶　**助编**/钟美珊
美术编辑/梁翠芳　**美术设计**/陈秀玲
排版/李美萍　**打字**/方娟娟、李美萍
读者服务/陈素意　**促销**/王淑娟
发行/汤民安　**广告**/张庆锋
出版/马来西亚华校董事联合会总会（董总）
编辑/董总出版局《中学生》月刊编辑室
Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang, Selangor, Malaysia.
Tel:03－8736 2337　Fax:03－8736 2779
E－mail: cbdata@djz.edu.my
Home page: www.djz.edu.my
印刷/益新印务有限公司
Percetakan Advanco Sdn. Bhd.(45169－k)
23, Jalan Segambut Selatan, 51200 K.L, Malaysia. Tel:03－6258 9211





亲爱的朋友，温馨的五月，让我们来问你一个问题：“身体的哪一个部位最重要？”想一想，再看下一段文章，祝你有个美好的阅读之旅！

爱付出的地方

过去，母亲常问我：“身体的哪一个部位最重要？”这么多年来，我一直在寻找真正的答案。

小时候，我认为听觉对于人是非常重要的，于是我说：“妈妈，最重要的是耳朵。”她说：“不对，很多人都是聋子。不过，你再想一想，我会再问你这个问题。”

几年过去了，在几经沉思后，我告诉她：“妈，视觉对每一个人都非常重要，最重要的应该是我们的眼睛。”她看着我，赞许我进步得很快，不过答案还是不对，因为这世上有很多人是瞎子。

再一次的迷惑。我继续寻求答案。这些年过去了，她问了我不只一回，也总是相同的回答：“不对，孩子，不过你一年比一年聪明了。”

去年，祖父过世，家里头每个人都很伤心，每个人都在哭泣。连父亲也哭了——我之所以印象特别深刻，是因为这是我有生以来，仅仅第二回见到父亲哭泣。在轮到我们向祖父做最后的道别时，母亲望着我，她问我：“孩子，你现在明白最重要的部位是什么了吗？”

她在这种时刻提出这个问题，着实让我吃了一惊，我一直以为这仅是我们之间的游戏。她见我满脸疑惑，对我说：“这个问题非常重要，它显示出你是否真正懂得生活。你过去提出的那些答案，我都说不对，也说明了原因。不过，今天你应该要懂得这重要的一课。”



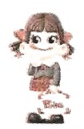
她以一个母亲的眼神，垂视着我，泪水盈眶地说：“孩子，最重要的部位是你的肩膀。”

“只因为它支撑了我的头部吗？”她回答：“不，是因为它可以在你的朋友或心爱的人哭泣时，让他们的头有所依靠。在人的一生中，总需要有个肩膀可以让我们哭泣。孩子，我只希望在你需要的时候，有足够的朋友，及爱你的人，让你得以在他们的肩膀上哭泣。”

这之后，我明白了，最重要的部位是不自私的，是对他人的痛能示以关怀。

看过上述小品后，Lot 5 家族想到了……

晓薇：记得我在台湾时，曾听过一段这样的广告词（大意）：



“我的父亲很喜欢车子，但因为家里穷，所以他只能收集玩具车子，从我小时候到现在，他收集了不下 100 辆的玩具车。今年的父亲节，我 30 岁，有一定的经济能力了，我决定要送一辆真实的车子给父亲。那一天，我牵着父亲的手，带他走到车旁，以为他会惊喜若狂，没想到他很疼惜地摸了摸车子，说，‘我还是属于玩具车的人。’我听了，眼里的泪水不断打转，心疼地看着父亲，说：‘爸，或许这车子是假的，但我这儿子是真的！’…… （感人音乐收场）”

想分享这个故事，是因为，有时候，被别人依赖惯的，会忘了别人可能也已准备好一宽大的肩膀，让他休息……

身体的哪一个部位最重要?

特别分享⊙Lot 5 家族

雪晶：⊙别人的一双手扶久了，会以为那是自己的手；别人的肩膀靠久了，会忘了自己正靠着。



有一阵子工作很繁忙，每天总是赶呀赶的，希望在最短的时间内把事情处理好，面对周遭的同事，总会想着：为什么他不抽出一点时间帮我？为什么他总霸着电脑？为什么他总把我的事情挪后处理？……那时我最常说的一句话是：我是一人作业！心里想的是：今天这些书能出版，别人都没帮忙。

就像是一个自信心爆膨又极度哀怨的女人。

后来，去参加了一个工作坊，主持人要大家围成一圈礼拜。在清扬的磬声中，我一次一次弯下身子，伏在地上，慢慢起身，再弯腰伏地……。也许是伏地这个动作让我的心静了下来，谦卑了下来，我开始想起工作中的伙伴，想到翠芳伏案为书本设计出美美的页面，想到秀玲在下班后为我排版的身影，想到美珊总是为我这网络白痴找资料，想到淑娟义无反顾的协助校对，想到方哥对我的体谅，想到办公室的人一直忍受我的烦躁，顿时泪如泉涌。

我发觉自己今天能坐在这位子上，不是因为有天大的才华，如果没有当初陈生长辈般的教导，没有方哥的支持，没有晓薇、翠芳领着我认识编辑这个陌生的领域，如果没有一个全力支持我的团队，我不会有今天的成绩。

借此机会感谢所有人，期许自己也可以成为别人生活中的一双手、一个肩膀。万一这个肩膀太硬了，可要告诉我哦！

⊙文章中的“肩膀”，还让我回想起两件年代久远的往事。

一件事发生在念高一的时候。高一的我们好玩叛逆，有一阵子兴起集体作弊的风气。结果，有一天东窗事发了。我记得很清楚的是，那一天班上愁云惨雾的气氛，同学一个接一个被校长召去问话，回来的都脸色惨白。涉案的同学人心惶惶，却谁也顾不了谁。我是其中一份子，自是坐立难安。后来，下课了，在去食堂的途中，碰到了一名初中同班的好朋友，一时忍不住，众目睽睽之下就伏在她肩上号啕大哭起来。

第二件事发生在高中毕业后等着去升学的过渡期。那时候，我谈了一段很短很短的恋爱。以为自己爱上了，对方却忽然不见人影。于是终日凄凄惶惶，随时随地都可落下一把眼泪。有一天，一名男同学来找我，骑着机车把我载到山上，在安安静静的下午，幽幽的风中，任我一把鼻涕一把眼泪地倾诉。这两个朋友都不是我当时的死党，也没有很好的辅导技巧，那名男生还在我的伤口上洒盐，告诉我对方喜欢的是另一个人（哈！），可今天回想，那两个肩膀都很厚实很温暖。

秀玲：当我们愿意伸出援手或借出肩膀时，这一切都要发自内心。没有一颗付出的心，自然不会有帮助别人的意愿。我们每做一件事，都应从“心”出发，“心”真的很重要！

美珊：以前，我也和故事中的小孩一样懵懂，不知道什么最重要。不过后来读到一首散文诗：“最美是甘心。是燃烧的烛的泪，是蝶去后无言的茧，是绝不拉拉扯扯的潮退。”如果你不是真心伸出援手，一切都会变得虚情假意，所以我觉得“心”是最重要的。

亲爱的读者，这场 Lot 5 读书会，
让你有了“心”的新收获吗？
我们期待是……
下期再见啰！

喜欢看**老鹰**

Hello Lot 5 的有缘人！

我有个领会，想和大家分享！

我喜欢看老鹰飞在天空的英姿，就在大太阳中午的晴空里。

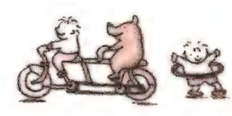
开始时，它在我的视线中，一圈又一圈地，飞向更高的天空，直到变成一个小黑点后，它会停止盘旋，却开始平稳地飞翔，在辽阔无比，属于它的天空……

这让我领悟：只要努力、坚持，一定能到达我们理想的那一端，自由遨翔在属于我们自己的天空！

感激老鹰，给了我这番体会！

吡叻⊙蓝喃

见怪**不怪**！



Hello Lot 5！

说到梦，我也有一个——梦里二十四小时都不断有音乐在空气中飘游、浮荡、游走；各式各样的音乐、器乐、声乐；各种乐器，有名、无名的，都可在这里听见、看见；这里的每一个人都可以随时转换自己的身份，时而演奏，时而伴奏，时而是听众；而不论你使用什么乐器，无论你是否受过训练，只要你愿意，这里是你大展身手的好地方！民族，甚至动物，在这里都不分你我了，因为即便是猫儿、狗儿的叫声也能成为音乐，花儿、草儿也有它们的呈献方式。

只是，这个奇怪的梦，何时才会实现……？

永平⊙思敏

死亡之梦，我好怕！

Hello Lot 5 之家！

看过 152 期的“梦中有你”后，我也想和大家分享我的心情。

我是个很少做梦的人。但我却曾做过五个“死亡之梦”。每回梦醒之后，我都会好害怕，甚至缩在一旁哭泣。总想解开这些梦迷，总是反复地思索：会有什么预兆？愈想就愈是忧虑：死亡真的来临了吗？

很巧合，这五个梦里，有四个是至亲的人死亡，还有一个是自己的死。这些巧合究竟暗示着什么？

还记得，去年 SPM 之前，我梦见死亡降临在家人的身上，结果担心得魂不守舍，害怕每个夜的来临，总是不敢入眠，睁着眼掉着泪等待天明……不久之后，爷爷病倒了。考 SPM 的当儿，爷爷去世了。我未能见他最后一面，为他上一柱香，他就入土为安了……

我一直深记着当时那种复杂的心情、椎心的痛楚。

今年，考试前夕，我又梦见第五个“死亡之梦”。梦见的是父亲，当时，一直在心里不断地呐喊着：老天爷，别让它实现啊！千万千万不要……由于我已在他乡求学，那种焦虑与害怕迫使我冲动着想回家。上学之前，我急忙拨了电话回家，正巧是爸爸接的。当时心中的喜悦难以衡量，我感动得不知该说些什么。只说要知道他捕鱼回来了没，然后，就挂上电话。当时，我深深地觉得自己好幸福好幸福！原来，打电话回家，听听家人的声音，感受他们和我的距离，问些无关紧要的事，也是一种幸福。

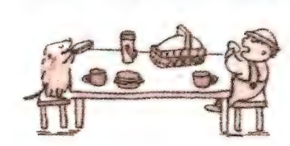
虽然，后来死亡没降临，但是家人的健康状况却出了问题……

梦醒之后，总会发生不如意的事。这是一种巧合吗？抑或，是一种“预兆”？不解，我好怕！

不过，自离乡后，我更加珍惜和家人相聚的时刻。

若真的有美梦成真，我倒希望我至亲的人身体健康、幸福一万年。也希望大家多陪陪家人，关怀他们。不仅是心中有家，生活中也要有家。

适耕庄⊙晓凤笔



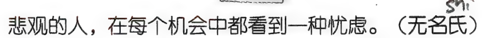
没有谁特别浪漫！

Hello Lot 5！

●看了 155 期“谁最浪漫？”，雪州加埔惠乾的男女浪漫重量后，我觉得男生得 95kg，太多了！而女生只有 5kg，我就觉得太少！

其实男女之间，我觉得没有谁特别浪漫，一切只在我们如何欣赏人家。

● “梦想彩色盘”薇心写的纯白色教室，带出了一种温馨的感觉……真好！





●感谢 Lot 5 大大小小为《中学生》的耕耘，愿《中学生》快高长大，更上一层楼！

⊙Snoppy

这**教训**太重！

Hello Lot 5!

看了第 155 期《中学生》“绿丛一点红”的李国耀，我想起我的小叔。李国耀是个优秀生，却必须动颈部手术。我的小叔虽然不如他那般多才多艺，联考成绩却是全甲。出生自贫穷家庭的他，能够发奋图强，获得如斯佳绩，不免为我们增添几分光彩。

小叔和李国耀相同之处，是两人都动过颈部手术。然而小叔患的是颈癌，颈项长了一个拳头般大的瘤，切除了又长回，冥顽不灵。

大概在我六、七岁的时候吧！小叔从八打灵搬到亚罗士打的祖母家小住时，不怕生的我和他打成一片，常常是一踏进屋门，我便是“XX 叔叔”，然后整个人扑上去。至今，我脑海中还有这最深刻的一幕：小叔抱着我，在客厅里飞快的转。他喊着“Supergirl，supergirl”，我在他怀里又喊又笑。六个堂兄妹中，我和他是最亲密的。

那时，他颈上的瘤对我来说是透明的——他的爱足以掩盖一切瑕疵。我们一起嘻闹时，他一点病容都没有，偶尔看见他在瘤上涂药膏，当时年幼的我完全不放在心上。

几年后，在杂志里看见关于他的一篇文章。从文章中我才得知他的病情有多么严重。而我却从来没问家人他患了什么病。

岁月流逝，几年后我再见他两次，感觉已是陌生，冷淡。我偷偷地瞄了他几眼。他变了，变得不健谈，只是对着电视，不看身旁的我们一眼。当时我很失落，很想重温小时的亲密。

中一那年去他家拜年，他和朋友出去了。当我们要离开他家时，他回家了。然而他只打了一下招呼，就进屋了。我没有和他说一声再见，只见到他的头发掩盖着原本长着耳朵的地方。这是我最后一次见他。

妈妈告诉我他的死讯时，心里一阵感伤，没有想哭的冲动。几秒的沉默后，妈加了一句：“他说过你很聪明。”为了这句话，我躲进房里哭了。这句称赞成了他十年前就该留给我的遗言。我后悔当初没有对他做出一丝关怀的表示，在他需要的时候，我的笑容却很吝啬，连最后一句的“再见”也没说出口。

就这样，在我生命里只逗留那么一小片刻的小叔，成了我至今无法释怀的遗憾。在这里我试着用我有限的华语，将这深藏已久的心事说出来。如果这是上帝用来提醒我珍惜亲友的教训，这教训也未免太重了。

杨⊙Taylor's College

谁说不可能?

Hello Lot 5!

154 期阿静的“战胜老天爷”，其实是《乞丐团子》这本书的作者赖东进的真人真事——书中叙述了他怎样渡过人生的最低潮，如何凭著一股“不服输”的意志，向世人证明“乞丐团子”也有当皇帝的一天！

马六甲⊙熊美琴

谢谢您的**见义勇为**！

Hello Lot 5 !

今年 2 月 20 日早晨，我大舅在赴学校教书的途中被车撞倒。案发地点是吡叻实兆远南华独中的路口。车祸发生后，我大舅躺在马路中痛苦呻吟，情况相当严重，浓浓鲜血不断从耳朵里涌出，情况非比寻常。唯一庆幸的是，因为当时还是早晨时分，车辆不多，因此他没有被来往的车辆再次撞伤。

正当我大舅在呻吟求救时，一位南华独中的学生发现了他，并毫不迟疑地将他送入红土坎医院。我很感激，只因那几分钟之差，若是遇上无情的路客，我大舅的情况将无法想像。当我大舅被送到医院时，医生立刻检定大舅的脑内积血，情况危急。在院方的安排下立刻护送到怡保大医院进行手术。

如今，他依然处于昏迷状态，脑内的瘀血已全被取出，脑部不再流血了，情况算是稳定，已渡过了危险期。在此，我很感激那位见义勇为的同学。无论你是否看见这篇文章，我都要向你致上万二分的谢意。若那时没有你，可能我已失去了一位敬爱的大舅！谢谢再谢谢！

沙巴拿笃中学⊙林芳萍（本刊文字 DJ）

Scatter thus your seeds of kindness
All enriching as you go –
Leave them. Trust the Harvest Giver;
He will make each seed to grow.
So until the happy end
Your life shall never lack a friend.

⊙UNKNOWN

撒出善良的种子
让它们在你离开时持续丰盛
留下善良的种子
让造物者给每一颗种子成长的生机
直至生命尽头
你将不乏朋友

试译⊙纪展雄

Love 关心……





人情卖给三块钱！



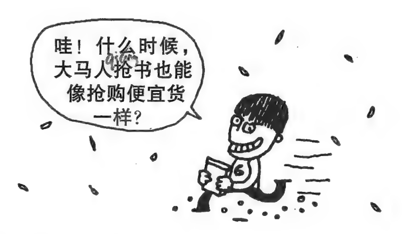
毒辣的380万

谢霆锋与王菲闹分手，据闻谢霆锋当初曾打赌100万美元，说一定能追到王菲。

小虫：可怜的王菲，失恋了还被媒体捅一刀，其实，管他谢霆锋当初说了什么，后来两人确实也曾有过快乐的日子。为什么媒体偏要丑化人家的感情呢？

小虫他娘：小虫，我劝你少看娱乐新闻，看多了就只学会看别人的缺点，挖别人的疮疤，而且，好笑的是，这一切完全不关己事，还得替别人操心！

小虫姐姐：如果娱乐版能多报导艺人的好人好事、演员的成长历程，或者一首歌背后的故事等等，不是很好吗？为什么看来看去都是八卦新闻，真无聊！



芬芳的第一名

芬兰人图书第一名。芬兰是世界上图书馆密度最高的国家之一，也是图书馆使用率最高的国家。平均每位公民每月至少光顾一次图书馆。而且，上图书馆的人来自社会各个不同阶层；从上了年纪的退休老人到四五岁的儿童；从各种肤色的留学生到坐轮椅的残疾人；从风度翩翩的学者到家庭主妇皆有。

阿美：我家万阿姨前阵子去香港玩，对人家的图书馆赞不绝口。她说，那个图书馆有七层楼，地上都铺了地毯，尽管人很多，可是大家都静静地看书，也有不少阿公阿婆去光顾呢。而且，有一层楼是儿童区，专门放儿童图书，不会看书的小孩不但可以在游戏室玩，还有听故事、画画等活动可以参与。

小虫：我娘是台湾师大毕业的。每次讲到师大的图书馆就一脸光辉，她说师大图书馆第七楼有很好的视听设备。那边有舒适的沙发，我们可以坐在沙发上边听好听的音乐边看书，棒极了。唉，说实在，我们长这么大，连住家附近哪里有市立图书馆都不知道，真羞！

阿吉：其实，我有时会去我家附近的市立图书馆，可是，找不到一本中文书，就不想去了。真希望图书馆可以添购一些中文书。不过，好像不太可能哦？



显示人心的三块钱

梳邦再也市议会拟实行“泊车贴纸”制度，亦即商业区附近的居民，必须申请泊车贴纸才可将车辆停在家门外。

阿吉：太好了，那些去小贩中心吃饭的家伙再把车挡在我家门口，就可以叫执法人员给他传票。

小虫：嘿，你不觉得很奇怪吗？我把车泊在我家门口，也要付钱，真是怪事。这不是钱的问题，是不合理。

阿美：也太没有人情味了吧，以前的人都讲究给人方便，现在的人却斤斤计较。讲究权益的时代，让人心越来越凉了。若真不方便让人泊车，就拿个牌子挡在门口，不就行了吗？

隔壁的陈大哥：而且，到时你家可就会“门前冷落车马稀”啰！谁还敢去找你啊，把车泊在你家门口，一不小心就会接到传票，划不来呀。





看见了他们的**苦**……

开斋节，与母亲到家佣的家享受马来糕点及食品。本来我们并不好意思前往，但家佣盛情邀约，我们只好赴会。

那是小小的村庄，四周黑漆漆地，在幽暗的小路上，我们摸索了好一阵子，才找到她的住处。小小的房子，四周种满了九重葛，为房子增添了一些色彩。Kak Murni 就站在门口，见我与母亲爽快赴约了，她连忙出来迎接，仿佛我们是至高至上的贵宾。

踏入她家，扑鼻而来的是一阵阵辛辣的咖哩味儿，喔！一直抱着美食主义的我真的好期待 Kak Murni 的咖哩哦！环顾她屋内的摆设，有一张陈旧的结婚画像，我想，她大概是没钱拍结婚照吧！

她把我们引到客厅，拿了木椅让我们坐，自己就赶紧进厨房棒了各式各样的菜式和糕点出来，殷勤地款待我们，让本来脸皮就很厚的我不好意思起来。看 Kak Murni 忙完了，我们请她一起坐着吃，她却拒绝，说吃饱了。我想她是不敢与我们"平起平坐"吧！

看着美味佳肴，我尽量控制自已，慢条斯理、很客气地夹了一块 Rendang 鸡肉后，我嚼着那香香辣辣的肉块，心中的感触油然而生——那块鸡肉实在老，任我怎嚼也嚼不烂，回头想想，那只鸡会不会是 Kak Murni 养了许久而不舍得吃的老母鸡？这么一想，难以下咽的不是鸡肉，而是无奈的心情了。

吃完了，喝点水吧！含着那甜入心肺的饮料，我好快乐！忽然，我看见 Kak Murni 的儿子拿了一杯白开水躲进了房里……口中的饮料瞬间变苦……

开斋节了，却不能享有一杯甜甜的饮料，那种感觉会是如何？那和我们新年，父母总会买一箱又一箱的汽水，让我和弟弟一天至少喝上三罐的情形真是差别很大！

Kak Murni 的家里除了电器以外，一眼望去都是自制的家具，手工不粗糙，我真佩服她先生有如此的本事。

母亲吃饱后，便和 Kak Murni 谈天，谈笑间，母亲问她们一家有没有趁开斋节到处玩。Kak Murni 的丈夫说："Taklah，takut ada polis，kan raya sekarang，polis banyak."我的心再度往下沉。喔！他们是印尼外劳，没证件，没护照，岂方便到街上四处走动？

临走前，母亲硬硬地塞了三个"青包"给 Kak Murni 的孩子，没想到 Kak Murni 却从厨房里追了出来，也硬生生地塞了两罐饼干和一盒子的 Rendang 给我们。

归途中，我问母亲包了多少钱的"青包"给 Kak Murni 的孩子，母亲说，一包一块钱。我的下巴几乎掉下去，吓？才一块钱？如果是我，五块钱的红包还嫌少哩……

那一餐饭，吃得好辛苦。但因为我看见他们的苦，我才知道我的幸福。

沙巴 Lahad Datu⊙青竹蛇



别**空喊**口号！

最近，社会上很流行喊口号，也许不是叫做流行，而是一种习惯。大家一有了一个想法，就开始宣场、宣扬……

"环保是人人的责任……"

"向毒品说不！"

"一起杜绝贪污……"

这些已经司空见惯的口号，是不是都已付诸行动了呢？还是只是说说助兴而已？

放眼望去，大街上，还是有很多人随处丢纸杯、吐痰、把脏鱼水倒在地上……迪斯可和夜总会仍旧风行，而且越来越多；毒品依然大行其道……

贪污呢？车子超速了，只要有二、三十元，警察就被打发了，仅存的公正与法纪也就烟消云散了……

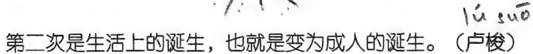
口号，每个人都会喊，行动呢？

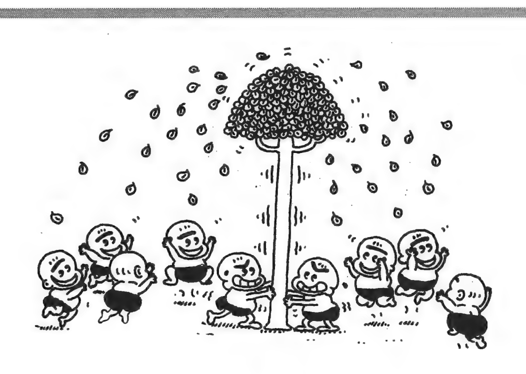
我想，不如大家先静下来，不喊口号、不到处宣扬，认真地思考一下，自已的手和脚，到底还有什么用处——一切的口号，都必须先由自己做起。

每个人，每一天，如果少用一点保丽龙、不乱丢垃圾……这样的行动，比任何一个口号来得更有影响力。

不要只会埋怨社会，说什么风气不良、贪官太多，其实，自己也有错，才会造成这种情况。只说而不行动，是毫无用处的，不是吗？

沙巴崇正中学⊙夏日草





如有道德**哪来市场？**

璩美风被偷窥并拍下性爱活动过程，继而制成光碟，如今流入各国市场，大众皆趋之若鹜，不惜以高价购得。

在这事件中，我觉得受伤最重的是璩美风本人，不仅隐私没了，还被两位挚友出卖，心里的创痛更甚！！

市井小民以隔岸观火之态，声援璩女，口口声声责骂郭玉玲的不是，然而这边厢同情璩女的遇人不淑，那边厢却极力购得璩女的性爱光碟；这一方说郭玉令罪该万死，那一方却兴致勃勃要买这片“十分轰动”并且“货真价实”绝“不扭捏造作”的翻版光碟。

虽然有关当局已经表态必严惩买卖此光碟的人，可惜官方老爷喊归喊，人家有门有路的还是十块钱就达成交易。

区区一片小小光碟，就看穿了向来“振振有词、大讲道理、正义非凡”的社会真面目，光碟让我们看清楚了自已，真正的自己，原来是如此不堪一击，是如此无耻虚假与无知的！

如果我国社会的道德观真的与所表现出来的相符，璩女的性爱光碟是不是就不会以八元登陆北马，而且销售量还直线上升？盗版商是不是也不可能乘胜追击，直闯吉隆坡市场，以十元卖个满堂红？非但如此，还要飘洋过海在新加坡以新元炒热整个狮城！

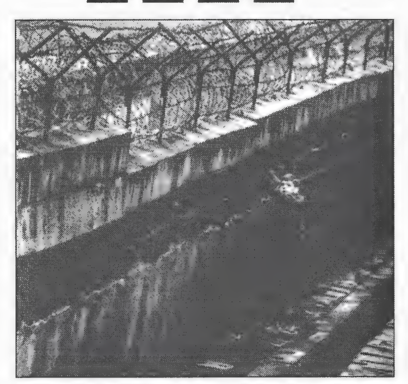
没有需求哪来市场？罪祸魁首不只是盗版商，我们的整个社会更要负责！

原来这些年来，我们费了那么多的时间、人力与财力，只成功建筑了一层“正气的外壳”，自身真正的修养，仍然是满目疮痍、不堪入目！

是社会大众反省的时候了——唯有真正有良知的社会，国家才能够继续富强，别只在表面下工夫，那只会让人作呕！！

关丹⊙文玉玲

新闻回顾



欧洲一分为二了！

柏林·1961年

美国《国家地理》杂志的哈沃德·苏查克在1970年撰文回忆道：“100多万柏林人直到上床睡觉时，还不知道将要发生什么事。”

一件震惊世界的事情发生在1961年8月12日（星期六）夜里。午夜过后，一堵将东西方分隔长达近30年的墙建了起来。在此之前，由于美苏核对抗竞赛加剧，处于东西方对抗前沿的柏林已是一片混乱。

1961年7月，有30444名难民流入柏林西部，8月的头10天，又有16500人越界而去。

单在12月的这一天，越界人数就有4000人之多，其中大部分是医生、技术人员和熟练工人，他们都是东德的五年计划所必需的人。

8月13日午夜过后半小时，黑暗无比的大街上警笛狂鸣，矮墩墩的T-34和T-54型坦克带领着满载德国军队的卡车，直开东西柏林之间25英里长的边界线。头戴钢盔的东柏林警察乘卡车前往主要通道站岗。士兵从车上卸下木马、铁丝网、水泥桩柱、石块、镐头、铁锹。4小时后日出之时，一堵墙的墙基已经形成了。

4天之后，墙就完全建起来了，当时仍然留在柏林的德国人便从此被禁锢起来。

9月8日，危机达到了顶点。柏林墙已经建成，一道由砖石和水泥组成的栅栏，穿破柏林的中心。

自8月22日以后，除了一处以外，所有的通道口都不容盟国部队通行。

唯一可行之处，也有东柏林警察检查盟军士兵的证件，边界100米以内的地方都禁止接近。

摘自⊙《黑镜头》



公开的敌人，胜于诡谲的朋友。（无名氏）

拖拖拉拉，问题何时了？

⊙詹缘端

庄子很穷，某年粮荒，无米下锅，不得不向管理水库的老友借粮。

庄子走了几天，饿得头昏眼花，终于见到水库局长。

局长说："您要借粮啊，绝对没问题。您学问好，却没饭吃，真令人同情啊！您请放心回去吧，等年底我收到人民缴来的赋税以后，就有钱借您买粮食啦！"

庄子听了，非常生气，就说："老友，昨天在路上，我遇到一条奄奄一息的鲫鱼叫救命。我问它怎么啦。它说它是东海龙王的官员，被流放到小槽水。近日干旱，水槽只剩泥泞，快渴死了。它要求只要给它一斗水（有十升）就够了，后来说不，只要一升水就够活命了。我对它深表同情，于是向它保证：'绝对没问题。我现在要到江南去，那边风景很不错，等我游玩以后，再赶到蜀国，那边才有一个大水霸。我只须叫水库局长，就是我的老友开闸放水，水库的水一冲而下长江，滔天的巨浪经过三峡，灌入黄河，就成泛滥的洪流。然后，河水就可以排山倒海来迎接您回到东海龙王的皇宫了。您说好吗？'不想，这鲫鱼听了，异常生气，说：'我现在都快成死尸了，只要一升水而已，你反倒讲些遥不可及的大洪水来欺骗我。等你回来，不如到卖咸鱼的店找我吧！'"



"故事讲完了，老友，再见吧！"庄子头也不回，就走了。

我们今天的官员，是不是经常也都像水库局长呢？总是笑脸接见人民，深表同情之後，向人民保证所有问题将会在什么时候就解决，要求人民先回去。

最后，所有保证一等都是数年或数十年，经过几次大选，有些人等到都老死了，连他们的儿女都长大成人了，问题仍然没有解决……

当神明靠近，情绪获得释放……

刺穿的脸颊，
钉上无数倒钩的背脊，
扛上重担、休息了多次才走完远路、登上数百个石阶的身躯……
这一切，
看似原始、迷信、残忍、不人道，
他们歇斯底里的神情也似乎接近疯狂……

然而，看着他们沉醉的精神状态，
还有尽情投入的忘我展现——
时而愤怒、悲痛，时而疯狂、神气，
那竟像是释放一种长久以来压抑的情绪了！

或许，因为与神明靠近，而接近忘我，
他们找到了属于他们这个种族的另一种情绪治疗……？

摄影／文◎黄田玥
（摄于2002年大宝森节）

分享人⊙莫泰熙
文⊙黄祯玉

莫泰熙是董总首席行政主任，他刚毅，而且感性，经历过许多华教风雨，拾起了很多真情故事，如今，祯玉同事将故事化成文字，想送给你，给你满满的感动。

梦土的心，不死！

南大湖骤然干涸，相思树纷纷凋零，曾经抓得住的真实，

好多好多年以前，新马还没分家，一个中学尚未毕业的小伙子，从森美兰乘巴士，搭渡轮，越过柔佛海峡，长途跋涉到慕名已久的南洋大学看刘三姐的电影。

南洋大学，一个当时许许多多知识青年最热切的梦，那里有的，不仅仅是学识，还有文化、理想、正义、热情、人与人之间至诚至善的情谊、红垣碧瓦与翠湖绿树交织而成的和谐美景，以及，身为东南亚第一所以华语为主要教学媒介语的民办大学的荣耀。

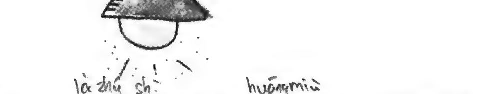
中学毕业后，小伙子骄傲的考入南大，名正言顺的成了她的一份子。耳闻大学创办人陈六使先生的豪情壮志、前任校长庄竹林博士亲自带领学生动手挖湖的创举，目睹学长学姐们积极投入学习与社团生活，一切一切，简直就是当年梦的实现。

偶尔想到市中心逛逛，红色车号牌、绿色车身的174号公车，总会忠心耿耿的在那里守候。学生从校外回来时，写着“1955南洋大学”几个大字的校门牌楼，也永远在那里伸长着脖子迎接，似一个坚强挺立的母亲。

校内的云南园还有夹道的相思树，亲切的向同学们张臂招呼。吃过晚饭后，同学们会不约而同的到南大湖畔漫步，多少的理想与抱负，总会在此时此地付诸笑谈。

回到宿舍，热情绝不会在一扇扇紧闭的门前冷却，因为，左邻右舍和对面寝室的同学都互相认识，更重要的是，当需要帮忙时，随时都会有人伸出一双援手。

记得有一次，小伙子与朋友在市中心逛街，错过了174号公车的班次，只好乘“霸王车”（一种没有正式注册、类似计程车的交通工具）回校。尽管身分不同，却不构成人与人之间传达真情善意的障碍——一路上，身为大学生的年轻人与蓝领阶级的司机，聊得兴致勃勃。当车子停在高大的牌楼前时，司机竟然表示不收费……



杀那间又变回了梦！可是，25年来撒下的种子，早已在世界各地发芽扎根了……

⊙

是当时新马的华人社会与南大全体师生，共同努力打造了这一片梦土。当年在全国各地见证陈六使先生在大学动土礼时挥锄破土的，**不是什么达官显要，而是商人、知识分子、学生、工人、小贩、三轮车夫、舞女、理发师、罗里司机等等，他们通过献地、捐钱、献薪水、义画、义卖、义踏、义唱、义舞、义演、义剪、义载等等各种各样的方式，向这新马第一所民族教育高等学府献上一份心。**

然而，这一切却没有像童话里的人物般，一路幸福到永远。南洋大学，从60年代后期开始经历被改制、与新国大合并、最终停办的坎坷命运，终年25岁。校门牌坊上的几个大字，被除去，被改写，最后，索性整个牌坊被弃置在高速公路旁。

像中了魔咒般，南大生挚爱的云南园的云不再蓝，南大湖骤然干涸，相思树纷纷凋零，曾经抓得住的真实，刹那间又变回了梦……

⊙

可是，25年来撒下的种子，早已在世界各地发芽扎根了，就像云南园里的相思树根，在泥土里悄悄的盘集、伸展。**千千万万民众的心，虽悲愤，但没有死。**用不死的心去浇灌的梦的种子，正在马来西亚这片土地上一叶一枝的生长。

70年代董教总争取创办独立大学，结果在与政府对抗的官司诉讼中败诉，建立民族高等教育学府的种子，只好再一次的埋藏在黑黑深深的泥土下……

可是，**再细小的种子，也有爆破土地的生命力**。90年代，种子再度奋力冒芽，结果长成了今天的新纪元学院。才5岁的学院，没有宏伟耸立的校门牌坊，没有高高绿绿的相思树，没有映照树影的湖畔，但和南大没有两样的地方是，**她也是千千万万的人，用不死的心，一分一毫，胼手胝足打造起来的。**这些人的阵容里，一样有义踏的三轮车夫、义卖的小贩、义驶的司机、献捐红包钱的小学生、献捐专业的知识分子、献捐物资的商人、献捐储蓄的家庭主妇。建立民族高等学府的热情与决心，像渗入了血液，自50年前就遗传了下来……

历史常常通过不同的形式回转，只要我们有根，只要我们知道根扎何处，只要我们比任何人都更爱惜这些根，文化与教育的树，就会不断伸展，开花结果。哪一天，我们的先辈从高空俯瞰，他们定会期待看到这个地球上，有着一片接一片壮丽的梦土……

Oh this world curious compound
With its honey and its gall;
It cares and bitter crosses,
But a good world after all.
And a good God must have made it,
Leastwise that is what I say,
When a hand is on your shoulder in a friendly sort o' way.

⊙UNKNOWN

这世界是奇妙的混合体
蜜汁和胆汁并立
温暖和苦难总在一起
这仍很美丽
一切都是上天的旨意
就如同我所说的
当你的肩膀成为一只手的依靠

试译⊙纪展雄

Growth 交心……



还很在意

KUALA KURAU⊙王毓情

曾经，我因一时好玩欺骗了你，造成我们的感情僵持不下！后来，当你向我说你心有所属的那个人不是我时，那一夜，我辗转难眠，再也按捺不住起伏不定的情绪，眼泪，毫无意识地滑落了！

对自己许了诺：把你给忘了。

天晓得，不见你，我心总牵挂着，我根本无法释怀，我还在意你！

够了！够了！别再想了！心里拼命的喊着，可心里的那个我却唱反调！

我知道我再也没资格挽回了！只希望千万的祝福仍与你相随！祝福不要只是朋友的你！

拒绝你的怯弱

新民国中⊙乐乐

“乐乐，乐乐！”是你叫我。我转过身，看见你老远地向我奔来，我注意到你的右手藏在身后，我知道你那只手正握着一束花，是要送给我的。

你在我面前停下来，羞涩地望着我，你上气不接下气地，我微笑的告诉你：“别急，先呼吸！”

当你呼吸均匀后，你颤着把藏在身后的花递到我面前，是十朵漂亮的白玫瑰。

我期待着你进一步的行动，可是你却呆呆地、傻傻地低着那一头红得像大番茄的脸，始终未开口说一句话。你的沉默令我失望，我转身离开你，没有接过你的那一束花。

男生最重要的是勇气，你的怯弱是我拒绝你的原因。



坏心情

吡叻⊙鱼

家，它真正美好的意义是什么？我真的无从追溯。兄弟之间不是最亲近的么，为何会出现排挤、不解、纷争？甚至还牵涉到儿女，以至不安困扰、彷徨……该如何承受这样的压力呀？

如果泪水能像《天降财神》里财神的汗水那样变成黄金的话，我想在短短的四个月内，我流下的眼泪已可以为我带来一笔横财了。

多想在这个时候有个肩膀让我靠靠，或有个人拍拍我的肩，或有个手掌让我紧握……可惜，后来，是膝盖给了我安慰。

（请作者来信告知真实的中英文姓名与地址，以付稿酬，谢谢。）

关怀指数

永平⊙思敏

真快，轮到我被人问了：“考试准备得怎样啦？”“毕业后有什么打算？”“毕业后还要去读书吗？”

以前，我总以为这是一种关怀方式，现在才知道，在我充满压力、忧虑，对未来的未知数感到惧怕的时候，我实在很难面对这样的“关怀”。

其实，我很期待毕业，甚至已想好毕业后要买什么、做什么、学什么、去哪儿旅行、找什么工作、赚多少学费……可是我是否有意志达成目标，又或，我会不会懈怠下来，或整天想着赚多少钱，完全忘了当初的抱负，或……

对于未来，我既期待，又还未准备好如何去面对……



变成仁慈的校长爷爷了

八打灵公教中学⊙涂欣懿

我找校长好多天了，昨天三番四次到那儿去，校长都在忙着。两名家长急于求见，还碰了一鼻子灰。

今天午休时，我又去碰碰运气。只见校长室里一片黑暗，我不禁松了口气，可又为近在眉梢的截稿日期焦急。走出办公室，十一点左右的阳光有点刺眼，我的瞳孔在还未来得及缩小时就看见校长正从骑楼向我迎面走来。

有些紧张地，我急急趋前对校长说明来意。他不置可否地摇了摇头，我慌了，不知所措地站在校长室门外，茫然地望着门口。正感到无助之际，校长挥挥手，示意我进去。

× × ×

恭恭敬敬地站在校长的办公桌前，我的紧张没有减退。平日高高在上、遥不可及的校长正坐在我的面前。这是真实，抑或是梦幻？

"你想要些什么照片？"是校长低沉的嗓音。

"呃…嗯…校长您小时候的照片……"我回答得战战兢兢。

校长沉沉地笑了。随即，他从桌子后方取出了一个胀鼓鼓的牛皮纸袋，把里边的照片都拿了出来。

校长很仔细地把每一张照片拿起，看了又看，仿佛每一张照片都勾起了他无限的回忆。沉醉在记忆中，校长如数家珍般地把照片背后的故事都说了出来。

"这是我领取学业优异奖时拍下的照片。"只见一个十几岁的少年郎向领奖者鞠躬，接过奖品。

"喏，这一班学生送给我一件T恤。"校长被一群学生团团围住，身上盖着一件写着"BOSS OF CHS"（公中老大）的T恤，每一个人的脸上都挂着灿烂的笑容。

"这是当时的副教育部长冯镇安博士。他是在二月二十九日出生的，所以每四年才庆祝一次生日。"我颇惊讶于校长的记忆力。

校长娓娓道来，站在一旁的我听得如痴如醉。平日看到的校长总是不苟言笑、行色匆匆的；可是眼前的校长竟是如此和蔼可亲。"校长"这两个字，在我的心中有了全新的诠释。

× × ×

仔细筛选了照片后，校长拿了一叠黄色的随贴小纸条，为每一张照片写上注脚，贴在照片的背面。

就在校长全神贯注地写着时，我瞥见他头上的白发，一丝又一丝，与桌上散乱的发黄照片一块儿构成了一幅黄昏的景象。

离开校长室之前，校长不忘吩咐："要是别人看到这些照片后笑不可止的话，最好把它们拿回来。"

我笑笑。

× × ×

其实当初我还以为校长只会随手交给我几张照片就"交差了事"，怎料他竟腾出宝贵时间来让我一起参与筛选的工作，并告诉我其中的小故事。那种感觉就像仁慈的爷爷在午后凝望远方，啜着清茶，对围绕在身边的孙儿们说着他一路走来的经历一样。

我小心翼翼地握着手中的纸袋，因为里头装有校长珍贵的人生记录与说不尽的故事……

这座山谷，专收温馨的情事。
它像甜甜雨丝，
曾经暖过你的心窝，
从此也会温暖许多人的心窝……
文限：500字内。



地球是圆的

柔佛麻坡⊙阿 SAM

考完 SPM，仿佛完成了中学生涯最大的使命，心情无比轻松，连呼吸也顺畅多了；谈及未来，就想到即将和好友们分离，非常不舍。

这一天，阿铭来电，东拉西扯地聊了一阵，突然问我："当 pilot 好吗？"

"好，当然好啦！为什么突然这么问……？"我好奇地问他。

其实，知道他有机会到澳洲去留学，不仅羡慕，也有少许的妒忌！岂料，后来他却说不想去了。询问他原因，他打趣地说因为"怕死"，所以不想当飞机师了。

"你怎么这样胆小？！你是男生，这样太没出息了……"，此刻的我快被他那不在乎、不把握机会的语气给气坏了。

"什么没出息呀！不想去，因为所有的朋友都在这儿，不舍得！"……这番话仿佛一盆清凉的水浇熄了我的怨火，心里只剩下温馨与满足。

⊙

昨天，和阿梨、阿文到 Tanjung Emas 河边去散步。我和阿梨两个人坐在岸上看阿文不停地把石子掷向水面，有点纳闷。

过了一会儿，阿文语重心长地说："现在我们这群朋友就像一个个舵手，开着各自的船只，处于河口，接着，大家将会驶向不同的方向，去不同的地方……，但是，大家总有一天会相遇。"

说罢，阿梨嘴里冒出一句话："因为地球是圆的。"

啊，我心头再一次感到温馨与满足，连忙点点头。

"地球是圆的。"，离别后总会再相逢！



爱在多年后

彭亨劳勿⊙晓晴

妹妹出世时，爸爸已去了印尼工作，所以妹妹很少见到爸爸的模样。在她幼年的成长期间，少了爸爸的爱护。他们之间的感情很淡很淡，犹如白开水，也许只比陌路人好一点点。

近来，爸爸回国定居了，我们有了机会与爸爸相聚，也才知道妹妹非常害怕见到爸爸，尤其是要唤那一声"爸爸"。

爸爸曾经向妈妈埋怨说妹妹没有教养，没礼貌，从不称呼他老人家，说他最讨厌妹妹这个女儿。我听了很替妹妹伤心，但我和妈妈都没有把这些话告诉妹妹，反而隐藏在心中。

我们一方面向爸爸解释，希望爸爸多给妹妹关怀与父爱；另一方面则劝妹妹多与爸爸交谈，鼓励她叫他一声"爸"，但妹妹总流着泪口吃地说，每次见到爸爸，其实心中很想叫他，往往话到嘴边又咽下去了，总是叫不出来，那种感觉很难受，也很辛苦。

我和妈妈都很了解爸爸和妹妹的感受，也因此，无形中，我是被爸爸重视与爱的。

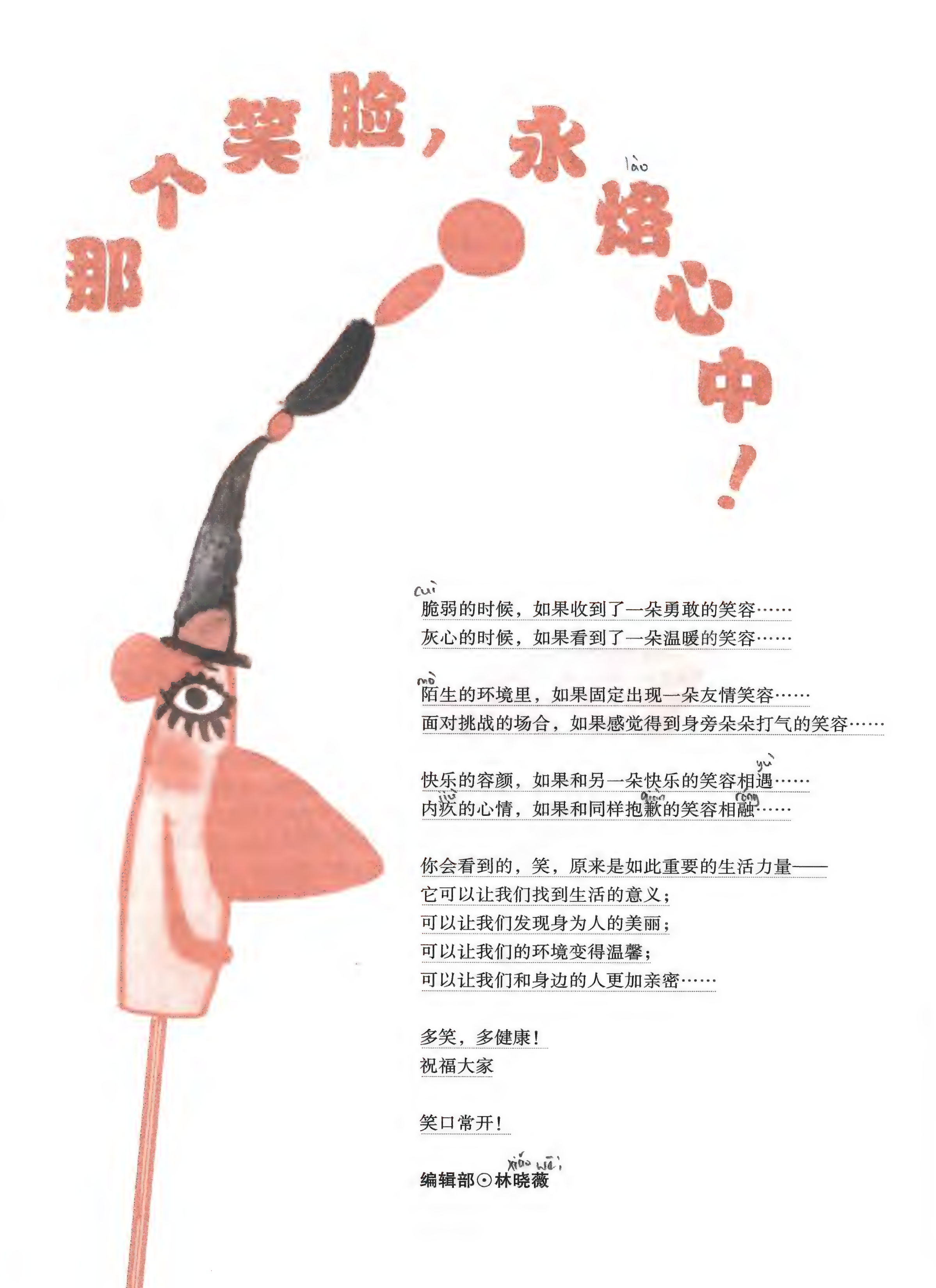
我曾经向妹妹表示其实爸爸很爱她，但妹妹咬牙切齿地说，爸爸从来没有当她是女儿，他只疼我一人。我听了以后心很酸，暗地里也给妹妹更多的关爱与疼惜，希望这"多一点的爱与疼惜"能够弥补她所缺失的爸爸的爱。

这种心情一直维持到妹妹出嫁那一天。妹妹在临出门时叫了一声"爸爸"，我看到爸爸沉重的心情，不舍的表情，还有他眼中的泪光——爸爸掉眼泪了。

刹那，藏在爸爸心中的秘密被揭开了，他对妹妹的那份爱也流泄了出来。而我的心，则充满感恩，感谢上帝！妹妹的婚礼不但为她带来了幸福，同时也为她带来了父爱。我感动得流下两行乐泪。

专题企划⊙编辑部　　采访⊙本刊文字 DJ

那个笑脸，永烙心中！



脆弱的时候，如果收到了一朵勇敢的笑容……
灰心的时候，如果看到了一朵温暖的笑容……

陌生的环境里，如果固定出现一朵友情笑容……
面对挑战的场合，如果感觉得到身旁朵朵打气的笑容……

快乐的容颜，如果和另一朵快乐的笑容相遇……
内疚的心情，如果和同样抱歉的笑容相融……

你会看到的，笑，原来是如此重要的生活力量——
它可以让我们找到生活的意义；
可以让我们发现身为人的美丽；
可以让我们的环境变得温馨；
可以让我们和身边的人更加亲密……

多笑，多健康！
祝福大家

笑口常开！

编辑部⊙林晓薇

永远浮现

陈老师，我小学六年级时的英文老师，是众多位老师之中最关心及照顾我的老师。或许是太明显了吧，我和同学之间也因此开始产生误会，关系不再像以前那么亲密，成了我当时的一个烦脑……

结果这事被陈老师发现了，她要我们全班同学把心里的不满和不愉快都一次过痛快地说出来，那是唯一一次我们全班同学都那么坦白。因为老师的撮合，我和同学之间的误会才渐渐地化解。

有一次，家里发生了一些意外，我非常难过，便找陈老师诉苦去。只见陈老师静静地、耐心地听我述说，然后轻轻地把手放在我的手上，虔诚地为我祈祷——她希望上帝能保佑我们一家人度过那一次的难关。

天知道我当时有多感动，从来不曾有人对我那么好，那么体贴……我突然觉得自已表面伪装着坚强好辛苦，快要崩溃了，最后果真在老师面前失态地哭了出来……

陈老师就这样地在我成长过程中不断地扶持我，鼓励我，教导我。如升上中学的我，已经记不清楚老师生气的样子、忧愁的样子、其至是骂人的样子了，但在我脑海里却永远会浮现老师的微笑……

老师，谢谢你……

分享人⊙洁
文字 DJ040⊙余欣锶采访

好久不见的恩慈

第一眼看见她的感觉很真实、很亲切。

今年年初五去某位朋友家拜年。朋友家只是一间历史悠久的板屋，一眼望去并不豪华，却充满著浓浓乡土情怀；对我这个都会人来说，很陌生。只不过……

朋友的母亲出现时，我被她很亲切的笑脸给吸引了。已有几根白发的她，很慈祥，总是笑得合不拢嘴，她的笑声好好听，很清脆。

我向她拜个年，握着她的手，好暖。那温暖，趋走了我心中万般的紧张。她没有即刻放开我的手，我也不想放开自己那冰冷的双手，因为我已好久没握幸福温暖的手了。

她不停地招呼我们，把所有好吃的食物都搬出来让我们吃，本来胃有一点不舒服的我，突然也变得开胃起来，真的很好吃！

临走前，她还是笑著，向我挥手道别……

伯母，我会永远记得您的笑容，还有您双手的温柔……

分享人⊙锦暄（拿督中学，16岁，本刊 DJ）



你笑了

几位知已好友常常我耳边劝说：“你和她是不可能在一起的，甚至连做朋友的机会也很渺小，放弃吧！”然而，这些忠言逆耳却抹煞不了我对她的思念。

每次，只要路过她的课室，我的目光总会不由自主地投向她的座位。这个举动似乎已成了我的习惯，内心总是希望她会发觉我的存在。

终于，有一天，我和她迎面而过。战战兢兢地，我一步一步地走向前，并且目不转睛地凝望着迎面而来的她。或许她察觉到了我怪怪的目光，且别无他择，只好傻傻地对我笑了一下。我的心情顿时奇妙地如花绽放了。

一传十，十传百，她从别人口中获知我暗恋她的事实。从此之后，她不再出现在我的面前。只是那个笑脸，依然烙在我心中，难以忘纪。

分享人⊙鸿维
文字 DJ005⊙林芥洁采访

笑在百感交集中

他们，拥有着同样的笑容。那是一种百感交集的笑。其中含着的是酸甜苦辣。他们那种笑脸犹如“世代相传”——谁要是当上了团长，就必定拥有那种笑容。笑容中含着一种无奈与惆怅，看起来总是楚楚可怜。

1997年学长团团长——刘惠茹。她总是乐观地常笑脸迎人，但眼神流露的却是苦累与压力。还记得我刚加入学长团时，常出差错。有一次，我偶然见到团长在训导处议事。她站在老师的桌前苦苦地请求老师的原谅：“老师，他们只是新团员，没什么经验，请给他们多一次机会吧！我保证他们不会有下一次。”结果，我再也没有犯任何的错误了，只因为我了解她背地里默默地为我们承受的苦。

1998年学长团团长——梁森涛。他总是严肃地对待我们这些团员，凡事都注重纪律与仪容。沉默寡言的他从来不与我们谈笑，总是保持团长威严的一面。就在一次年终烧烤会中，我见到了他最慈祥的笑容。贵为团长的他不但没袖手旁观，指示我们，反而委身一处，亲手烧烤。忙得快乐的他还不时对我们说：“你们先吃！要鸡翼的就来这边拿，别客气呵！自己来！”蹲在火炉旁烧得满身大汗的他什么也没下肚，反而不时露出快乐、轻松的笑容。

1999年学长团团长——林振鹏。他是一个责任心很强的人。他常把责任扛在背上，一整年来的负担他自个儿负，多少的苦水他也自个儿吞。“别人不做，我自己做”是他一直持有的观念。黝黑的他总以那种“清新可人”的笑脸迎接每一个人，却往往给人一种“黑人牙膏”的幻觉。纵然他独自承受不少压力与责任，他仍然笑！

2000年学长团团长——张子健。他是最忠厚老实的人，也是历年以来最慈悲的团长。即使团员对他毫不尊敬，他也从不在意，常与团员打成一片。他最在意的是我们给于他的合作，即使是区区的举手之劳，他也会感谢至极。他似乎天天都笑，不过笑容中似乎蕴藏着几分的忧郁，他的眉头也挤在一块儿，以至呈现一副楚楚可怜的样子，故而被挂名为“沙皮狗”。而他，似乎对团员的冷嘲热讽毫不在乎，他可说是我见过最宽宏大量的人了，从来不埋怨任何人，只会说他自己很没有用！

同样是少年人的他们，因为身份地位的不同，有时候不得不与同学“水火不容”；在老师、校长面前，他们总是低头，忍气吞声地承受老师的责骂，只因为他们是学长、是老师眼中的好学生。

他们的心情如何，我无法形容，但他们的笑容永远是灿烂又包含苦衷的。他们牺牲了与朋友之间的东趣；牺牲了青春为学校服务，从来不要求回报。只是，这样的苦，有多少人知道？

分享人⊙匿名（当了六年的学长）
文字 DJ162⊙林芳萍采访



♥那一次参加了学校制服团体所举办的一日营，使我有机会认识福。在那次营会中，虽然福对我所说的话没超过五句，可是我却忘不了他当时给我的一个小小微笑——对我而言，那是一个可以让已经疲累不堪的心再度活起来的微笑。

分享人⊙文豪（15岁）
文字 DJ032⊙苏慧娟采访

♥已经是去年的事了，家里发生好多意料不及的事件，令我承受好大的压力。在人前，我收藏心中的委屈与不满。在人后，我常常躲在一角偷哭。渐渐地，我再也不把笑容挂在脸上，一个人苦闷地望着天空。
她坐在隔壁，有一天见我发呆，细心的她道：“怎么啦！干嘛一个人发呆？”我正纳闷无人倾诉，就向她大吐苦水，说自己的学业压力、家庭压力，一切一切都逼得我快发疯了。她安静地听完我的诉苦后，淡淡的一笑，说：“别灰心啦，一切都会过去的！”
类似的安慰我已听腻，但那个笑容却带给我极大的鼓舞。瞬间我心中的阴霾都散开，腾出一片蓝天。

分享人⊙王玮杰
（万挠十六英哩国中，16岁，本刊文字DJ）

只好哀悼单恋

在外人眼中，她是一个冷酷、不苟言笑的女生。但她在我眼里却有着活泼、开朗的性格与甜美的笑容。只是这一切，我未曾告诉她。

五年前，我和她还很陌生。虽同在一个团体，却未有交谈的机会。

三年前，和她有了进一步的认识，我开始了解她的为人。

年终时，遭遇到挫折的我在她的协助下快速振作并重新上路，或许是她的坚定意志与甜美笑容使我如此快速地回愎吧！

一年前，高中二，我经常不自觉地望向她。爱慕一个人的感觉就这样开始了……

后来，她的笑脸经常使我失神。想她也成了我临睡前的习惯。

虽然后来我们仍是朋友，但她却给了我许多回忆。每当回想起她那笑脸时，心中总感到一种不可言喻的暖意。

2002年，中学生涯即将划上休止符的她将收拾行囊升学去。而我，只能默默祝福相框中这拥有甜美笑容的女孩了，同时哀悼我这段从未开始的单恋。

分享人⊙匿名（18岁，居銮中华中学）
文字 DJ105⊙蔡劲雄采访

太快

她是个百分百的阳光女孩，常常表现乐观、自信。

和她一起走过的日子，有着许多我世界以外的新感觉、新体验，因为我原本沉静。

她曾经说过，在生命的茫茫旅途中，她可以失败但却不能不尝试。我却认为一切都由上天注定，是失败或成功，都不把握在自已的手上。只是这个观念，却因她而改变了。

八月那个下着雨的下午，对我那非常重要。她告诉我，不要放弃，她会支持我；失败的时候，也有她在背后默默支持……只是，这一切，似乎快了一点，快得连其中的滋味都还没尝够。好友，不管这一切多么快，我都会记得，曾经你那温柔的笑脸，在我心深处置下了那么一个位置。

分享人⊙匿名（15岁）
文字 DJ124⊙陈宛莹采访

♥还记得去年七月，我儿刚刚有了意识，对我裂嘴一笑。那是我所看过的笑容中，最单纯、最漂亮的笑容。当我看到他的笑容，一种从未有过的感觉油然心生——是母亲的感觉。

我真的好开心，看到儿子纯真的笑容，令我有一种身为一个母亲的骄傲。想起我儿初次对我笑，还有一丝甜蜜在心头围绕。

分享人⊙戴润娣（33岁，教师）
文字 J071⊙王玮杰采访



总是让我安心

那是第一次，我带着紧张的采访心情，拿着采访题徘徊，犹豫不决，正在不知道应该怎么办的时候，那一张笑脸，欢迎的迎接我，鼓励了我向前进，开始了我这一生中第一次的采访。

那张笑脸带着一份荣耀的心情，接受了我的采访，虽然她讲述的是一件很悲痛的事情——一只通晓人性的爱犬病逝了。或许在她心中已经默默地流了许多的眼泪，但在我眼前，她还是把爱犬的“生平事迹”一一的告诉了我。

也是那张笑脸，在我统考期间默默地鼓舞了我，让原本丝毫没有信心、没有勇气面对考试的我勇于作答。虽然只是那短短的几天，但因为每次她一开口讲话，就必然带着满脸笑容，所以我想不止是我，应该是全场的考生都感到放心、安心了。

统考成绩公布了，许多考生都不愿意去面对。但我想起那一张满是笑容的脸。果然，我获得一份蛮不错的成绩。

感激您！

分享人⊙文字 DJ157

您的微笑很重要

最近我又遇到困难了。在朦胧中，我梦见母亲对我微笑。那微笑包含了许多意义：有鼓励、支持……

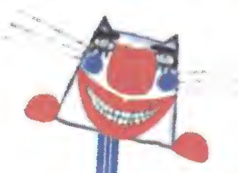
梦醒了，母亲板着脸吩咐我把家务事做好——梦中的那朵微笑不见了。

我明白，其实母亲知道我有困难，但她不曾开口问我，而我也不曾告诉她关于我的难题。因为这就是我家的“爱的教育”——母亲从不干涉我的选择、决定和自由，只要我不过份。因此我所做的每一个决定，一定要独立、果断……

我知道，无论我所选择的结局怎样，母亲依然像以前一样支持我，然后和蔼地对我微笑……

妈，谢谢你……

分享人⊙余欣锶（南华国中，16岁，本刊文字DJ）



庆幸

那个周六下午，我和家人吵架后，负气地“离家出走”了。

在诗巫一家宏伟的购物中心，漫无目的的逛。不知怎的，我开始恨自已生长的家庭不富裕。父母亲只是一个低薪工作者，每天根本不在家，中午放学回家，空荡荡的没有一人，连午餐也得在附近的面摊解决。

父母亲给我的零用钱，根本不能满足我在物质上的需求，扣除一顿午餐及来回巴士的费用后，我根本就没有剩余的零用钱。每次看见朋友们一个个穿金戴银的，总让我羡慕不已。因此，我和父母吵架了。

我越想越生气，丝毫不知道迎面走来了一个人，他，一个穿着青长袖上衣、白长裤、头发短得刺人的男生，我撞到他了。通常，一个男生被别人撞到之后会生气的责骂对方，哪知，他没有，他笑了一笑就问我怎么了。

天哪！世间竟然有如此俊美的笑容，而且他还这么温柔。尔后，我们天南地北的聊了起来。和他聊了之后，我的心，不再那么重了。我似乎已经把家中不愉快的事情都忘了。

我和那张笑脸成了好朋友，每次心烦时，我都会向他倾诉，渐渐地，我才知道，原来当年他在校时不仅是位辅导员，而且从来没有零用钱可花。为此，我不再计较父母亲给我的零用钱了。

我很庆幸，如果不认识他，我不知道会不会和黑社会扯上关系？？

分享人⊙阿淦（18岁）
文字DJ157采访

我们两母女

我最喜欢妈妈的笑脸了，喜欢她开心时银玲般的笑声，憨憨的笑容……

小时候，当我伤心时，妈妈的话语和笑脸总会浮现出来、治疗我、安慰我的小小心灵。我因此更不想辜负她，常常告诉自己要努力求学，日后赚大钱给妈妈好吃好住。

妈妈是天蝎座，而我是山羊座，两个天南地北的星座因母女关系扯在一起。妈妈很糊涂，可是算钱她从来不会算错的，钥匙却老是弄丢。而妈妈也不很会做家务，老是越弄越乱。

我正好和她相反：很细心，算钱却常算错。收拾家里还不赖。

妈妈的缺点与我的优点互补，所以我认为我们是一样的，没有什么不同点。理性上来说是有的，例如：她比我年长，比我胖，我喜欢吃西瓜，她爱吃木瓜。照这样说的话，我们的不同点也不胜枚举。

如今妈妈为了我和家人而努力地工作，那个笑脸渐渐消失在生活中了。可是在我小小的脑袋中，的确还存在着妈妈那美丽的笑脸的。希望妈妈仍旧可以常常笑，别老绷着脸。

分享人⊙翠芬（14岁，中华中学）
文字DJ106⊙鸿梅采访

何时再见

我们曾自称为永远的好姐妹，并组织了一个叫"三人行"的小组。后来，先是W放弃这段感情，之后是你。还记得你把你要走的消息告诉我后，我常独自躲着掉泪，毕竟这段风风雨雨的四年多友情得来不易！

你离开的那一刻，我不能亲自为你送行，因为我正在遥远的地方。但是你临走前的那通电话，若不是我没有足够的硬币，我是不会挂上的！你听着我逐渐模糊的声音，一直安慰我。守在电话另一端的我只有让冷冷的天气及小小的毛毛雨把我围绕……2001年5月20日，8时15分，你踏上了回乡的旅程，而我，就住在雨里面。

那一夜，很难入眠。独自坐在窗前，俯瞰着昆达山上绮丽的风景，整个脑袋就像完全被你操纵，回忆库内没有一个地方不储着你的笑容——那种调皮、捣蛋、诡计多端的笑，你说，我怎么可能会忘掉？

那夜的雨从早晨一直下到晚上，好冷，好冷，一直没停止……亲爱的朋友，我们何时才能相聚？何时再见你那种古灵精怪的天真笑容？

分享人⊙壁虎（本刊文字DJ 162）

打招呼

刚刚转校到新环境，对身边一切的一切都觉得好陌生。

他拥有一个普通的笑脸。

每天早上遇到他时，却总会轻轻地感受他那张普通笑脸。

这个平凡的笑脸，总给予我冲劲与鼓励去面对那一天。

分享人⊙林芥洁
（本刊文字DJ，17岁，吉华国中）

笑，原来是如此重要的生活力量——
它可以让我们找到生活的意义；
可以让我们发现身为人的美丽；
可以让我们的环境变得温馨；
可以让我们和身边的人
更加亲密……
多笑，多健康！
祝福大家

笑口常开！

编辑部⊙林晓薇

愧疚的笑容

爷爷是位相当严肃的老人，他总是一副冷冰冰的样子，我从小就十分敬畏他。他在我小时候就十分注重我的中文程度，我也非常努力，好达到爷爷的要求。

记得有一次，爷爷因我写的毛笔字过于难看，气得拂袖而去，只留下年幼的我在房内哭泣。不久后，爷爷再度出现在我面前，笑着劝我努力学习，握着我的手重新习写毛笔字。

老实说，那还是我首次看见爷爷的笑容。他那笑容中似乎包含着一丝愧疚、一丝包容与对孙子的无限疼爱。

爷爷从不轻易把他的感情表达出来，他总是默默地关怀他身边的人。我想爷爷的严肃或许是想在我面前保持他身为长者的尊严，也或是用来掩饰他对我的溺爱吧！

好久没看见爷爷了，好想告诉爷爷，他的温和笑容在我学习的路途上不断激励我勇往直前；最想告诉爷爷，我的毛笔字至今还是一样不堪入目……

分享人⊙Dog Bear
文字DJ105⊙蔡劲雄来访



本刊专栏⊙刘墉

名作家、演讲家及画家，他的文字和演讲，让人享受，让心坎微笑，让世界突然更清楚；他的爱，让人知道，什么叫温暖……

是否依然？

一个在学校里杰出的人才，毕业十年、二十年之后，还一定杰出吗？



十多年前，我跟几个中学校友一起去郊游，大家在路上有说有唱，从“慈母手中线”的《游子吟》，唱到“都在何处，往日儿童多活泼”的《老黑爵》；从小学毕业时的“青青校树、萋萋庭草”，唱到中学毕业典礼的“浓密密的乌云堆满山顶”。

因为都是早年的歌了，好多歌词已经记不清，所幸你忘的我记得；我忘的，他又能想起，所以愈唱愈有劲儿。最令人惊讶的是其中一个老同学，记忆最好，他几乎记得每首歌，甚至能背小学课本里的《武训与学》和全篇的《岳阳楼记》。

⊙

十年过去了，最近我们又聚在一起。

虽然大家都白了发，有些还秃了顶，仍然好像回到少年时，又是有说有唱。

大家也都唱十年前唱的那些歌，只是这次忘得更多了，连当年记性特佳的那位同学，也不再想得起来，所幸另外有一个人，能取代他当年的位置。

“咦！奇怪，十年前同学会，你不见得高明，怎么现在不但没退步，还好像进步了呢？”有人好奇地问他。

“因为上次大家唱，把我忘掉的词都记起来了，这十年来，隔阵子哼哼，居然你们忘了，我反而能不忘。”

⊙

作学生的时候，我们要“背”、要“学”，那些背得牢，学得精，把什么课文、公式都背得滚瓜烂熟，又把什么数学理化，都学得十分透彻的人，总能考到高分。

但是，**一个在学校里杰出的人才，毕业十年、二十年之后，还一定杰出吗？**

再把你们聚在一起，当初最会背书 、最懂数理的仍然如此吗？

不！你会发现情况可能完全改观了。

只有那些常回头复习，或到社会上从事的工作，使他不得不



再把你们聚在一起，当初最会背书、最懂数理的仍然如此吗？　不！你会发现情况可能完全改观了……

复习当年所学的人，才能记得学校学的东西。

所以在学校里，我们好像一样一样往脑里塞；离开学校，我们又一样一样把过去塞的东西扔掉。**有人不思不学、扔得快；有人学以致用，不但没扔，还能增加新的。**

几十年后，同一批同学，站在一起，如果你能透视他们的脑海，很可能发现有些人更为充实，又有些人的头脑已经空了。

⊙

过去，看你记了多少；今天，看你忘了多少。

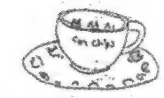
过去，看你学了多少；今天，看你用了多少。

回头想想！如果你已经进入社会，你还记得多少学校里的东西？

如果你是中学生，你又能记得多少小学的东西？

你还记得几个人？你还记得几首歌？你还记得几首当年背得滚瓜烂熟的诗词？

你过去的那段流金岁月，今天是否仍能在你的记忆中闪亮？



不认为自己是幸福的人，永远享受不到幸福。（西拿斯）

分享人⊙家霖

文⊙阿静

家霖受伤过后，勇敢地站了起，重新微笑，投入生活，今年，要和另一半共筑小窝。

终于有了答案：你是我的阳光！

那一天，我们一群中学老同学聚会，因为召集我们的那位朋友要结婚了，大家聚在一起，方便发请柬。

就在那里，我和他重逢——一个20年不见的小学同学，K.K。他算是友情客串，但……我真的很讶异。

很惊讶小学那个黑黑的、和我拗手败给我、成绩总在全级前十名、一年没跟我说上十句话、预备班当班长时常带着鸡毛帚扫把回教师办公室、我觉得骄傲的男生，那一天，也来了。

很惊讶，他竟脸带笑容，很阳光，笑声很真诚，不像我记忆中的他。

席间，大家谈起宏愿学校的课题，那是我最熟悉的，我滔滔不绝，结果他笑称我是“反对党”……

我没想到，原本因为心情不佳、工作不顺、计划不出席的一个同学会，会让我重新挂起我的招牌笑容——我清楚知道，影响我最大的，是K.K。

“很想跟他做个朋友。”这个声音很强烈。我决定向朋友要他的电话，约他去听“宏愿小学”的讲座。

没想到他因“刚创业，很忙”，婉拒了我。

不过我很快地，就接到他后来的约会电话。

⊙

在一起的感觉很好，可是“要不要许诺，当男女朋友”？他有顾虑，我也是。

他曾经因为工作太忙而错过了一段感情，他担心这一次，他的创业，会让他重复同样的遗憾。

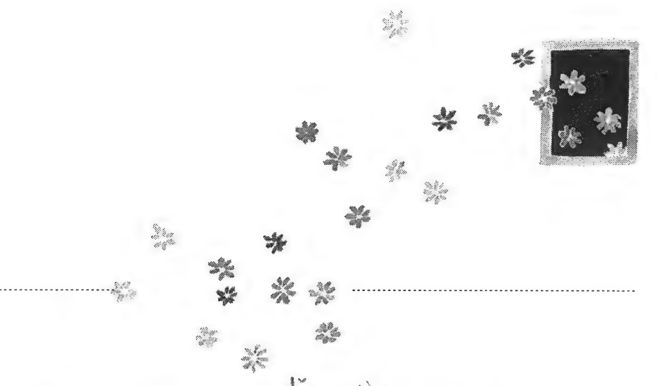
我说：“能够坚持，比天天见面更重要。”

他笑了，从此付出的比我还要多——虽然没有甜言蜜语，虽然日子只是恬淡地，下班后相约吃个饭，我却甘之如饴。

只因，曾经以为“爱情必是轰轰烈烈”的我，已经知晓，爱原来也可以简简单单。







我曾经在一份三角关系的感情路上孤单过、苦苦爱过、不听同事的劝导而深陷过，最后，我深爱的人，还是选择了另一个她……

那时候，我几乎傻得要结束自己的生命。

后来我用了两年的时间疗伤。

遇上KK时，我仍旧没有百分百地从阴影里走出来。

在一起的初时，我常会不自觉地要求他“爱我多一点”——仿佛要他弥补我过去所失去的。

我常因他的一个小动作，而让过去的阴影扑向我，以至我夸大心中的不安全感，以至歇斯底里，两只手，似乎就会把他一起拖进我痛苦的旋涡里头，一起晕旋……

过去的不愉快，以至心中浮现的不安，常让自己歇斯底里，所幸，他拉得住我。

而且，他用行动告诉我：我是值得被爱的一个人。
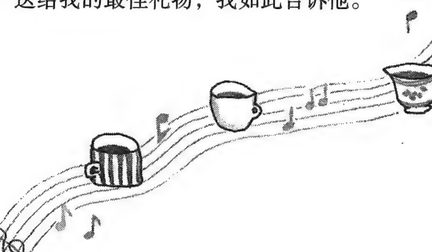
常常，在工作加班至深夜，下班时心有点冷的星空下，他的一通问候电话，一句“你别开车了，危险，我去载你”，总会温暖我的心。

常常，在我心情不好话不多的时候，他像是“Home Alone”里的小淘气一样，逗我开心。那般真实，像个小孩。我知道，他的真实，在告诉我，他信任我。

他给我的感情，和我给他的，一样多。**没有失衡的状态**，不再像我过去害怕的那段情一样，只有单方面的付出，太苦。

我们的感情，没有大起也不会大落，平平静静，而那里头，有数不尽的恬意。我的笑声多了，天天忍不住跟同事分享我们之间温馨的点滴，哪怕，是他像老鼠般可爱的牙齿……

我知道，认识他以前，我苦苦思索、也努力寻找的生活方向，在他的身上，终于有了答案：“你是我的阳光。”这不是诗，是上天折磨了我那么久之后，送给我的最佳礼物，我如此告诉他。



家霖小语：

20几岁时，我以为，爱情是轰轰烈烈的……

31岁的今天，我知道，爱情也可以是简简单单的。

转述人⊙冯以量
文⊙阿静

以量从阴雨的命途转向阳光的大道后，决定从事助人的工作，工作中他发现，原来，有很多勇敢面对事实、改善命运的故事，值得分享。透过阿静的笔，他希望故事化成力量，给更多人鼓舞。

过去的苦，都成全了今天的自在

我仿如置身在一阴暗深沟，提着手电筒，亮哪一步，就往哪一步走；尽管绝望，也要坚持，尽管难受，也要挨过去，谁叫我都那么喜欢？

从小，我就和科学结下不解之缘——我在这方面的成绩一直都很好。

高中选科时，我没想太多，直接进了理科班。那时候，老师也觉得我日后适合往生物界发展。所以毕业后我就决定选择上大学修读当时较冷门的基因科系。

只是，该留在国内，还是到国外去？

我的答案很简单：国外。

因为，我喜欢的他，申请不到国内大学，已决定到英国去了。

从小，我的志愿就很简单：做个好太太，好母亲。所以在这个升学的路口上，我的方向很明显，跟着他走就是了——那时候，没想过他适不适合当我的终生伴侣。只觉得，他人很好，给我的感觉不错，那对我而言，仿佛就已是美好的憧憬。

从蜜恋到苦恋

到英国后，我们俨然一对小夫妻，一起买菜烧饭，一起上课，他的喜怒哀乐就是我的，他的问题我都想要来扛，他的不合理要求，我都会答应，意见冲突的时候，我最后总会放下自己的想法，依他——我总是想尽办法去满足他，就希望，他也能如斯接受我，包容我。

唯一让我妥协不到的，是他对我的独占性——他不希望我交太多朋友，他只喜欢两人世界。“为什么不陪我？”这是我每次和朋友聚会回来后听到的抗议。那让我很难受。

如此交往三年后，我发现自己失掉了自己，感情变得越来越不健康。

阴雨缥缈的某一天，我意外地接获一个消息——因学业表现优异，我拿到了奖学金，可以选择到英国的另一个城市去念博士班！——那一刹那，阳光仿佛明媚了起来！

我决定选择这个机会，离开，因为那可以让我们保持距离——没有他的日子，我可以重新拥有自己，和自己的朋友；而且分开后再聚，对他的容忍、迁就，便成了我可以接受的范围，如此一来，感情反而好得多。

从坚持到放弃

我渐渐变开朗了，朋友们都这么觉得。可是他却不喜欢，觉得我们疏远了。

对他这样的价值观，我越来越无力。不可能改变他什么的，我知道。

但我更加清楚：我不能因而绑死自己。

就像，我不愿意被博士班指导教授的看法绑死一样——他觉得我在研究所以外，还有个人的其他嗜好、消遣，是种不专业的表现——我不服气，那些都是我的潜能，怎能因为我一年下来没有研究成果，就抹杀我的可能性，叫我修个硕士学位就好？



夹在感情和学业两种压力里头，我仿如置身在一阴暗深沟，提着手电筒，亮哪一步，就往哪一步走；尽管绝望，也要坚持，尽管难受，也要挨过去，谁叫我都那么喜欢？

结果那年年底，我的实验有了成果！

倒是，到博士班第三年的时候，我对他的情感似乎耗光了，我痛苦地用了半年的时间挣扎，最后决定向他提出分手……

从悔意到自责

分手后，我却优柔寡断了，天天反问自己：不能复合了吗？他真的有那么糟吗？还是，我自己的修养不够，做得还不够好，所以才会有今天的惨痛结局？

最后决定复合的，是我。我以为，我多看一些心理学书籍，情况应该就可以改善。

没想到，至今回首看我当时的这个决定——反而是害了他了——由于复合了，他决定跟我一起回国发展，放弃他喜爱的英国。

我知道他本想留在英国，逃避跟他关系一直不好的父亲，而且他也不觉得回国后发展空间很大。劝他留在英国发展，他说："没有你在我的身边，事业再好也没意义。"他话语的感动淹没了我的理性。

不过，先回国的他，果真如我所料，适应不良，常常隔着越洋电话，大吐苦水。

他的苦，让我又开始自责了——难道，当初和他复合，是一种拖累？为什么我总没替他着想？没以他的需要和志愿为优先考虑？

如果，每次做抉择的时候，我有足够的智慧，就好了。

研究，原来不是我的梦

当我这么想的时候，一双手，很自然地就握起了佛经和各种心理学书籍。结果《西藏生死书》这书让我发现：我的感情伤痛，和生死边缘上的人的挣扎之痛相比，实在太微不足道了。我之所以会夸大那伤痛，只因我从小到大的生涯路太顺了，顺得我一点挫折容忍力也没有！

因为这个发现，我毅然做了这个决定——放弃研究事业，从事助人的工作——不过，我在自己助人的专业能力还不够专业的时候，决定先一边从事自己内心已经唾弃的研究工作，一边当起临终关怀的义工，为病患和他们的家族做种种的工作，陪病患平静地，走他们最后一段的人生路。

我很明显地发现了自己——我是一个快乐的义工，一个垂头丧气的研究员。

一年半以后，在一次天时、地利、人和的因缘际会之下，我跨进了一家辅导中心，成了全职的辅导员！

我的心，哈哈哈地笑成了一只小小花蝴蝶，飞在灿烂阳光下，原来呵，感情和学业这两条来时路的痛苦与挣扎，吃尽了，会换来今天的豁达，换来我今天可以如此展现自己心中的力量的工作，"好有福气喔！"我不禁要打从心底感谢过去一路吃苦、一路捡拾智慧的自己。

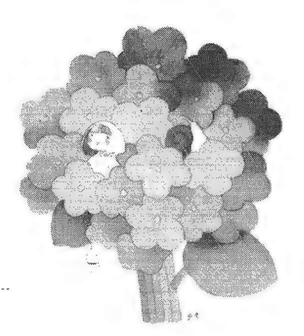
以量小语：

知道"自己是谁"和"要成为谁"是很重要的生命课题，就像珍妮花了一大半时间在寻找及实现她的人生意义一样。

路途中，偶尔被大石绊倒，跌入深坑，毫无希望，伤痕累累，没关系。

请记得祝福每一件发生在你身上的事物，因为，其中必有厚礼等你来领取。

改变，需要给自己多一点的耐心，多一点的坚持，多一点的信心，相信，幸福会在远方等着你……



本刊专栏⊙吴岫颖

只要日子有爱，有音乐有书，她就会开心的年轻女子。今远嫁至丹麦，却依旧多梦如昔。今年，她要好好找出梦里的答案……

你的魔法，提醒我要多想像……

亲爱的哈利（波特）：

自从你的故事拍成电影，在这个初冬热烘烘地公映开始，街头巷尾仿佛都有人说起你的名字；就连我，也感染了你的魔力，找齐了哈利波特四书细细地读，当然也不忘到电影院去看改编的哈利波特影片。

只是，没有想到会梦见你。

我梦中的哈利你已经是一个成熟的魔法师，特地来到平凡的人间，让平凡的我和我的朋友感受魔法世界的精彩。

那个梦境，仿佛一个魔幻写实的故事——在充满失望和困境的生活里，我和我身边的人都因无限的压力而萎缩得不成人形。我们精神萎靡、低头走路，眼里没有神采；即使你用魔法在生活的当眼处置放了许多惊喜，我们仍然擦身而过，视若无睹。

于是你失望了，开始明显地在生活里施法，并且走到我的面前，对我说，走，带你去魔法世界，免得你彻底失去了生命力。

于是，梦中的我成了第一个相信你存在、相信魔法存在的人。

奇怪的是，现实生活中许多我敬畏的人、不敢接近的人，在梦里都和我一样，扭曲而萎缩。我因此而震惊，很想问：怎么了？他们的骄傲呢？他们脸上无懈可击的自信呢？为什么，都和我一样憔悴不堪？

梦中映照的，是不是内心里最真实的自己？如果是，那我们又因为什么而如斯萎靡不振？我们的想象力呢？都被生活吞噬了吗？我们的童真呢？都叫现实褫夺了吗？

你要我们自己探索，要我们自己根据种种痕迹找出魔法世界，从而唤回我们的想象力。

梦的结果如何，我记不起来了，倒是梦醒时，我为这个耐人寻味的梦境，深思了起来。

我想起我的朋友在看了电影后，电邮来告诉我：“幻想中的魔法世界是那么的精彩，我好渴望自己也拥有魔法，可以将不愉快的回忆都变走。”



你走到我的面前，对我说，走，带你去魔法世界，免得你彻底失去了生命力……

我想起今年廿岁的波兰朋友郭夏告诉我她如何喜爱着你的故事。而我自己，虽然觉得导演拍坏了电影，但对于你的四本故事，我却是深深享受的——我总是喜欢这样充满魔法色彩的故事。

你知道美国有一套长寿肥皂剧叫“少年女巫莎宾娜”（Sabrina The Teenage Witch）吗？片中的女主角和她的家人都是拥有魔法的女巫，在平凡的人间都暗地享受魔法的精彩。

在看你的故事时，在看少年女巫莎宾娜的故事时，我总是想，**为什么魔法世界的人们都比较单纯、都比较相信世界不是只有一面、都拥有较强的生命力？**

而哈利，你之所以闻名、之所以同时获得各国大人小孩的垂青，也许是，你**唤醒了人们埋藏在心底里的想象世界吧？**

在我们很小的时候，都曾经相信童话的存在，只是成长让我们遗忘了心底里最最纯粹的那一点真。而今我生活在童话大师安徒生的故乡，经常走过类似童话的风景，却又总是忘了揣一颗赤子之心——童话依旧，相信童话的心却消失了。

很多时候，我一字一句读着永远年轻的童话，问自己，为什么不再相信。

是因为现实生活有太多需要顾虑的事，使我们不敢再相信吧。记得某次在网上遇见在柬埔寨工作的友人，她问我：为什么童话的完美永远无法在现实中获得印证？我无法回答。

每个人都有着各自的际遇和困扰，而哈利，如果说梦见你隐含着某种喻义，我想大概是**在内心深处的那一点真，努力地要让自己不要忘记想象、不要放弃相信奇迹吧！**至少，在读着童话的时候，在看充满奇幻色彩的电影时，我感动依旧；至少，经过那么多挫折了，我的许多朋友依然愿意在电影里释放想象。

于是，我宁可相信，我们每个人的内心，**依然拥有着想象与感动的能力。**

只有这样，生活才会永远充满希望。

谢谢你的提醒。

⊙SY



没准备好的感情，就别出发吧！



周姐姐：

您好！我是初中生。A是我功课上的对手，我恨他已久，最近却发觉我对他有点意思。我担心自己会为了他而放弃学业，而其实我是梦想考好成绩，将来做个医生的。

但是现在，我上课时都会偷偷望他，不知如何是好。我知道自己在暗恋他，但中学生是不许谈恋爱的……不知如何是好？请您告诉我！祝您身心愉快！

⊙不知

周姐姐：

L和我因补习而认识，认识2年后我才爱上他。我们一星期只有一次补习，所以我一星期只见L一面。每回他缺课时我都会很失望。尤其他住的是另一个城市，念的是别所学校，我看不到他的忧虑更甚……有时想起他我就会哭……见不到他的日子，世界仿佛停止转动，也没心读书了，我不能没有他！

爱一个人让我不知所措……帮帮忙，解解我心中的结，谢谢！！

⊙不知所措的我

不知与不知所措的我：

周姐姐时常在看了同学们的感情的困扰时，都会思考要从哪一个角度去探讨、解答同学的问题。

从学校、父母及社会的角度来看，当然会希望同学们在求学时不要谈恋爱，以免影响了课业，或是因年少好奇、冲动而做了一些糊涂事，甚至不小心怀孕，影响下一代。

从同学的生理及心理角度来看，这似乎又是在青春发育时期的你们不可避免的阶段——会开始对异性或同性产生爱慕之情、幻想之意，渴望接近对方。

在讨好对方，甚至做出一些违反自己本意的事，好取悦对方的同时，很多同学发现丧失了自己、丧失了自由，但又担心自己被对方拒绝、讨厌，因此产生了种种矛盾的心情——真是让人欢喜让人忧。

而从辅导的角度去看时，周姐姐会关心：你们对自己的了解有多少，对你心仪的对像又有多少的了解，你们是否能在两人的关系里做到互相尊重而不盲从，互相接纳而不容忍，互相学习各自的特质而不一昧要求？

而其实，我们只有在了解自己、肯定自己、爱自己以后，才有能力去爱人与被爱；同时认清：最好的未必是最适合的！

当然，自我的肯定与了解往往是透过种种的历练与过程而得来的；周姐姐看到，目前你们的困扰，绝大部分是来自你们对自己的认识不深，对对方的认识更是有限。不过，周姐姐相信，只要你们肯认真学习，必定会从这个经验里成长，而对自己有更深的认识的！

从以上周姐姐用不同的角度看事情，你们有没有发现：不同的思考角度便会带出不一样的结果？

而无论是哪一个结果，都没有好坏之分，有的只是：我们须为我们做的决定与结果负责任，是我们对自己的人生负起责任，而不将这责任交予他人。同学，这一点，你们都准备好了吗？

⊙周姐姐



哥哥吸毒了，我该怎么办？

包状师：

我是一名初中三的学生，有几个问题想烦扰您替我解答。

这些问题关系到我大哥。我大哥今年22岁，他在初中二时就已经辍学到社会工作。原本他在新加坡工作，还不错，经济风暴发生后不久，他就被老板给辞退了。之后就一直闲赋在家。有一次，大哥跟我爸爸起冲突后，整个人就变了，他开始跟一些不正派的人来往，偶尔彻夜不归，我父母亲都拿他没办法。

最近，我注意到大哥越来越瘦，脸色更是苍白得叫人害怕。有时甚至几天不睡觉，又会说一些让人听来莫名其妙的事情。我怀疑大哥可能服食一些毒冰摇头丸之类的毒品，而且也涉及贩卖这些东西，因为有一次，我无意中看见他钱包里有许多钱。

所以我想知道万一我大哥被警方逮捕，他会面对什么样的法律制裁？他会被判坐牢吗？或者被鞭打？又或者被判死刑？

希望您能解答我心中的这些困扰。谢谢！

⊙阿雄

阿雄：

从你来信的描述，我也相当怀疑你大哥有服用毒冰摇头丸之类的毒品。不过最直接确定的办法就是让他验尿。警方也都采用验尿的方式来证明一个人有没有吸毒。

以下是我对你问题的答复：

（一）一般上服食毒冰摇头丸之类的人被警方逮捕的话，他们会被控触犯1952年危险毒品法令（第15a条文）。这项条文的刑罚是：罚款RM5,000或坐牢不超过两年，或两者兼施。最近由于青少年涉及这类毒品的问题日益严重，法庭在处理这类案件时也会相应严厉，以取得阻遏社会歪风之效。

（二）根据1952年危险毒品法令，无论拥有、贩卖或服食都会被判坐牢和罚款。拥毒者甚至可被判鞭笞3－10下不等。

（三）如果拥毒超过一定数量，譬如15克的海若英、吗啡或200克的大麻等等，在第37（da）条文下，拥毒者将被视为涉及贩卖这些毒品。拥毒者必须证明自己没有贩毒，不然一旦贩毒罪名成立，根据条文第39（B），贩毒者的下场就是死刑。

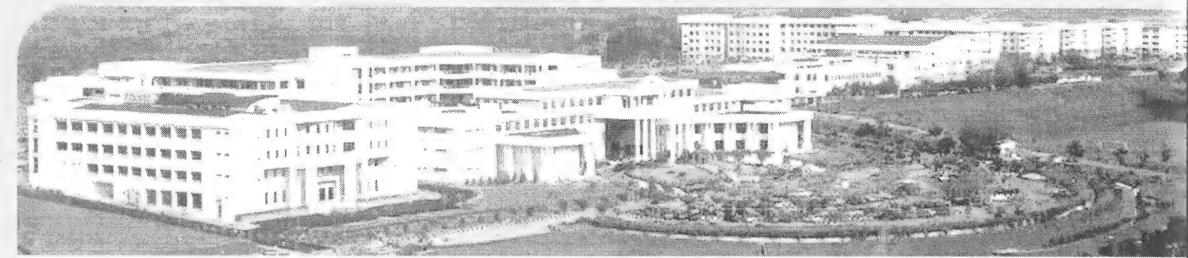
目前我国的华裔子弟涉及服食毒冰摇头丸的人数最多，因为他们的经济能力能够让他们购买这类毒品。如果家长、校方和社会不提高警惕，毒品毁灭的不只是个人，而是整个社会。因此，你应该和家人商量，看看有哪些方法可以协助到你大哥。

⊙包状师

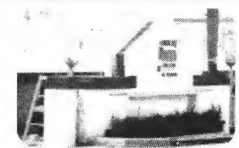
世界级电子校园

英迪學院





马来西亚英迪总院



梳邦再也英迪分院



槟城英迪国际学院



砂朥越英迪分院



沙巴英迪分院

占地 82 英亩的英迪总院，依山傍林，环境清幽，宏伟典雅的建筑物洋溢着浓厚的学术文化气息。为了提供最先进及新颖的教学设备，英迪不惜耗资 2 千 800 万零吉予装置电脑资讯设备与光纤网络的铺设；1 千万零吉予设置工程实验室；1 千 400 万零吉予建立一栋四层楼的学习资源中心等。在资源中心内设有面积约 5 万 2 千平方尺的电脑化图书馆，近 1 千 400 台多媒体电脑及 24 小时的免费网络浏览连线服务；还有在学生中心内的奥林匹克规模游泳池。这一切反映了英迪学院在应合学子们的学术、身心发展及社交需求上的承诺与投入。



学习资源中心

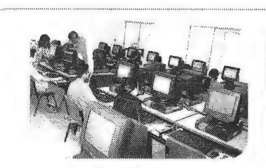
欢迎您前来见证快速及稳健成长的英迪学院。现今，英迪国际学院集团在国内拥有五所院校，在 15 年的日子里，不断积极提供优质高等教育。为了让学子们能在最佳及符合网络世代所需的环境下学习，英迪学院提供智慧型电子校园，以强化和深化学子在 e 世纪的竞争能力和优势。

电子校园成为今日高等教育学府发展的重点，英迪学院致力营造优势学习环境，提供素质教育，以培育 21 世纪的优秀人才，共同迎向全球化大趋势。

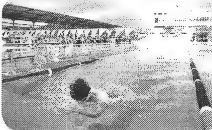
在 2001 年，超过 92%的英迪学院工程系毕业学生在多间英国著名大学中取得一等及二等荣誉学士学位，其中就包括了伯明翰大学、利兹大学、利物浦大学等国际知名学府。同时，英迪学院有超过 6 千名美国大学学分转移课程的学生成功毕业于 250 所美国著名大学。英迪学院所开办的各类课程，如电脑与资讯科技、工程或商业课程，全都获得海外著名大专学府所承认，这些国家包括了美国、英国、澳洲、纽西兰和加拿大。

英迪学院现拥有逾百名博士及硕士学衔的讲师。今天，在马来西亚国内的学生总人数节节上升，已高达 1 万 3 千人，是本区域高等学府先驱的佼佼者。

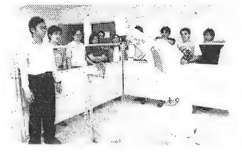
您还需更多理由来说服自己，为何英迪学院是您深造的首选吗？
请拨电联络我们或亲临英迪学院，我们诚意为您解答您的疑问。



设备齐全的电脑实验室



奥林匹克规模的游泳池



耗资 1 千万零吉的工程实验室，
其中包括先进电脑机械手臂



面积达 5万2千平方尺的
电脑化图书馆

英 迪 国 际 学 院 集 团 • www.inti.edu.my



INTI College Malaysia (ICM)
Jalan BBN 12/1, Bandar Baru Nilai,
71800 Negeri Sembilan.
Tel: 06-7982000/2082/2083/2084/
2085/2086 Fax: 06-7997536
KP(BPSG)5195/IPT/681·JPNS/PP(IPTS)02/99

INTI College Subang Jaya (ICSJ)
3, Jalan SS15/8,
47500 Subang Jaya, Selangor.
Tel: 03-56343244 Fax: 03-56338499
KP(BPSG)5195/113/(100)SEL/IPT/1183/92

INTI International College Penang (IICP)
10 Persiaran Bukit Jambul,
11900 Penang.
Tel: 04-6440138 Fax: 04-6457505
KP(BPSG)5195/311(44)TL666

INTI College Sabah(ICS)
Putatan Point, 88200 Putatan,
Kota Kinabalu, Sabah.
Tel: 088-765701 Fax: 088-765682
KP(BPSG)5195/302/A(16) PS.IPTS-58

INTI College Sarawak(ICSK)
Jalan Stampin Timur,
93350 Kuching, Sarawak.
Tel: 082-462046 Fax: 082-451533
KP(BPSG)5195/302 IPTS/SV.1027/92/99/DFT

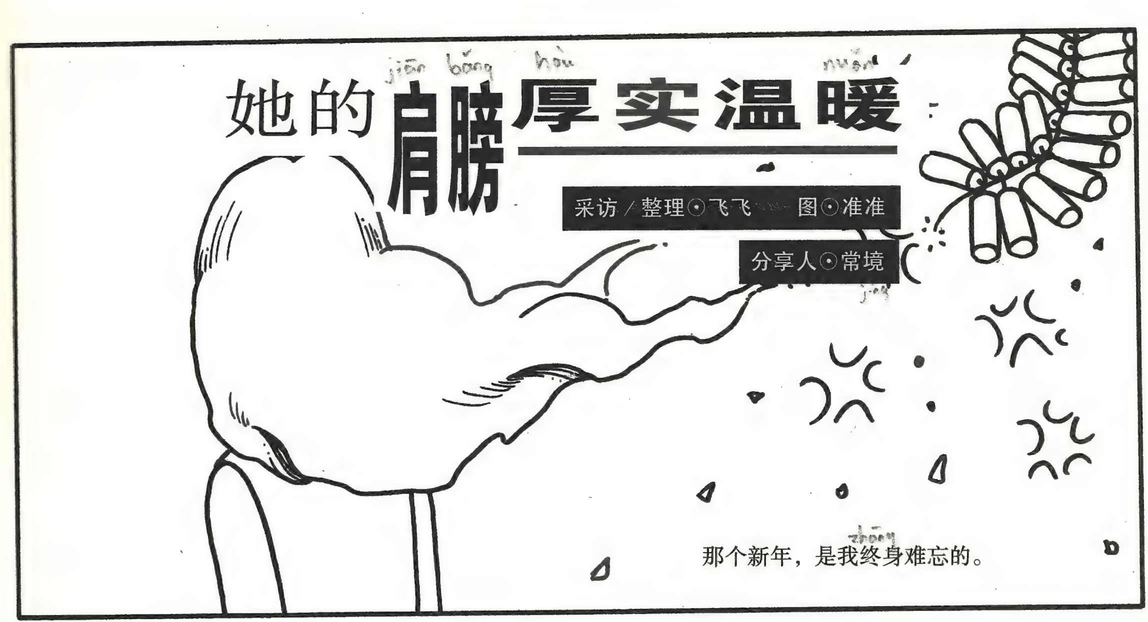
新山办公室 **Ms Stephanie Chieng Tel: 07-2214882** • 诗巫代表 **Mr R.L. Chen Tel: 084-323343** • 美里代表 **Mr H.K. Kiu Tel: 016-8727904**

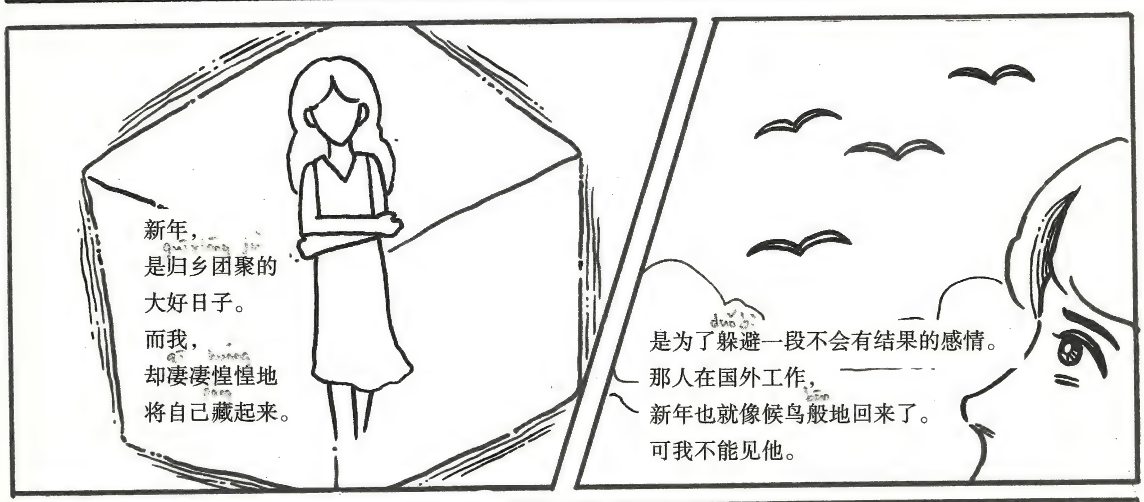
Member of



英 迪 国 际 分 院

Beijing INTI Management College, China • St. Theresa INTI College, Thailand • INTI College Indonesia
International College of IT & Management, Vietnam • INTI-Lincoln University co-campus, New Zealand
INTI College Hong Kong


她的肩膀厚实温暖
采访/整理⊙飞飞 图⊙准准
分享人⊙常境
那个新年，是我终身难忘的。


新年，
是归乡团聚的
大好日子。
而我，
却凄凄惶惶地
将自己藏起来。
是为了躲避一段不会有结果的感情。
那人在国外工作，
新年也就像候鸟般地回来了。
可我不能见他。


因为已决定了要了断这段感情，
因为怕自己会心软，会不由自主地再次陷下去，
于是，就躲在三姐家里。
三姐刚好坐月子，需要我的帮忙。

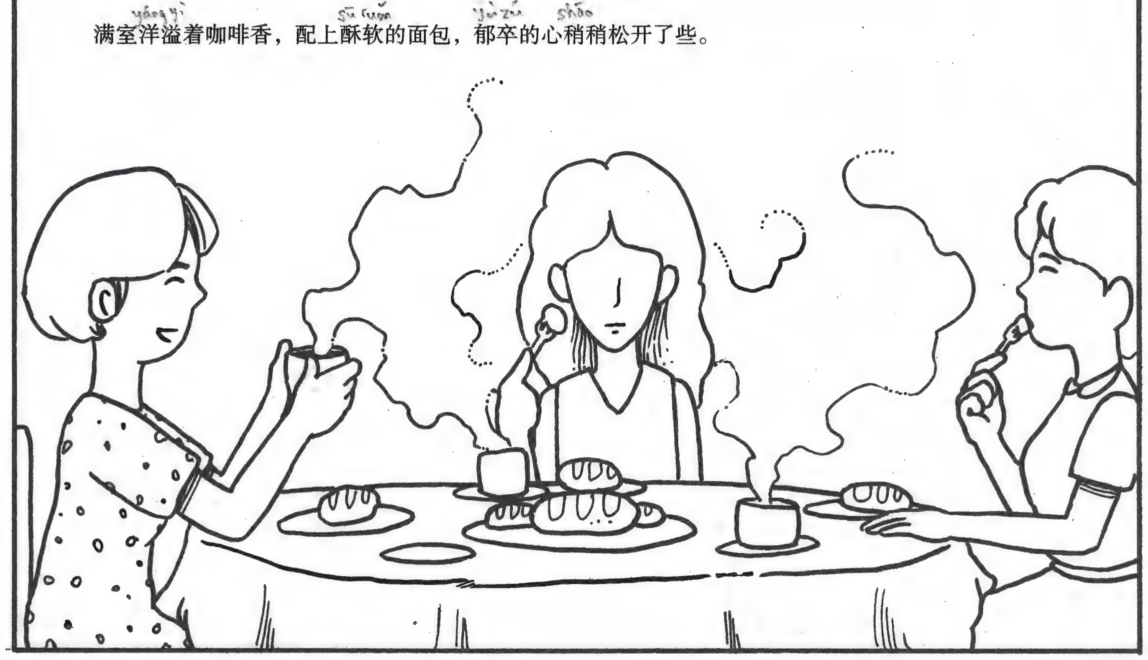

想着：万一他来电，
我可以说工作忙，没空见他。
可以堂堂正正地拒绝他。
三姐不疑有他，收留了我。
于是，似模似样地扮演了半个
坐月婆的角色。
帮姐姐整理家务，
煮党参红枣水，
消毒奶瓶。
而住在附近的大姐，也每天都带一些糕饼前来，
与我们共享下午茶。
日子其实是
蛮惬意的。
可是，全被他打乱了。
他回来的当天晚上，我们就通了电话，
第二天，就见了面……。

事情的进展，
脱离我的掌控。
虽明知不可能有结果的感情，
却又悄悄地燃起了一丝微弱的希望。

那一天，
与他出游回来。
我又陷入了深深的烦恼中。

下午，大姐又带了好吃的面包前来，三姐拿出冰箱里的咖啡豆，煮了三杯咖啡，
咖啡盛在精致小巧的奶白杯子里，煞是好看。

满室洋溢着咖啡香，配上酥软的面包，郁卒的心稍稍松开了些。

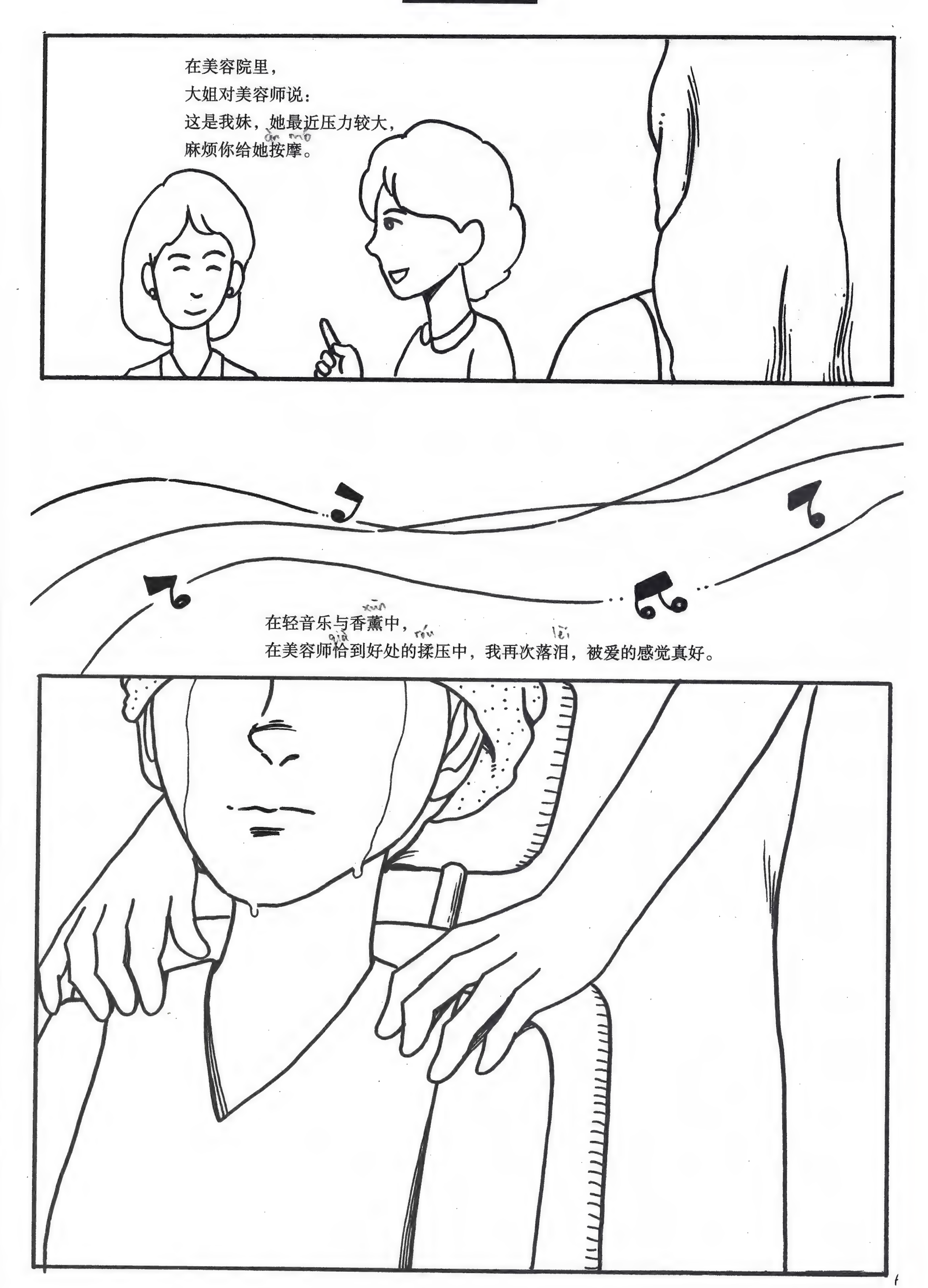




期期艾艾地诉说之前的决心，这些天的挣扎……
姐姐们不断骂他不该如此对我，
一再为我分析前方的路，末了一句话：
你自己看着办吧！

其实，该怎么办，是早就定案了的，
只是不安分的心一直不肯就范。


大姐说：既然你已决定，
明天就离开这里，
回 K 城上班吧，
免得他来找，
你又不忍心了。
三姐说：是呵，我现在身体好多了，
家务自己也忙得来。
呵，扰人多时的烦恼，
就在姐姐一声令下，被远远隔在保护网之外了。
像失控的水龙头般流了好些天的泪水，终于可以止住了；
心，安下来了。
喝完咖啡，大姐说：
走，累了这些天，带你去减压。


在美容院里，
大姐对美容师说：
这是我妹，她最近压力较大，
麻烦你给她按摩。
在轻音乐与香薰中，
在美容师恰到好处的揉压中，我再次落泪，被爱的感觉真好。

走入屋檐，走入真心情

她们是我的保护神

我们家有5姐妹，我排行第四，一直以来，姐姐们就像我的保护神。

小学时候，有一、两个同校男生总爱在我家附近兜兜转转，印象中姐姐总在我身边，让他们不敢趋前来。

中学时候，三个姐姐是学校里的好学生，待我进去时，虽然成绩不太理想，但总感觉自己头上也有一顶光圈，大家都知道：她是某某人的妹妹，这顶光圈围着我，保护着我。

大学时候，与大姐、三姐同在国外读书，两个姐姐不只提供经济上的帮助，时不时便来宿舍带我去吃药材鸭面线“补身体”；考试前，会提供好吃的零食；新年前，带我去买一件新衣过年；假日，去爬山逛逛茶园……

在姐姐照顾下的我，一直是家里的“傻妹子”，哥哥总说我“天真”，我感谢她们的照顾，让我得以天真快乐的成长。

她有厚实的肩膀

其实，小时候姐妹之间的感情也没有特别好，是到了大学时期，因为同在异乡互相依靠照顾之下，才渐渐有了谈心的习惯。

这习惯一直维持到我们毕了业，回到家乡，感觉到姐妹情之可贵，而一直延续下来。

在姐妹里头，大姐是一个中心点。闲暇时，我们姐妹都喜欢赖在大姐家，大姐家有洁净的地面，有大大的枕头，可以任意地或躺或趴在地上。而厨房里，永远有糖水或好吃的点心。

就这样，我们从两性交往的问题，谈到与父母相处的问题，谈到工作上的问题，谈到朋友之间的问题，再后来谈到管教孩子的问题。许多问题没法一个人解决时，都在这里解决了。

我也要当妹妹的姐姐

一直在姐姐的照顾下长大，在面对妹妹时，我其实也很想扮演姐姐的角色。可是妹妹似乎成长得太快，比我快谈恋爱，快成家，快有孩子。而我仍是孤家寡人，很多时候，她的困扰，我帮不上忙。

很多时候，我没法像姐姐们于我般，对妹妹扮演指导者的角色；也很清楚地知道，妹妹的问题，永远只有她自己能处理。可我想，我希望自己也有一个厚实的肩膀，在妹妹伤心时给她靠靠，陪陪她；希望自己有一双能干的手，在她需要时伸出去扶一把。

前两年，妹妹怀孕了，在妹夫出差时，便会“电召”我去陪她过夜。从妹妹家到工作地点需要一个小时路程，妹妹总担心我会疲累，可是，那个时期的我，真的很开心，感觉自己——啊，终于是一个派得上用场的姐姐了。

感恩上天所赐

面对一些姐妹不多的朋友时，我常会很庆幸，庆幸我有这么多姐妹，庆幸我们都顺利地长大，而且感情如此融洽，互为支柱。

为此，我要感恩我的姐妹，感恩爸爸妈妈，感恩上天。



How did you come to me, my sweet?
From the land that no man knows?
Did Mr. Stork bring you here on his wings?
Were you born in the heart of a rose?

Did an angel fly with you down from the sky?
Were you found in a gooseberry patch?
Did a fairy bring you from fairyland
To my door – that was left on a latch?

No – my darling was born of a wonderful love,
A love that was Daddy's and mine.
A love that was human, but deep and profound,
A love that was almost divine.

⊙OLGA PETROVA

宝贝，你是怎么从陌生的地方
来到我身旁？
是鹳鸟用翅膀帮忙？
你是否生在玫瑰的花瓣中央？

是天使从天上把你带下来？
醋栗果是不是你的居住所在？
还是仙子自仙境中把你载来
当门还没开，放在我家前方？

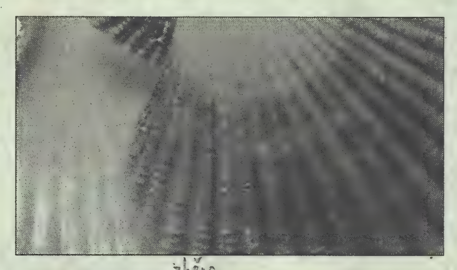
不，我家的宝贝，
你自爹地和妈咪的爱中诞生
这人类的爱长阔高深
而且近乎神圣

试译⊙纪展雄

Joy 喜乐!



“影像最高机密”158期有奖游戏



仔细看以下不完整的图，猜一猜，它是什么？

A. 扇子
B. 贝壳
C. 鱼尾巴
D. 花瓣

答案：
姓名：（中）……（英）……
身份证号码：……性别：……年龄：……
学校：
地址：
电话：
最喜欢158期《中学生》月刊的内容是？请填妥背页的读者问卷。

参赛办法：

1. 请将你的回答贴在信封背面，寄来本刊。信封上请注明“《中学生》月刊影像最高机密158期有奖游戏”。
2. 截止日期：2002年6月15日。
3. 如答对者超过10位，将以抽签方式选出10名得奖者。
4. 参赛者必须填入正确的中英文姓名，不准以笔名或冒充他人名字参加，一经发现，将取消参赛资格。

156期“影像最高机密”有奖游戏得奖名单

得奖者可获价值RM53.50的“百乐笔”一套！YEAH!

1. 梁佩婷（芙蓉中华中学）
2. 王诗洁（培华独中）
3. 杨欣云（中华独中）
4. 刘慧娟（苏丹阿拉乌丁国中）
5. 萧佩雪（育源独中）
6. 黎俊友（深斋独中）
7. 王威豪（麻坡 High School）
8. 林美珊（吉隆坡怡保路女中）
9. 李慧君（麻坡苏丹阿布峇卡女中）
10. 陈佩莉（S.M.K. Pasir Panjang）

答案：D. 时钟

欢迎你加入《中学生》代理行列



代理细则

◉每期须至少代售 10 本。

◉《中学生》月刊将以每本 RM2.40 （包括邮费）批发给代理人。零售价 RM3.00 （东、西马一律）。

◉代理人亦可协助招徕长期订户。全年订费 RM30.00，代理人可获回佣 RM6.00。

◉代理人亦可代售董总系列丛书。批发价一律 7 折。

代理人申请表格 （请填写后寄回董总出版局）

本人／本会有意代理《中学生》月刊，每期 ________ 本。本人／本会将遵守有关细则的规定。

校名：________________ 华文学会顾问老师：________

个人／学会负责人姓名：（中）________ （英）________ 性别：________

年龄：________ 身份证号码：________________ 班级：________

地址：________________________________

________________________ 电话：________

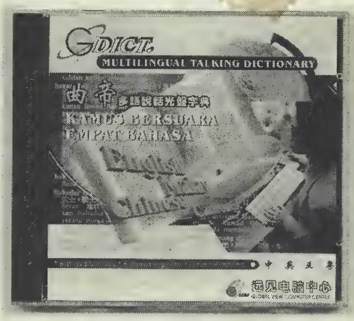
签名／盖章：________________ 日期：________________

注：校址、住址请用国文写明；电话号码必须填写，方便有急事时可以联络。

我和电脑一样厉害 158期有奖游戏

正确答出以下十道问题，你就有机会获赠以下其中一份奖项喔！奖品有以下10份：

- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + 上华音乐CD + RM150 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。(2份)
- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + 正版VCD + RM80 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。(3份)
- 曲帝多语说话光盘字典(Gdict.)价值RM49 + RM50 PC1000、PC700或CC800折扣礼卷。(5份)



奖品由远见电脑中心热情赞助！

1. 在《西游记》里，谁懂得七十二变？ a)孙悟空 b)猪八戒 c)沙僧
2. 以下哪一个国家是石油生产国？ a)日本 b)伊拉克 c)新加坡
3. 以下哪一本书不是黄乃辉的著作？ a)心向太阳 b)看见太阳 c)面向太阳
4. 京剧使用什么来表达角色的性格及命运？ a)服装 b)布景 c)面谱
5. 西方画家毕加索生于哪一个国家？ a)德国 b)西班牙 c)意大利
6. 成语“一人之下”下一句是什么？ a)十人之上 b)千人之上 c)万人之上
7. 世界最小的洲是？ a)大洋洲 b)南极洲 c)南美洲
8. 今年在3月13日逝世的华教斗士是？ a)陈六使 b)林晃升 c)林连玉
9. “红豆生南国，春来发几枝，愿君多采撷，此物最相思。”是唐代哪一位诗人的著作？ a)王维 b)白居易 c)李白
10. ______ 是人体最大的淋巴器官。a)骨髓 b)淋巴管 c)脾脏

姓名：(中) ______ (英) ______

身份证号码：______ 性别：______ 年龄：______

学校：______

地址：______

______ 电话：______

我给158期《中学生》的建议是：______

参赛办法：

1. 请将你的答案寄来本刊。信封上请注明“《中学生》月刊我和电脑一样厉害158期有奖游戏”。
2. 截止日期：2002年6月15日。
3. 答对并被幸运抽中的同学将获赠下列奖项。奖额以10名为限！
4. 参赛者必须以真实的中英文姓名参加，不准以笔名或冒充他人名字参加，一经发现，将取消参赛资格。

我和电脑一样厉害156期有奖游戏答案及得奖名单

答案：

1.c)明矾
2.a)月球
3.c)北冰洋
4.b)岩石
5.c)十二指肠
6.b)睡莲
7.a)10月
8.a)陈文和
9.c)2百万
10.c)1万5千

恭喜恭喜！

我和电脑一样厉害156期有奖游戏答案及得奖名单

1. 李岳飞 (SMK Jalan Reko)
2. 蓝丽虹 (加影育华中学)
3. 陈岳和 (芙蓉中华中学)
4. 陈耀杰 (加影育华中学)
5. 韩传伟 (吉隆坡中华中学)
6. 谢淳睿 (巴生兴华中学)
7. 林进旺 (居銮中华中学)
8. 吴昱静 (芙蓉中华中学)
9. 叶咏瑾 (沙巴育源中学)
10. 邹淑恬 (柔佛宽柔中学)

加油！！

董总出版书刊订购表格

书名	数量	定价	总额
《专门替中国人写的英文基本文法》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《常见的精神疾病～看护者指导手册》林思铭著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《自己的日子自己过》梁宝珠著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《卡耐基成功之道全集》		东西马RM12.00	
《林连玉的峥嵘岁月（少年版）》孙彦庄著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《让高墙倒下吧》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《陌生人》李家同著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《盛开吧！野姜花》李淑真著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《弟弟，不要怕！》李淑真著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《谁和我最速配》分析～彭怀真教授		西马RM12.00　东马RM14.40	
《同学，上课啰！》王瑞琪著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《20招让你成为说话高手》吴灯山著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《带孩子逍遥去》爱薇著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《寻回失落的孩子》潘玉芳著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《孔子》张子深著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《孔子智慧》张子深著		西马RM10.00　东马RM12.00	
《摆渡青春话情事》周姐姐信箱		西马RM8.00　东马RM9.60	
《攀向理想的梯子——升学准备手册》郭富美等著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《与孩子的亲密对话》梁宝珠著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《心向太阳》黄乃辉著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《看见太阳》黄乃辉著		西马RM12.00　东马RM14.40	
《中学生实用学习法》魏书生著		东西马RM16.00	
《阿宝与黑帽》漫画集～星吉著		西马RM5.00　东马RM6.00	
《轻轻松松学作文》《中学生》月刊编		西马RM4.00　东马RM4.80	
《另一种声音》庄灵子著		西马RM6.00　东马RM6.50	
《中学生》心情笔记本		东西马RM8.00（无折扣）	
2001年《中学生》月刊合订本（144期～153期）		一套RM15.00（无折扣）	
《中学生》月刊 ______ 期至 ______ 期（2002年从154期～163期）		一本RM3.00　一年10期RM30.00（无折扣）	

■凡购买10本以上折扣20%。（不包括特价书）

■请以划线支票／汇票／Wang Pos，志明交 United Chinese School Committees' Association Of Malaysia。否则银行不处理。

■外坡支票附加银行手续费RM0.50　■勿用现款　■表格可以复印

来信请寄：董总出版局

Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang, Selangor D.E. Malaysia. 电话：03－8736 2337　传真：03－8736 2779

订购者姓名：（中）__________　（英）__________

地址：__________

____

__________　电话：__________

寄上支票／汇票／Wang Pos 列号 __________，款额为RM __________

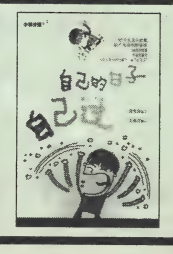


学会学习①《专门替中国人写的英文基本文法》

⊙李家同著　西马 RM12.00　东马 RM14.40

这是本针对苦于学不好英文文法的华裔学子所写的书！

李家同教授和海柏教授都是长年投身初级英文教育的辅导工作者，有鉴于莘莘学子在学英文时常犯文法错误，特别合著此书，从最基本的句型开始，由浅入深，直接纠正同学最容易混淆的语法观念，奠定最正确文法的基础。



分想分享③《自己的日子自己过》

⊙梁宝珠著　西马 RM10.00　东马 RM12.00

心理辅导培训讲师梁宝珠，用细腻的心，捕捉生活中的每一个感觉，而配合她的辅导专业，以轻松幽默的40个小故事，告诉你如何过属于"自己"的日子。是现代青少年在寻找自己，活出自己时，非常值得参考的一本好书。



人生不是**工作**，就是**享福**？



1.李先生自幼勤劳耐苦·

2.四十岁时已有千万资产·



3.李先生认为已经“事业有成”·



4.不到半年，竟然天天跑医院·



5.李先生最大的错误是把人生一分而为二·



6.以为天天无所事事就是享清福，这想法太幼稚了·



李先生自幼秉有中国人勤劳耐苦的美德——二十岁便开始做买卖，早起晚睡，胼手胝足，食仅果腹，衣唯蔽礼，不酒不烟，二十余年没走进过娱乐场所，也没有出去旅行。

皇天不负苦心人，四十岁时他已成为小康贸易商，有数千万资产。

李先生认为已经“事业有成”，便趁儿女赴国外留学之便，处理掉在国内的所有资产，在美国买下房子居住，又投资汽车旅馆，坐收利息，每天只打高尔夫球过日。

向来勤劳工作生活的李先生，一下子走进公寓、玩球过日、无所事事的生活，以为苦尽甘来，从此可以逍遥自在，无牵无挂，不料年轻时无暇治疗的一些小毛病在这时候全都发作出来，竟要天天跑医院、吃药度日，不到两年，就弄得半身不能动。

朋友闻悉，纷纷告诉他哪里的医生有经验，什么偏方很灵验，但李先生已经生趣索然，闻言摇头苦笑而已。

李先生最大的错误是把人生一分而为二，第一部份是辛苦工作，不眠不休，不敢稍稍松懈，也不敢有什么娱乐。第二部份是完全享福，享福的意思是完全不工作，每天安坐家中看电视，或在外流连、打球、打牌、喝茶、吃饭。

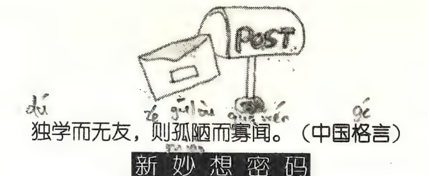
这第一部份里，工作是痛苦的代名词，只因为了生活，为积贮日后“享福”的资金，只好忍受这个痛苦。在第二部份里，享福就是无所事事。而无所事事，基本上是更痛苦的事情。所以可以说，李先生的人生，如此二分之后，前后都是痛苦的。

人生诚然应该勤劳工作，但工作应当勤劳，却不应当是痛苦。人应该在勤劳中获得乐趣，在工作中认同人生的价值。工作，其实是生活中最重要的内容，工作以至於成为痛苦，不但浪费工作，也浪费人生。

再说“享福”，这个名词是一个落伍的名词。人间最高的福气就是可以专心投注而得到乐趣的工作。人若把工作放弃了，还有什么福可言？以为天天无所事事就是享清福，这想法简直太幼稚了。

人生不可以这样划分，尤其不能划分为有工作和不工作的两部份。工作也不只是为了赚钱，因为人不工作，是会生病的。

文字创意⊙谢鹏雄　漫画特约⊙王德志





莹润可爱的月亮，
发出温柔的光芒，
焦虑的人们，
暂时忘记害怕世界末日
的恐惧。

如果明天是世界末日，我要和主持人波棒糖在一起！

Wishmaster⊙16⊙集邮、上网。
khinghak@yahoo.co.uk
☒我会想办法做完所有事情。

刘少明⊙15⊙听歌、交友、逛街。
307, Kawasan Hijau, 71700 Mantin, N. Sembilan.
☒我会和朋友家人勇敢面对明天！

小燕子@金燕子⊙14⊙听歌、写信、交友……
P.O.Box 22785, 88787 Kota Kinabalu, Sabah.
☒我就要和你说 Bye-bye 了！

姓名：　　年龄：
爱好：
地址/E-mail：
新妙想密码：
♡160期：
♡161期：
♡162期：

欣慰⊙14⊙看星星、篮球、听/唱歌。
18, Tmn Kuching, Jln. Foochow Ho 1M, 93300 Kuching, Sarawak.
☒没有东西吃了，呜……我不要！

纯风⊙16⊙阅读、设计、篮球、上网、数星星……
41, Jln 2A, Bt. 17 Rumah P.K.N.S., 48000 Rawang, Selangor.
☒我今天就去天堂霸个位置！

Carfreld⊙16⊙打球、游泳、交友。
yurau_Lim@yahoo.com
☒世界会变成一片漆黑……

仲立⊙17⊙听歌、逛街、交友。
B63, Jln. Sultan, 86500 Bekok, Johor.
☒我会做我没做过的事！

"新妙想密码"

波棒糖希望参与这个单元的同学，除了填妥个人资料外，也要用你独特的密码完成以下的有趣问题！来！

160期：如果地球出现两个太阳……
161期：如果窗外白雪纷飞……
162期：如果时光倒流……

记得！每一题都要答，而且答案一定要短，还是要最有创意、最新鲜的哦！波棒糖等着你可爱的来信，游戏截止日期：12-3-2002！别错过你交好玩朋友的好时机啦！

主持人⊙波棒糖



Joan⊙16⊙交友、聊天……
Joan1986@hotmail.com
☒我会向我爱的人说："我爱你"！



Doraemon⊙15⊙羽球、篮球、上网、画画……
doreamonyes@hotmail.com
☒我会吃完全世界的豆沙包！

林晋君⊙17⊙看书、听歌、交友……
19, Jln. Tunku Ibrahim, 05000 Alor Setar, Kedah.
☒我会把所有钱花在兴趣上！

爱玲、叮当⊙14、20⊙交友、唱歌、逛街、谈心事。
ah-phin82@hotmail.com
☒我会传福音给万人！

秋、张 Cho Chong⊙14⊙唱/听歌、阅读、古典音乐、旅行。
L.C.16, Behind Old Town, 31700 Malim Nawar, Perak.
☒今天就去投胎！

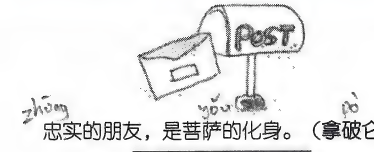
慧雯⊙14⊙听歌、交友。
13, Jln. Damai, Tmn Jementah Baru, 85200 Jementah, Johor.
☒向我暗恋的人告白。

Blur⊙15⊙运动、上网、睡觉……
No 2, Jln. Petai, Tmn Sri Aman, 83700 Yong Peng, Johor.
☒我会做我以前所不敢做的事，哈哈！

紫晞⊙15⊙交友/笔友、运动、弹琴、跳舞、游泳、听/唱歌。
4, Jln. Ann Peng, 83700 Yong Peng, Johor.
☒我想到世界各地去玩玩！

Strawbery⊙16⊙一般年轻人的爱好(100%回信)
89, Tmn Selayang, 28300 Triang, Pahang.
☒我会谈一场轰轰烈烈的恋爱！

萧诗雯⊙16⊙交友、户外活动、唱歌、跳舞、开玩笑。
18, Jln Jupiter, Tmn Perak, 34000 Taiping, Perak.
☒我会暴饮暴食，好好享受今天。



祈晴娃娃⊙16⊙听歌（来信必回）。
29, Jln 25/119, Tmn Taynton View, 56000 K.L.
☒我会和最心爱的人共渡。

Winifred⊙16⊙听/唱歌、写信。
57, Jln Midah 2, Tmn Midah, Cheras, 56000 K.L.
☒我会尽力去完成我想做的东西！

风铃⊙14⊙阅读、听/唱歌。
W.D.T 83, 88900 Kota Kinabalu, Sabah.
☒我会好好的享受今天。

睦樱小可爱⊙14⊙交友、听歌、上网、旅行、煲电话……
slch@tm.net.my
☒我要和可爱的波棒糖主持人一起！

H2O、家文⊙17、21⊙观星、看海、运动……
6, Jln Kg. Perak, 34500 Batu Kurau, Taiping, Perak.
☒我希望你能与我共渡今天。

采芳⊙15⊙集邮、交友、逛街。
12, Psn Kledang Selatan 7, Tmn Bertuah, 31200 Chemor, Perak.
☒我要把全世界的寿司来吃！

流星⊙14⊙阅读、写作/诗、唱/听歌、交友、谈天。
93, Tmn Indah Baru, 71010 Lukut, Port Dickson, N. Sembilan.
☒我什么都不想，只想睡觉罢了！

珺妮⊙16⊙阅读、交友、集邮。
18, Jln Jupiter, Tmn Perak, 34000 Taiping, Perak.
☒那我一定要看完书局的全部小说！

走路草⊙13⊙篮球、阅读、游泳、听/唱歌（100%回信）。
P.O.Box 14579, 88852 Kota Kinabalu, Sabah.
☒我会在今天尽情玩乐！

怡⊙听歌、写信……
P.O.Box 20283, 88759 Luyang, K.K, Sabah.
☒我会赶快搬到火星上去住！

许妹妹⊙16⊙唱歌、写信、电影、杂志。
meimei__3@hotmail.com
☒我一定会祈祷有更美好的将来！

筱君、Miyuki⊙15、14⊙阅读、羽球、华乐。
P.O.Box 1318, 90714 Sandakan, Sabah.
☒我会和家人珍惜今天。

风叶、夜莘岚⊙14⊙沉思、织梦、雨中散步、幻想。
429, Salak Bahru, 31050 Salak (U), Perak.
☒我想挽回已失去及忽略了的东西。

Florence⊙15⊙听歌、看日落、幻想……
Blk 5, 402 Jln Stulang Laut 2, 80300 J.B.
☒今天我会疯狂的玩一天！

Hayoru⊙14⊙交友、听歌。
4, Jln. Larkin Off Ulu Air Molek, 80200 Johor Bahru, Johor.
☒我只想睡觉，让自己静静地离开！

Debbie⊙14⊙篮球、听歌、交友。
34－3, Blk A, Lrg. Jugra, Sri Lempah Flat, Jln Klang Lama, 58100 K.L.
☒我会继续快快乐乐地生活下去！

抢救 e 地球

百货暗藏危险，你要认清！

你可能不知道，我们从百货公司买回来的东西不一定都是安全的喔，换句话说，我们家中可能堆积着各种危险物而不自知！

其实商标上没有列出的化学品，并不意味着它就是无毒的，譬如，婴儿爽身粉常含有石棉，洗发精也常含有浓药！

根据《无毒的家庭》一书，免烫衣服及床单都以“甲醛树脂”处理过，在布料中是永远洗不掉的，而这种布料会产生毒气。因此，建议大家还是买自然纤维制造的衣服或布料为宜。

空气清新剂是不是真的能使空气新鲜？答案是“不”！其实它挥发出来的化学物会使我们的鼻道麻木——化学品如二甲苯、乙醇、萘等都是清洁剂的成分。所以建议你不妨用自然的植物香气（樟树叶）或醋及柠檬汁来取代。

臭丸或“樟脑丸”已是百分之百的化学品了，是由聚二氨苯制造的，对我们的肝及肾有害；你可用植物性的除虫剂、自然樟脑丸或樟脑油来取代。

油性不褪色笔或奇异笔中也含有像甲苯、二甲苯、乙醇的溶剂，吸入体内有害身体，所以你最好还是用水质的笔来取代！



Fei最近很忙，但忙得很快乐！自从她回来后，就在我的cafe里帮忙。只见她忙着写订单、忙着捧餐饮、忙着收钱、忙着和我的顾客打交道，她还说："哇！你的顾客真有意思，可惜想来坐坐的朋友，都因为客满而招待不周，看来可以考虑扩充营业了。"唉！我也很无奈呀！隔壁的老板娘又不肯把店租给我。

不过，我其实不想太忙，我想有空余时时间多和家人、和Fei相处，因为我明白，他们才是我生活中最大的支柱和港湾。



桑子

谢谢你赞赏我写的文章，我真的好感动。有了你的鼓励，我会更加努力的！不过，我想告诉你我换了笔名"夏日草"，日后多多指教哦！

与你同在的⊙天使

快乐老板说：路上有你不会寂寞，多好！kambate！

诗慧、润玲、俪珊、宁儿

感谢你们一直以来在我身旁帮助我，鼓励我，支持我；在我感到最无助的时候，你们让我了解到：原来，人可以度过最黑暗的日子，抖落身上的灰雨，重披一身星光，你们让我觉得活着是一种幸福。

⊙佩

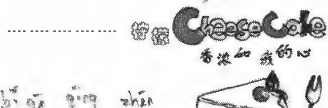
快乐老板说：有智慧的人才能看到身边的支持与美丽的前景。浴火凤凰重候后会更美丽。加油！

妈、姐、哥

谢谢你们十六年前没把我丢弃，在那种环境下照顾还细小的我成长。妈、姐、哥，请原谅我当年无知、乱发脾气的性格。妈妈，原谅我错想你是位只会用金钱来表达爱我的母亲，对不起！我不会再做出那些令你们伤透心的事，请相信我……

女儿/小妹⊙满

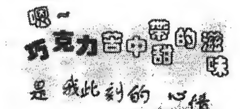
快乐老板说：你的承若，是他们的守候，别忘了你和家人的约定！



彼咯的卿子、祯容、佳琦和佳玮

坦诚，是真正友情的开端，是比黄金更珍贵的宝藏；真正的关心，不需要多余的话语，只要一颗最真挚的心。想大声的对你们说："认识你们真好！"

⊙Fish



昌伟

谢谢你愿意当我的沙包，虽然我的力气很大，但你还是那么的心甘情愿！放心，我不会忘记你跟我说过的人生道理，你知道吗，我从你身上学习到很多东西耶！

爱打你的⊙隔壁同学

快乐老板说：当沙包一定很痛吧？不如下次你有不如意时，来我的cafe坐坐，我愿当你的听筒，好吗？

森

为什么如此泼我冷水?!

不是每个人都要靠"家庭"，我们不是有20年的时间吗？我们也可以拥有属于自己的东西，请支持我！！

⊙玲

快乐老板说：我支持你的勇气，但靠家庭也并非是可耻的事，希望你不会因为这样而与家庭分裂。祝福你。

仍然喜欢的伟权

曾经追求过我的你，变得更帅、更酷了。当年我们虽然没在一起，但我也拒绝了其他男生的追求。我已把长发剪短，并且变得活泼了。你也变了吗？每当听到你的事，我的心情就会莫名紧张，这表示我还很在乎你吧！还剩下一年就毕业了，若你还在乎这段情，就请让我知道！祝：幸福快乐。

喜欢你的⊙璇



沈依琳友

每天为自己设计一个不一样的快乐心情首页。祝你笑口常开！

⊙你的朋友

隆闻

谢谢你对我的爱……

深爱着你的⊙美凤

志祥

你的爱，我感激不尽；你的照顾，我铭记在心；你的细心，使我生活多姿多彩；你的顽皮，使我变成"十点十分"的时钟表情，因为有你，才有这样的我。

⊙原瑞

火爆老晋

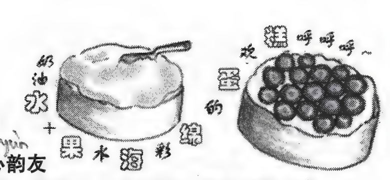
我知道我不是100分的好友，但是也是一个最佳的——出气筒。好啦！祝友谊万岁万岁万万岁！

⊙子萱

2001年初三班同学，家良、观圣、国豪、登祥、慧芬、慧萍、良燕、秀云、钰虎

如果我们是一本杂志，中间叠页的部份，是我们的故事，写满了我们的欢乐、忧愁与希望。

⊙达岛的我



5月份生日的心韵友
生日快乐！好友，希望你今天所有的愿望都能成真。
⊙沙巴洲的好友

5月18日生日的丽琪
生日快乐，Happy Birthday！希望能透过《中学生》月刊，把我真诚的祝福献给我一直都那么好的Friend。愿你能渡过一个愉快的生日！
你的死党⊙MICHELLE

5月生日的Jessica Tay
以前是你祝福我，嗨！现在到我祝福你生日快乐。HAPPY BIRTHDAY！
⊙K'DASH@KYO KUSANAGI．IPRI YAGAM！

5月1日生日的伟伦
虽然我们从未交谈过，虽然你不知道我是谁，但我还是托付《中学生》把祝福捎给你。
⊙鼎萱

亲爱的妹妹——凌慧
你知道吗？扣除补习费、交通费、伙食费、参考书等费用，我的钱包已瘦得如皮包骨。唉！同是天涯沦落人，相信你能体谅我。在此聊表心意：祝5月27日生日的你生日快乐！
⊙凌湘

銮中的源霖
虽然3月14日已过了好久，但还是要愉愉告诉你：生日快乐！
⊙永中的friend

4月11日生日的丽珍
祝你生日快乐！无意中发现了你的生日，不知该买什么礼物送给你，后来想到可以通过《中学生》送上这份最特别的"礼物"——我这颗最真诚的心，希望你每一天都快乐，一天比一天更美。
⊙一个永远祝福你的朋友

晓琪、翠娟、惠娟、丽洁
我们已经认识了几年了，很感谢你们在这几年的岁月中给于我的关怀和支持，有你们这样的好友是我的荣幸。心里有无数的祝福要送给你们，借此机会让你们看见我的祝福吧！晓淇，4月30日你的生日，也向你说声"生日快乐"。
你们的朋友⊙美凤

健康新太阳

一周90分钟，美丽又健康！

"活动、活动，要活就要动"！

你相信吗？"运动体力会创造更多的体力"，据专家学者建议，运动可算是世界上最便宜的一种预防医学（Preventive Medicine）。

换句话说，当身体经常定期从事相当程度的运动时，这种有规律的刺激可以使我们获得更多的力量、耐力以及其他许多代表身体健康特徵的有利变化，尤其是我们位居"顶峰"的脑，因为血液循环的加速，也会变得聪明一点哦！

大家都知道，运动不但可以减肥，而且可以带来健康，但是却没有那么多人因运动而得到好处，主要是因为很多人没养成经常运动的习惯，偶而一次的大运动量，带来的往往只是隔天全身酸痛而已，适得其反！

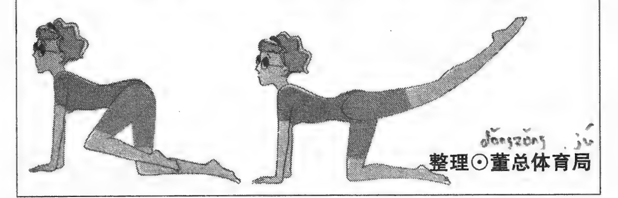
其实规律的运动习惯应是每星期运动3次（能够每天更好），每次持续30分钟以上，非常适合一般人维持健康体适能与均匀体态的目的。

什么运动项目比较适合呢？只要是有氧性的运动即可，例如：快走、慢跑、骑脚车、有氧舞蹈、休闲球类（非竞赛）等，也就是能让你不间断地运动30分钟以上的动作。

再举个例子说明，同样是跑步，但100公尺快跑就不是有氧运动，因为它最多只需用15秒就可完成，再说我们也不可能以100公尺的速度，持续性跑30分钟以上，对不？

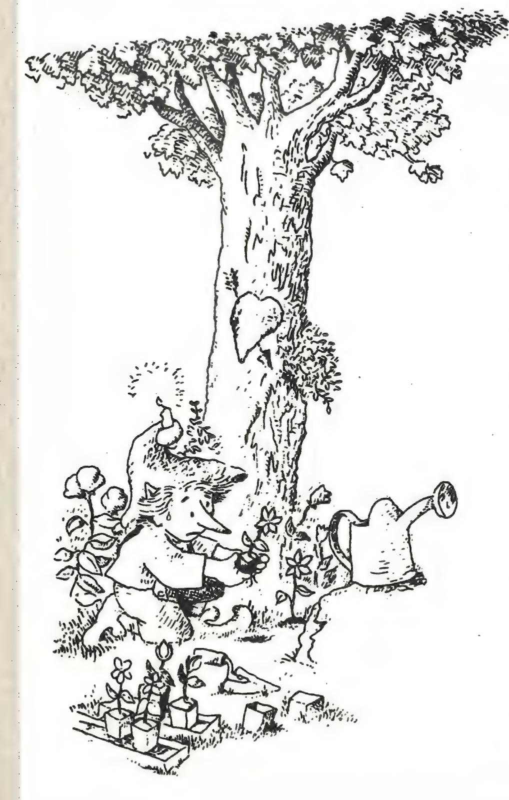
因此，这就是为什么跳绳对某些人来说是有氧运动，因为他可以连续不停地跳30分钟也！

一星期共有168小时，而我们所需要的才只是3次持续30分钟的运动，算起来一周不到2个小时，如此便能让我们美丽又健康，这不算是世界上最经济的投资吗？



整理⊙董总体育局





1. 童年时代，你对父母感到恐惧吗？（　　）
a. 对父母俩人或其中一人感到恐惧。
b. 偶尔。
c. 我不记得对父母感到害怕。

2. 时常有无能为力的感觉吗？（　　）
a. 有时候，遇到困难较大时，我觉得自己无能为力。
b. 每逢遇到麻烦时，我都深深觉得自己无能为力。
c. 在处理问题时，我几乎从不感到无能为力。

3. 你担心自己的工作会丢掉吗？（　　）
a. 我从未担心过。
b. 偶尔担心过。
c. 我常常害怕失去工作。

4. 你常常关心其他人对你的印象吗？（　　）
a. 偶尔这样。
b. 我经常关心别人对我的印象。
c. 别人对我有何看法，我毫不在意。

5. 我对具有威慑力的人物_____（　　）
a. 总是感到害怕与苦恼。
b. 不怕任何人。
c. 避免和这种人打交道。

6. 你对无害的动物（猫、狗）_____（　　）
a. 感到恐惧。
b. 它们令我感到有点不安。
c. 这些小动物从未令我害怕。



7. 你担心会失去自己心爱的人吗？（　　）
a. 是的，我时时担心。
b. 有时候我会担心。
c. 我对我们的爱情充满信心。

8. 你对自己的身体抱持什么看法？（　　）
a. 我总觉得自己会患重病。
b. 偶尔发现身体有问题时，我会为自己担心。
c. 我从不担心自己的健康。

9. 我做决定时的态度是_____（　　）
a. 从不担心出错。
b. 有时感到一丝不安。
c. 做任何决定，都令我内心十分痛苦。

10. 你有责任感吗？（　　）
a. 我做任何事情都不想承担责任。
b. 如果需要负责任，我一定负起责任。
c. 我理应主动地负起责任。

计分方法

在计分表中查你的得分，加起来是你的总分。

计分表

题号／得分	A	B	C
1	1	2	3
2	2	1	3
3	3	2	1
4	2	1	3
5	1	3	2
6	1	2	3
7	1	2	3
8	1	2	3
9	3	2	1
10	1	2	3

总分：

10～14 分—A，15～24 分—B，25～30 分—C。

说明

A 有严重的恐惧症

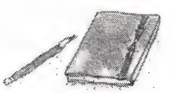
你可能做过一些自己不满意或不合常理的事情，由此产生某种程度的自卑感，从此做事总怕失败。常见的恐怖有惧高症、恐水症、恐兽症、恐旷症、幽闭症等等，它们都表现为对某一样东西强烈的、病态的害怕。你不要为自己有某种恐怖而担心，大多数人都会承认有过病态恐怖，只是程度轻重不同而已。恐怖自疗法的重要方法是：先分析一下产生某种恐怖的主要原因，如果是某事引起你的恐怖，你就将当时的事件回想一遍，要从头到尾仔细回想，然后再回想一遍。第三次，第四次……由于你不断置身于恐怖环境中，就会逐渐对其环境不再感到恐怖。如果此法不灵，你可以去请教心理学医生。

B 偶尔也会有恐惧感

你虽然不像 A 类那样严重，但仍有某些恐惧的症状，防患之道是，求助于他人或做自我的察觉，尽快去掉恐怖感。

C 无所畏惧

你的心理很健康、自信、豁达、乐观，无论对生活、工作，还是爱情，你都信心满怀，勇往直前，无所畏惧。相信你一定能做出一番事业来，生活也会十分美满幸福。



北川悦吏的

美丽人生

在那天后，木冬二对我说，“无论如何，你想坐云霄飞车的话，就让我们一起想办法。”一定会有办法的，虽然像那种“我会守护着你”的甜言蜜语，我说不出口，可是我希望我们可以一起面对各种挑战——克服它。

加影的蕙想说⊙当我们身边还有一个愿意为我们想办法，而且一起挑战的人时，我们就应该好好珍惜身边美好的一切。

周渝民饰演花泽类的

《流星花园》

当你的眼泪忍不住要流出来的时候
如果能倒立起来
这样原本流出来的泪
就流不出来了
以后如果想哭就倒立啊！

柔佛的王敏诗想说⊙哭，可能会使人变得软弱；如果不尝试哭，可能就会让自己变得更坚强勇敢，不是吗？

张小娴的小说

《流浪的面包树》

失望有时候也是一种幸福。因为有所期待，才会失望。
遗憾，也是一种幸福，因为还有令你遗憾的事情。
爱，从来就是一件千回百转的事。

吉打的佩想说⊙失意有时也是件好事，它让我成长；回想起来或许苦涩，却让我的生活充满色彩。

许志安唱的

烂泥

愿可做你脚下那堆烂泥
来守护你 我未理身上那污秽

词⊙李峻

沙巴的锦暄想说⊙珊，我会守护你！让你在烂泥中盛放成玫瑰……

周渝民唱的

Make A Wish

Will you make a wish，make a wish
闭上眼睛 愿望是口井

词⊙李焯雄

玻璃市港口的艳娥想说⊙创造一个有希望的未来，让我们迈向自己的目标吧，让生存更有价值！

纪展雄的反省日记

《蓝色时刻》

原来
人必须从心灵的暗房里真正走出来
面对迎面而来的久违的耀眼阳光
在风雨中习惯多变的天气之后
温度才能从身上散发
进而温暖冷湿的心

雪州的玉红想说⊙有时，我们只懂得面对寒冷的风雨，却不懂得面对一个真正的自己。

谢霆锋＋冯德伦演的

2002

人的眼泪是一点执着……

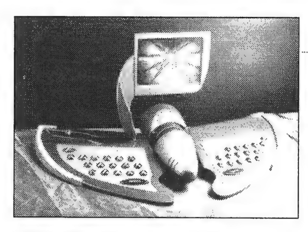
无名氏想说⊙原来，流泪是因为我们放不下或不甘心自己的付出得不到回报。放不下、不甘心，是我们的执着。

广告特写

MSC 国际资讯艺术学院
引领你开创现代化文艺的艺术生涯！

根据英国的一项专业研究显示，用各种不同的教学方法去引发同学各方面的注意与学习效应，是提升同学的学习力的其中一个因素——我们会看见，有的同学较能投入视觉性的教学法，有的适应听觉性强的，有的则喜欢用他们的创意方式去了解教学内容。

在这个多元媒体充斥的时代，即便是大专院校，也会尽量使用这种创意的教学方式，来让同学考取大专院校的各科文凭。



艺术课程，不胜枚举

位于 USJ The Summit 的 MSC 国际资讯艺术学院，所传授不仅是艺术，它也鼓励同学在求学过程中，全力学习各种不同类型的探索与表现方式，采用各种不同的科技方法。

在 MSC 倡导这个创意教学的 MSC 纯美术系主任 Dr Jolly Koh，近期在国家画廊展出了他的绘画教学作品。“有半数以上的作品都是 MSC 学生的创作，他们的表现胜于成立多年的艺术学院学生的作品。”

现代生活中，艺术与设计的品质越来越卓越，分工也越来越精细，因此念艺术的同学的学习需求也越来越多元，为此，MSC 设置了九大不同的文凭课程，包括：广告、工业设计、室内设计、多媒体设计、电影艺术、音乐、摄影、图象设计以及荧幕艺术（录影及动画），这些，都是全新、可以满足同学的学习需求与生涯规划的课程。



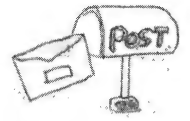
理念新颖，成绩优异

艺术与科技合二为一是 MSC 的办学理念，都一一融入于所开设的课程中。换句话说，MSC 的同学是在高科技的环境里学习艺术与人文的。“艺术、科技与设计已经是我们现代人的生活部分，所以我们的同学不但要有使用技术的基础，也要有专业的理论根基，甚至具有一定的沟通能力，以便在多元种族的社会里表现他们的专业。”MSC 的院长黎培成说。他表示，同学在考取 MSC 的文凭后还可以到海外大学深造，让个人的潜能发挥得淋漓尽致。

同学在考取 MSC 的文凭后，可以课程衔接的方式直接进入澳洲南昆士兰大学（University of Southern Queensland，USQ）的第三年学士课程。USQ 曾荣获《Australia's Good University Guide 2000 - 2001》最佳大学之一的殊荣。此外 USQ 的远距教学课程曾经荣获 Best Dual Mode University 奖。USQ 的大众传播科系可让同学选择主修传播与媒体、新闻、媒体制作及公共关系。

MSC 提供不少机会，让同学展现他们的成品，如：让音乐系举办首个演唱会、让摄影系的同学办毕业生摄影作品展，最近，工业设计系的同学才在科学、工艺与环境部主办的“大马新秀设计师奖”当中，赢得了多个奖项。

MSC 国际资讯艺术学院也有开办 Part time 课程，欲知更多详情请联络：03 - 8024 0659。



铁人也会崩溃（考试头痛版）

改自原曲：张学友的一路上有你

改词人⊙文丰

你知道吗　考试并不容易
还需要很多温习
是太难吧　好多书读不下去
因为实在太多压力

也许是校长早已规定
课业考试和活动
一颗心在风雨里飘来飘去
都是压力

你相信吗　除了考试以外
还需要上课外活动
是天意吧　考试加活动
才会让我头痛万分

一直要考试
我的发也变白
就算是铁人迟早也会崩溃
一直要考试
能不能不要考
希望烦恼压力快点离我远去



随分飘飘（考试版）

改自原曲：任贤齐的任逍遥

改词人⊙zct

让我悲也好 让我悔也好
恨父母你都不明了
让我苦也好 让我累也好
随分飘飘试卷任逍遥

“英雄”不怕考试分不高
“狗熊”考好也不敢骄傲
只为一个“分”字愁难了
一生一世为“证”考到老

心中有苦天都看不到
父母师长还天天唠叨
拼死拼活我也考不高
叫我怎能忘记玩的好

让我悲也好 让我悔也好
恨老师你都不明了
让我苦也好 让我累也好
让我天天不为分烦恼

让我醉也好 让我睡也好
就是睡眠保证不了
让我对也好 让我错也好
随分飘飘试卷任逍遥

危险（作弊版）

改自原曲：徐怀玉的妙妙妙



事情发生得太突然
我还不能详细说出整个经过
以前都是听别人说
我想天啊怎么可能会抓到我
全世界的学生都这样
情愿做一堆小抄
连人格都不要
前一分钟我什么都不知道
突然助教来到　听见危险讯号
噜噜啦啦　噜噜啦啦
这感觉简直就是
死翘翘　我想叫叫叫
整个世界只听见我的心在跳
人格不重要　会过才重要
还在傻笑

你说我已经当掉
周围出现好多的气泡
里面写着我的感觉
就是死翘翘

早知道去打听你的过去
究竟抓过几个分数小偷
考验开始你把杂志报纸
小说课本作业都带来啰
全世界的助教都这样
就像石头一样安安静静
很少在走动
前一分钟我什么都不知道
突然助教来到　听见危险讯号
捏我自己一下　不是作梦真糟
噜噜啦啦　噜噜啦啦
这感觉简直就是死翘翘

偷偷的哭

（无助版）

改自原曲：我比谁都清楚
改词人⊙dudulu

你过得好辛苦
我比谁都清楚
学习路怎会有不劳而获
一开始就不该到中专来读
一不小心毁了前途

你装作很满足
我比谁都清楚
你的笑隐约透露着无助
坚强面对然后偷偷的哭
偷偷的哭

怎么背你，我才不忘？（物理版）

改自原曲：梁咏琪的该怎能爱你
改词人⊙趴桌熊

我听过有关你的　却忘了所有内容
当我翻过你的笔记资料
也就忘了　如何发笑

我只是一个学生　平凡的微不足道
当你搬进我的小小脑袋
我才明白　脑涨的辛苦

该怎么背你　我才不会忘
你的逻辑　来过大脑
就算哪一天　失去方程式
读过的　完整的　还在脑里

该怎么爱你　才可以盼望
一个 A1 源远流长

就怕这时间　让我赶不上
说一句　只一句　我曾拿过十分
我相信最灿烂的一秒　是得到好成绩
不是拿不及格　不是惊师骇父
我相信最美丽的风光　是在我的身旁
有一张好文凭　一起出国深造



谁才算俊男谁才是美女？
假如真要在校园中选出校花（女）和校树（男），
怎样的男女便具备适合的条件？
快！快来看看以下各花各树入各眼的主观审美价值！
记得：以下言论，非本刊立场喔！
因为啊！本刊编辑早就不是中学生了，
审美的角度当然有别啦！

外貌竟占优势了！

“刚才走过的那位男学长好帅哦！”

“昨天我看到他在篮球场上大显身手，迷死人了！”

“上个月的歌曲创作赛他也有参加，唱得一首好歌，又弹得一手好吉他！”

“不止如此，听说他在班上的成绩也是名列前茅！”

我班身为学长的一名男同学走过几个女生的面前，引起了她们七嘴八舌的讨论。

如果今天我们的校园中要做个男生及女生的另类价值拍卖，我觉得像刚才那位男学长的类型会是最受欢迎、最有价值的男生。其实，在实际的生活当中，这位男学长的确有数之不尽的追求者。他受欢迎的原因是他外表俊帅、身高适中，又才华洋溢，所以很多小学妹都会被他迷倒。

至于女生方面的佼佼者，就非可爱大方型的女生莫属了。所谓的可爱大方，就一定要有一张可爱的小脸，人见人爱。在待人处世方面要显得大方得体，不可以小家子气。这样的女生无论是男生抑或是女生都会投以欣赏的目光。

总的来看，现代人大部分都是以貌取人，个人的价值已不再定于他的内涵了。如果每个人在参与价值拍卖前都试着去了解他人的内在，那么这个拍卖的结果会更公平、更完美。

沙巴⊙北斗星

抢手讲条件！

我个人觉得，校园里价值最高的男生总有以下几个基本条件：

1. 帅气迷人，性格开朗
2. 和善，容易相处
3. 拥有最多的女性朋友
4. 保持男人的风范
5. 有唱歌、跳舞等才艺表演，功课也要好

而女生方面，最容易得到男生的心的，通常也有以下几个条件：

1. 温柔、懂得撒娇
2. 有迷人、灿烂的笑容
3. 身材好
4. 功课、品行要好，最重要的是，智慧不可高过男生！

中华独中⊙桔子文

（请作者来信告知真实的中英文姓名与地址，谢谢。）

眼睛的杀伤力很大

说起受欢迎，我便要推荐班上的一位男同学。他并不很帅、不很有型。不过，却有着一双很“厉害”的眼睛、脸上随时都挂着一朵无害的笑容。

那双无时无刻“电人”于无形的眼睛，杀伤力大得，甚至连路人甲乙丙都会自动靠过来。曾经，他把复印店里的姐姐们电得七荤八素，个个抢着为他服务。所以，拥有一双电眼、爱笑的男生最有价值了。

至于女生，常常笑，而且衬着一张一活动便会泛红的脸蛋的女生，最受欢迎了。再加上能言善道，人气指数一定直线上升。

⊙月牙

校园男女



努力就有好价值

坚定的原则与独特的个性，加上聪慧的脑袋，会使女生的价值高涨。不过这样的女生只适合真诚、正义和善良的男性，好色、大男人主义或自私、无风度的男生，谢绝交往。不过如果这些女生坚持选择后者，一切后果还是得由自己承担。

另一方面，我觉得男生的价值不是用“大男人主义”来建构的，这样的男生，相反的，只会令很多女生作呕。

我觉得，有风度、善良、正义、富责任感的男生更有价值，若有达豁的思想，其价更高！而这种男生也仅限于体贴、善良或上述所形容的女孩。

我还认为，具有负面性格或是那种做作、心机重、虚伪、自私的男女生，都会被打入校园的“冷宫”。若不反省或改过自新，更有可能“收藏”到“过期”或“发霉”！

如果各位赞同我的看法，就请和我一同努力！

玻璃市王储妃中学⊙乐鱼

从 F4 到默默付出

以我班上的同学为例，那些长得又高又帅的男生总是最受欢迎。而那些有“身材”有“美貌”的女生也比较“吃香”。虽然如此，我还是另有意见：

受欢迎的男生应当还有以下这些：

1. 男的不坏，女的不爱。一些有“入党”的男生比较容易骗到女生；
2. 长得高头大马的男生，最好像 F4 一样；
3. 有钱有车的。因为每天可来回接送；
4. 默默付出的小男生，不问回报，以心待人。

受欢迎的女生可分为：

1. 身材较好的；
2. 天使的脸孔，魔鬼的身材；
3. 拥有一头飘逸的长发；
4. 努力读书、有气质的女生。

说到这里，嘻！我觉得“自己”其实是最有价值的。

新山宽柔中学⊙林伟豪

谁最



160 期诚征男女的来稿

我们看得出：他还未婚！

法国的一个地区，公开寻找对象的少女，通常会带着一把紫色的雨伞。如此一来，欲求偶的小伙子就可以“有的放矢”了。

尼加拉瓜的土族姑娘，如果她鬓发的左右两旁结上小花球，那也表示她正待字闺中。

刚果的旁德姑娘，如果把头发梳发成一根根向上竖起的短辫子，中间空出一道“小壕沟”，那也是她未婚的标志。

160 期男女一起辩：我们大马的男人和女人是否也可以有一个公开的“未婚标志”？为什么？如果你赞同，那男人和女人的个别标志应是什么？

截稿日期：1－6－2002

万达学院 (KBU)

十个 第一 十全十美

第一及目前唯一一间获得马来西亚工程师局(BEM)鉴定认证的私立学院！
第一间获得马来西亚学术鉴定局(LAN)鉴定认证的私立学院！（工程与电脑系）
第一批获得 3+0 课程的私立学院！
第一及唯一成为英国诺丁汉德仁大学(TNTU)设计系东南亚中心的私立学院！
第一间采用Mentor Graphics软件SUN工作站的私立学院！
第一批获得多媒体超级走廊(MSC-Status)定位的私立学院！
第一间获得最多多媒体超级走廊定位的私立学院！
第一间与美国第九大的大学美国圣露斯米索里大学(UM-SL)联办双联课程的私立学院！
第一间栽培出最多英国诺丁汉德仁大学(TNTU)第一等荣誉学士学位学生的学院！
第一间在马来西亚开办电子与电脑荣誉工程学士学位 3+0 课程的私立学院！

即刻报名，享受特别优惠

请速寄本人以下资料 ✓

基础课程
取得(SPM)文凭後

- ○ 工程，科学及科技 KP/JPS(K0472)7/03
- ○ 商业管理 KP/JPS(K0474)7/03
- ○ 美术与设计 KP/JPS(K0475)7/03
- ○ NCC国际电脑学科文凭 KP/JPS(K0473)7/03

2+1荣誉学士学位课程**

- ○ 商业资讯系统 KP/JPS(K0250)4/04

** 2 年在 KBU + 1 年在诺丁汉德仁大学，英国

ABE专业商业管理课程

- ○ 商业管理 KP/JPS(KA2555)3/04

3+0荣誉学士学位课程*

- ○ 电机与电子工程 KP/JPS(A0080)12/03
- ○ 电子与电脑工程 KP/JPS(A0079)12/03
- ○ 软体工程（电脑/资讯系） KP/JPS(A0081)12/03
- ○ 商业管理 KP/JPS(A0082)12/03
- ○ 商业美术设计 KP/JPS(K1386N)6/04
- ○ 室内建筑与设计 KP/JPS(K1387N)6/04

* 3 年或 4 年在 KBU

2+2 美国大学课程***

- ○ ADP KP/JPS(K0480)7/03

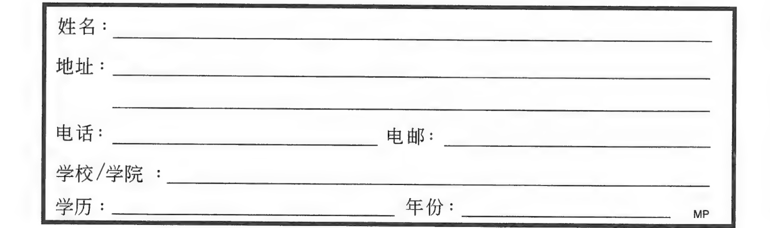
*** 2 年在 KBU + 2 年在米索里大学，美国

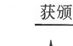
BTEC HND
高级专科文凭课程

- ○ 电机与电子工程 KP/JPS(K0476)7/03
- ○ 机械电子工程 KP/JPS(K0478)7/03
- ○ 电脑学科 KP/JPS(K0477)7/03

英语课程

- ○ 初级/中级/高级 KP(BPSG)5195/202/(15)
- ○ TOEFL (托福) KP(BPSG)5195/202/(15)


姓名：
地址：
电话： 电邮：
学校/学院：
学历： 年份：
MP


获颁



多媒体超级走廊资格认证



马来西亚工程师局鉴定认证



国家学术鉴定局鉴定认证

万达学院海外伙伴



英国诺丁汉德仁大学





英国安基利亚工艺大学



英国国家资讯中心



美国米索里大学




商业执行人员协会





万达学院 KOLEJ BANDAR UTAMA (193236-T)
No. Rujukan KPM : KP(JPS)5195/IPTS/1180/91
四海栈联营集团所创立的学院
1 Persiaran Utama, Bandar Utama, 47800 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia
☎ : 603-7727 3200 📠 : 603-7727 2733 电子邮址：enquiry@kbu.edu.my 网址：www.kbu.edu.my
马来西亚私立学院公会会员
Member of MAPCO



I'M KEEPING MY FINGERS CROSSED，拜托拜托！

我对你有信心！

I'm keeping my fingers crossed! 希望这次不是最后第一，是最后第二！

英语就像华语一样，有许多很传神的 ***IDIOMS***（成语式惯用语）。虽然不一定是四个字组成一句，但是一样生动，深入民间。

这一回要和大家研究一下几个有趣的 ***IDIOMS***。

第一句：***KEEP ONE'S FINGERS CROSSED***。诠释 ***IDIOMS***，不可以只看其表面的意思，因此 ***KEEP ONE'S FINGERS CROSSED*** 并不是指"将手指打个叉"，而是指"希望可以顺利过关"或者是"如愿以偿"。

为何要比喻为手指打叉呢？原因很简单，手指打叉等于十字架，有请上帝或者耶苏打救的含义。

你刚考完试，试题很难，你可以说：***I'M KEEPING MY FINGERS CROSSED THAT I CAN PASS THE EXAM.***（希望可以考试合格。）

经济不景，你说大家都希望经济早日复苏：***WE MUST KEEP OUR FINGERS CROSSED ABOUT AN EARLY RECOVERY OF OUR ECONOMY.***

好久没下雨，水荒问题不能解决。你说：***I'M KEEPING MY FINGERS CROSSED THAT RAINY SEASON WOULD SOON ARRIVE.***（我求神拜佛雨季快点到来。）

用到 ***FINGERS*** 的成语很多，这里再举出几个给你参考：

1. AT ONE'S FINGER-TIPS（完全熟悉，完全掌握。）

TO DO WELL IN THIS EXAM, YOU HAVE TO HAVE ALL THE EQUATIONS AT YOUR FINGER-TIPS.

（为了考好这个试，你一定要完全掌握所有的方程式。）

2. PUT ONE'S FINGER ON SOMETHING（指出毛病或者问题的所在。）

IN HIS SPEECH, THE PRIME MINISTER PUT HIS FINGER ON THE CAUSE OF THE ECONOMIC PROBLEM.

（首相在演词中指出经济问题的症结。）

3. TWIST SOMEONE ROUND ONE'S FINGER（玩弄某人于股掌间或者是完全支配。）

THE MANAGER TWISTS ALL HIS SUBORDINATES ROUND HIS FINGER.

（那个经理把下属玩弄于他的股掌之间。）

4. NOT LIFT ONE'S FINGERS（在需要帮忙的时候不肯帮忙。）

MOST HUSBANDS DON'T LIFT THEIR FINGERS TO HELP THEIR WIVES IN HOUSE WORK.

（大部分丈夫都不肯帮太太做家务。）

有时引用 ***IDIOMS*** 可以显示你的英语造诣。但是过量则令人反感，所以希望大家使用的时候谨慎点啰！







从指甲看健康

你可知道，健康情况也会在指甲上显现？不啰唆，快检视一下，你的指甲健不健康！

♥健康的指甲通常是淡粉红色的，但若太常使用指甲油、去光水，指甲会变黄！

♥用其他手指按压指甲尖端，若能略为弯曲表示硬度刚好，若太软也表示指甲不健康。

♥指甲板是否光滑？如果有时从侧面看会发现沟痕，那就要多滋养指甲，让情况改善。

♥周围皮肤：指甲周围若是过于干燥、粗糙，就要利用按摩与保护，改善情况。

指甲也可以反映我们的健康状况，现在就来了解“指甲的变化 = 身体有哪些病症”吧！

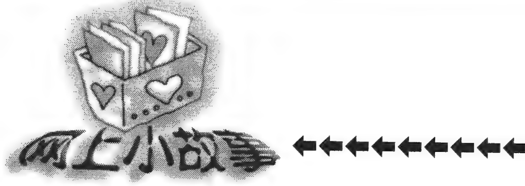
♥指甲过白：慢性贫血或肝、肾有问题。

♥白斑：缺乏锌，可由海产类、菠菜、菇类、五谷类、葵瓜子等摄取补充。

♥容易破裂：缺乏铁质，可由深绿色叶菜类、鱼类、豆类、五谷类等补充。

♥指甲过黄：缺乏维他命 E，也可能是淋巴系统、呼吸系统有问题。维他命 E 可由深绿色蔬菜、水果中摄取。

♥凹凸不平：若还有出现一条条的条纹，可能是肝不好。



跳出框框

有一天，一个失恋的人在公园里哭泣，这时有一位哲学家走来，轻轻的问他说：“你怎么啦？为何哭得如此伤心？”

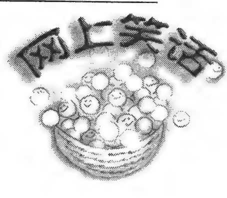
失恋的人回答说：“呜……我好难过……为何他要离我而去？”

不料这位哲学家却哈笑笑大笑，并说“你真笨”。

失恋的人便很生气的说：“你怎么这样，我失恋了，已经很难过，你不安慰我就算了，你还骂我？！”

哲学家回答他说：“傻瓜，这根本就不用难过啊，真正难过的是他。因为你只是失去一个不爱你的人。”

Hi！跳出框框外的正面思索，将有助于排除困惑。



美女还是霉女？

法律系说

20 岁美女民法第 x01 条：“无主物先占！”

30 岁美女民法第 x05 条：“遗失物认领！”

40 岁美女民法第 x06 条：“遗失物拍卖！”

50 岁美女民法第 x08 条：“埋藏物发现！！！”

英文系说

20 岁美女：“What are you？”

30 岁美女：“Who are you？”

40 岁美女：“How are you？”

50 岁美女：“Where are you？？？”

国际贸易系说

二十岁美女“外销”！

三十岁美女“内销”！

四十岁美女“滞销”！

五十岁美女“报销”！！！





主持人⊙轻舞飞扬



温柔秘诀有十个！

分享人⊙瑜儿

温柔法则 1

在进一步交往之前，内心先问自己：

我喜欢这个人是否有附带条件？

我是否在逃避什么？我是否企图想改变这个人？

如果你对其中任何一个问题的答案是“对”，那么你还是离开这个人较好——他没有你，会过得更快乐！

温柔法则 2

如果“拥有”那么难，那就学习放下吧！

温柔法则 3

失恋就是与一个不爱你或你不爱他的人脱离关系，那又有什么不好呢？

温柔法则 4

合理就好，不需要太完美。请相信，人有缺点才可爱！

温柔法则 5

等待别人来疼惜你，是条漫漫小径，疼惜自己，却是一条康庄大道。

温柔法则 6

要别人爱你只有一个秘诀，就是做一个值得爱的人。

温柔法则 7

婚姻没有你赢或我赢，只有双赢或双输。

为什么一定要赢？别忘了，你们是爱人，而不是敌人。

温柔法则 8

越是不可爱的人，越是需要被爱；越是吹毛求疵的人，越是需要被关心与了解。

记住这句话：在忿怒的面孔背后，往往隐藏著一颗忧伤的心灵。

温柔法则 9

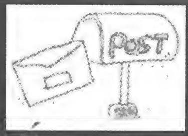
仇生仇，爱生爱。

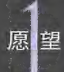
多一点欣赏，就少一点挑剔；多一点鼓励，就少一点批评。

温柔法则 10

为了确保别人无条件的爱你，你就不要在别人身上加诸任何条件。







我是我！

我只是个小孩而已！你不须在我纯真的外表，披上华丽的装饰——门面的功夫，我不要！

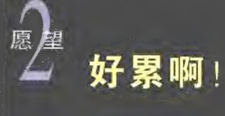
累了，张开嘴打个哈欠，是最真实的我，一点也不掩饰。

而当初让你为我披上装饰，没反抗，没怨言，纯粹因为尊重你。

如今，沉重又累人的装饰教我不得不学会抗议，学会争取自由。

有一天，我会不顾一切地除去它们，还我纯真的性情。

森州波德申高级中学⊙刘宝玲



好累啊！

妈，你知道吗？

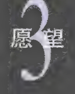
我好困，虽然我知道今天是大日子，可是却比上学还要早起身，我受不了。

还有，鼻子上的环、头上的装饰、眉毛上那些无名的东西，妈，我不要为了媲美郑秀文的演唱会造型，自制另一种负担。

还有，那些有时会让我感到恐惧的课外班，可否为我减少呢？我想用那些时间在草场奔跑、在河边垂钓、在房内睡觉……

求求你，让我在适当的时候，喘一喘气吧！

山打根⊙欣欣向荣



人啊！

日复一日，夜复一夜，事业，金钱，名誉，感情……欲望延伸成黏人的蜘蛛网，网住无法逃脱的人们。

神啊！请让人们远离欲望的桎梏，让痛苦的人得以获救，让沉迷的人得以清醒。

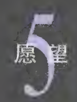
太平⊙水草



想要平凡

尤记得以前有一位部落的女孩，像神一样地被人膜拜。
但除了那一身金银珠宝的装扮外，她的生活毫无色彩。
她平时脚不能触地，也不能到外透透气。
童年，根本不曾出现在她的记忆里。
她并不感谢自己特殊的身世，她只想做一位平凡的女孩……

育源中学⊙李丽琪



选择后退

曾经，我们努力地许下诺言，就算看见尽头，也不许自已往后退。

如今，我和他共同感概，有些事一旦发生了，就无法再回头，有些美丽只属于短暂。

其实，我们都想说，有些感情一旦有了一次的放弃，就是永远的结束。

并不是每段感情都是“爱到情浓处就须转薄”。但是，我们无法抗拒事实。

对于你，我选择后退，因为想要战胜一次。

适耕庄⊙谢晓风



发自内心

神呀，请你给我一点时间，聆听我的祈祷吧！

你看，我把口张大了，在心灵深处向您呐喊着；双手合十，眼睛只凝视着您；从头到脚的装扮，也是为了您！您感觉得到我那真诚的心吗？

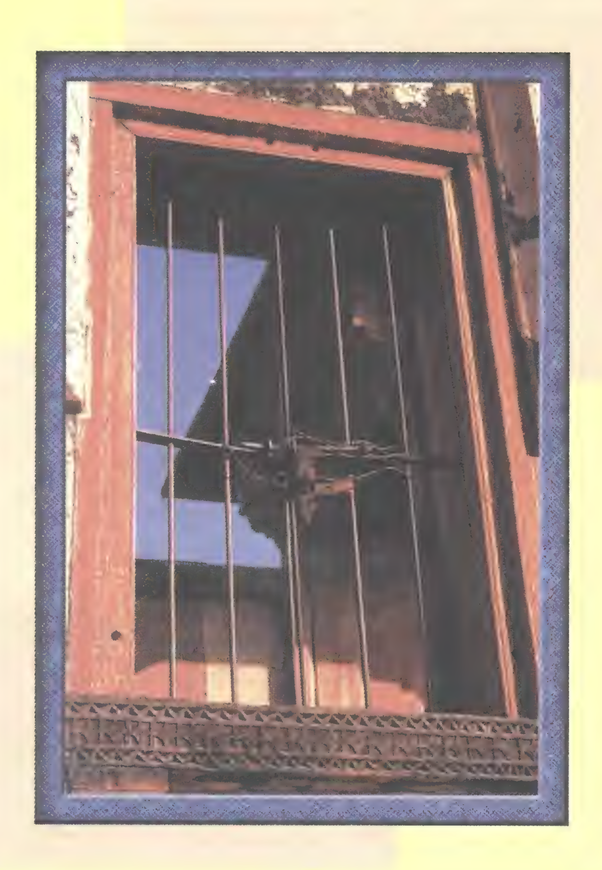
我是如此相信：每个真心祈祷的人终会得偿所愿。因为，那是发自内心的力量。

美罗中华国中⊙李韵敏



在生活中未曾做过任何傻事的人，决不如他自己想像那么聪明。（劳伦斯）

愿望延伸路



看图联想下一步！

诚意征稿

请看图中的事物，请听图中的心情。然后请设想：下一步，你希望它会有什么际遇和转变？160期我们想听你对这张图的下一步联想与愿望！

截稿日期：1－6－2002
文限：100字内

欢迎你用平邮、传真或电邮方式投稿！
来稿请写明“160期愿望延伸路”。



Dream 梦想……

I don't want to keep on a closet shelf
A lot of secrets about myself,
And fool myself, as I come and go,
Into thinking that nobody else will know
The kind of a man I really am;
I don't want to dress up myself in sham.

I can never hide myself from me;
I see what others may never see;
I know what others may never know,
I never can fool myself, and so,
Whatever happens, I want to be
Self-respecting and conscience free.

EDGAR A. GUEST

我不愿将许多坏心眼
深藏柜中
并自欺的认为
没有人会看穿我的行踪
我不愿自己言不由衷

我不能自欺欺人
我洞彻事理，博古通今
我不想扮傻装疯
只想事事务求：心安理得，自尊自重。

试译⊙纪展雄

⊙胡依嘉

摄影师高媛 透过镜头找回自信

五年前成立摄影工作室，到现在拥有商业摄影公司，高媛凭著才华与毅力，闯出了自己的名号。

沈重的摄影器材、繁复的制片过程，使得从事摄影业的人口一向阳盛阴衰。女性的体力在先天条件上不若男性，但谓此而不适摄影业的论调则为高媛所否定。她大摇其头地说："不是体力的问题，而是女人常不想坚持，常要分神去关心其他的事。"

个性内向羞怯的高媛，在接触摄影以前始终自认是个缺乏自信的笨孩子。但自从握住相机后，"我找到了与人沟通的方法。我用相机去察觉人性，谅解友谊。"

这不单突破了高媛多年来的封闭个性，更是一种"观察力"的长期训练。"我知道不善言辞的人并不就是没有意见的人，因为我知道按快门的人其实是居於一个'捕捉'的位置，所以他的反应要快，要敏捷。"高媛静静地说。

留学日本，从零开始

就在高媛的信心启蒙之际，她对自己的作品开始了一厢情愿地自赏。

她觉得自己的作品有相当的程度，她获得别人羡慕的眼光，她已经计划赴日深造，她觉得自己踏实又有远见。

然而就在她进入日本大学艺研所专攻摄影的第一堂课起，她才发现自己根本不懂摄影。

"教授把我的作品丢在地上，问我'这是作品吗？'顿时我的情绪又回到少年期的尴尬，我是来这里得到赞美的，我很用功，为什么得不到赞美？"

高媛忆及那段留学的岁月便不免感概万千，"每次缴作业都是五十、一百张地缴，结果只被老师挑中一两张，有时甚至全军覆没。我的挫折感好大，觉得自己原来和许多人一样，并不那么容易接受批评。而且我觉得委曲，因为我努力了，但得不到赞赏。然后我变得习惯性被批评，觉得没有一张照片是完美的。我一直想追求更好的，但也想半途而废。到底哪一样是更没有结果呢？自己要如何才懂得面对失败呢？那时真的很迷惑。但我又想到为什么老师越不满意我，我就越想赢呢？这是不是就是所谓的'从失败中学习'？也就是个人风格的培养过程？"

等过了这些年，高媛才肯定**"一个人的风格就是需要一段很长的挫折，经过很多经验的累积才能形成"**。

"学习的阶段非常重要，就像画家想独树一格之前都要把素描学好。**虽然学习常常是很枯燥的，但那是一种对自己惰性的挑战。**"她语出中肯地接著表示。

对高媛来说，在日本的留学原来是一种"从零开始"的学习。"管你有什么伟大的想法，一切从基本磨练起。"

自己的心，就叫风格

若追问高媛对自己作品的风格作怎样的解释？她的回答是不能令人满意又耐人寻味的。"我知道自己跟人家不同，但并不清楚该怎么用文字形容。我只能说一张照片只不过是一张照片，它的好就在於**给人第一眼的感觉'不一样'**，但这种不一样并不是说那张照片纪录了某件特别的事情而不一样，像纪念照。也不是说用了什么特殊昂贵的器材来拍而不一样。我想稍微具体的说法是，拍摄手法，例如灯光及角度的应用，和'自己的心'跟人家不一样罢。"



自从握住相机后，我找到了与人沟通的方法。我用相机去察觉人性，谅解友谊……

她强调："风格是自然而然形成的。"

得过日本摄影奖，开过四次摄影展（其中一次为四人联展）的高媛，以1989年的"画"个展最引人注目。

擅长人体摄影的她，在那一系列作品中展现了艺术摄影的功力；同时也引起了部分卫道人士的异样眼光。

是不是因为她身为女性而去拍女体所以特别受瞩目？高媛并不愿意接受这种看法。她说：**"艺术摄影需要有艺术修养的人来欣赏，如此我们作者也才能被欣赏。**台湾开放得很快，也许这时的一些道德观念上的批评，将来看来并没有什么好说了。"

摄影专业，社会还不专业

对于别人说她投入商业摄影而逐渐世俗化、商品化的讲法，她更是不表赞同。

"一个国家进不进步，可以从照片、广告和宣传品上看得出来。而台湾现在还停留在商品促销阶段（国外的商业摄影作品已大量走向不具体表达商品的手法），所以有些人不明白商业为什么能和艺术结合。其实商业摄影的定义应该扩大，也就是把有金钱交易行为的都算。至於买卖的产品有没有艺术价值，那就看个人的接收能力如何。我觉得**好的商业摄影作品都是与艺术结合的。**"

由上述可知，国内对"专业摄影"的观念还不成熟。

高媛解释道："国人对专业摄影的认识还很浅，在台湾甚至可说是个新兴的行业。我们在帮客户拍照时，往往不被尊重。这不光是指常常被支配，不被肯定，而是连价值观也不被认可。从一句'那个按快门的'，我就可以深深感受到。当然，台湾专业摄影师的身价也较国外低了三倍。我想这与国外摄影环境较国内进步十年有关。"

高媛也藉此提醒有志从事摄影工作的年轻人，在国内不是很好的价值环境下，更要站稳自己的脚步，更坚持自己的风格。

"风格得靠自己花时间、金钱、精神，去挖掘自己的专长，这是最基本的本钱。不然半调子的功夫只会让别人更不尊重你。另外就是：不必怕这个大环境。缺乏摄影专业的学校是台湾学习环境的遗憾，但正因为大环境的不成熟、不稳定，所以也就容许每个人拥有不同的个性。这就是台湾，一个已经有很多人期待想看到各种风格摄影师而人们也已经开始会要求'专业'的环境。"

至于摄影在未来的走向，高媛表示，除了会越来越受重视以外，器材的日新月异，市场的变化，都将使各行各业与摄影脱离不了关系。例如提供书报文字介绍的配图，近年早有反客为主的趋势。"人都喜欢看漂亮的东西嘛！"她很干脆地说明原因，所以摄影师变成了带领观众看漂亮事物的导游。

也因此，"摄影师很自然地可以去当导演。当然这也是指观察力、组织力都到相当程度的摄影片而言。"她补充道。

对摄影有狂热，又自认算是个有事业心的高媛，在访谈中，其实一直提到女性对工作态度缺乏毅力的问题。她把时间精神大量地投注於工作，曾经错过适婚的对象，也曾经把旅游当成功课般地不能轻松面对。

"就看你坚不坚持实现自己作妈妈、太太以外的能力啰！"她眨著大眼不带什么大表情地说。

是的，拿著相机去工作跟拿著相机去约会是两码子事，就看你如何取舍、折衷，并坦然面对自己。



欧洲大学的起源点

留学意大利知多少？

一分钟了解意大利概况！

地理位置：于欧洲南部亚平宁岛上，面积 30.13 万平方公里。

语　　言：意大利语为官方语言。

货　　币：意大利里拉（Lira）。

时　　差：比格林尼治时间早 1 小时，比大马时间晚 7 小时。

气　　候：气候温暖，四季鲜明，夏季干燥，冬季多雨。

重要节日： 国庆日 6 月 2 日，米兰狂欢节 2 月中旬，威尼斯赛船节 9 月第一个星期日。

意大利的高等教育制度如何？

意大利是欧洲最早开设大学、发展高等教育的国家之一。它共有 64 所大学，分布在 40 几个城市里。其中 55 所为国立大学，其余的是天主教大学和私立大学。

意大利北部的博洛尼亚大学已有九百年的历史了，是欧洲最古老的大学。其他如帕多瓦大学、帕维亚大学等也是 13 世纪初期或中期建校的，都是欧洲较古老的大学。

其他著名学府有：1222 年创立的帕多瓦大学（PADOVA）、1303 年的罗马大学（ROMA）、1104 年的维琴察大学（VICENZA）、1213 年的阿雷佐大学（AREZZO）、1224 年的那不勒斯大学（NAPOLI）和 1405 年的都灵大学（TORINO），另外，比萨大学（PISA）和帕维亚大学（PAVIA）都属欧洲著名学府。

1969 年起，意大利大学普遍采取自愿入学的办法，即凡是取得了十三年教育文凭的人都可自由注册入大学学习，一般的大学都没有限制招生名额。

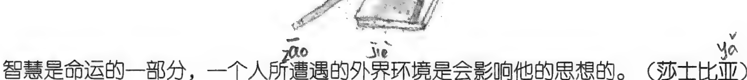
意大利大学一般不强求学生听课，但考试不及格就得留级，而且是无限期的，所以，大部分同学都可能成为“留级生”。总体来讲，意大利大学易进难出，平均能够在规定时限内完成学业的人数不到总注册人数的 30%。

上课多久？

意大利各院校广泛使用英语，但本科生及攻读学位的研究生需懂意大利语。一般的人文、自然科学、药物学、地质学、数学、信息科学、经济学等学士学位需要修读四年，物理学、化学和工程学科则需要五年，医学和外科学六年。

我可以兼职打工吗？

意大利是移民输出国，国内的工作机会很少，因此意大利政府不允许留学生打工。





我要准备多少学费及生活费？

意大利大专院校每月的学费如下：

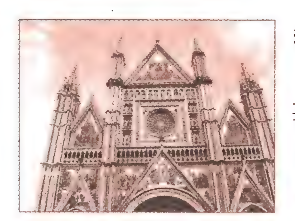
⊙语言课程：840,000 意大利里拉（约 US $ 383）

⊙大学预科课程：111,111 意大利里拉（约 US $ 51）

⊙大学课程：1,500,000 至 1,920,000 意大利里拉（约 US $ 683 至 US $ 875）

如果你选择住宿家庭，每月的生活费大约是 1,350,000 意大利里拉（约 US $ 615），这已包括住宿费和两餐的膳食费了。

注：目前的兑换率是 1 美元 = 2195 意大利里拉



我须具备什么申请资格？

要到意大利大学念书，必须具有中学毕业证书，所有的毕业证书都要翻译成意大利文，而且要得到意大利大使馆和领事馆的确认和证明。

⊙Embassy of The Republic of Italy

99, Jalan U Thant, 55000 Kuala Lumpur. 电话：03 – 4256 5122

意大利风情知多少？

假日特别多！



和意大利有生意来往的人会抱怨意大利节日太多，动不动就一个什么节，动不动就找不到人，他们都休假去了！

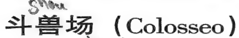
也有第一年的留学生准时来到学校，咦？怎么空无一人，或是大门紧闭？打听后才明白，原来是碰到了意大利宗教节日全民休假！

对于意大利人来说，这已经是天经地义的事了，没有人下通知的！就如意大利有夏时制，这是人人皆知的常识，在变更日，是不会有人通知你休假的！而这可就苦了刚来的新人！

意大利全年有大约三分之一的日子属节日，有的是宗教节日，有的是民间传统节日，有的是国家纪念日。

节日多是意大利人崇尚自由、浪漫天性的体现，也是他们注重传统的见证，同时也保障了他们可以充分享受生活、丰富生活的自由。

说到这里，你知道意大利一年有多少天节假日吗？答案：122 天！



斗兽场（Colosseo）



又名竞技场，那是因为这儿也曾举办过马车及文艺表演之类的竞赛。

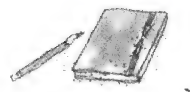
斗兽场是古罗马帝国的象征，是世界八大名胜之一。始建于公元 72 年，距今已有约 2000 年的历史。

斗兽表演分为三种，即兽与兽斗、兽与人斗、人与人斗。

角斗士搏斗时，场地上铺满了沙子。兽与兽、兽与人斗时，为了使场景美丽以便吸引观众，场上还会布置一些灌木丛、树木和假山。夏季在斗兽场演出时，为使观众免受酷热，剧场顶端还会用一个中间开孔的帆布遮盖。

角斗士相斗时，场面十分残忍。双方必须作出生死决斗，直至一方取胜为止。败者的性命操纵在看台上寻欢作乐的贵族们手中，他们将大拇指向下，败者遭杀；若大拇指朝上，败者可免于一死。

一直到公元 405 年，这种野蛮的娱乐活动才被西罗马帝国皇帝霍诺留宣布停止。



特殊的生活习惯

⊙热情好客，但义气有限！

意大利人天生乐观、热情好客，但是意大利人对朋友的概念和我们不尽相同。当然，朋友是指在一起共度休闲时光、有共同兴趣爱好的同道中人。在某些情况下，我们会觉得意大利人似乎不是非常有义气，因为若需用其身份做担保或关乎其利益，意大利人就不干了。在他们的观念里，你若想办事情，应该找相关的公司或机构嘛！

⊙天天洗腋下！

意大利人把早上起床后的“洗脸”叫做“Prepararsi”，翻译成中文就是“准备”的意思。具体来说，他们除了洗脸外，还要洗腋下，因为他们是很容易出汗的一种民族，不常洗腋下就会被人怀疑有狐臭了！

⊙晚睡晚起！

意大利人的生活时刻表比我们一般都要往后拖，也就是说：晚睡晚起。

公司的作息时间一般是：早九点至午后一点，然后两点至下午六点。商店的作息一般是：早九点至午后一点；下午三点半至晚上七点半。当然不可能那么绝对，有的会早点，有的会晚点。

他们中餐一般一点半左右用，而晚上大约八九点用餐。

⊙穿着要看场合

罗马天主教在社会生活中有着重要的影响，家庭联系也比其他西欧国家紧密。一般的社会习俗都被遵循。

穿着在大部分地方都是随意的，但是诸如比基尼等沙滩装只能在海滩穿着。而在你去教堂或是传统社区时，还是应该穿保守一些的衣服。在受到邀请时如果要穿正装，一般他们都会指明。

我爱意大利的“心脏”！

⊙朱捷

高中毕业后，我怀着一份对欧洲古典浪漫的向往与憧憬，离开故乡，前往意大利佩鲁佳（PERUGIA）留学。

我在一所专供外国人学习意大利语的佩鲁佳外国人大学念书。学校建于1750年，最早属于ANTINORI贵族世家，后来被斯图亚特王室买下，捐赠给政府，而成为现在的外国人大学。来自世界各国的青年学生纷纷慕名前来求学，也给古老的佩鲁佳带来了青春活力！

佩鲁佳外国人大学宽松及弹性的教育方式让我留下了深刻的印象。由于我们是外国学生，学制共分5级，在一、二、三级的课程里，我们学习语法、聆听及做练习。在语法课里，我们学习较精细的语法、句型等；而在练习课中，大家把理论结合实际，练习口语。

在这里，上课是一件轻松的事。大家围成一圈坐下，各抒己见。教授和学生之间，就像是老朋友一样，共同讨论问题，而不用担心说错。

此外，这里上课的形式也是多样的，有用听歌的形式来锻炼听力，有时我们也会直接到博物馆去亲身感受意大利的历史与文化。

除此之外，佩鲁佳也是个好玩的地方。它是一座中世纪古城，位于意大利中部，是意大利翁布利亚大区（UMBRIA）的首府，离罗马和佛罗伦萨只有两小时的火车车程，堪称“意大利的心脏”。佩鲁佳历史悠久，整个城市依山而建，市中心位于山顶，沿步行大道（CORSOVANUCCI）逐渐向下，将意大利广场（PIZZAITALIA）和11月4日广场（PIAZZAIVNOVEMBRE）连接在一起。圣安琪尔教堂、马乔雷喷泉、普里奥利大楼等分布其间。漫步于市中心，我常感受浓厚的艺术气氛和文化底蕴。

意大利最著名的巧克力生产基地就坐落佩鲁佳，而“佩鲁齐纳”的巧克力更是风靡整个欧洲呢！

每当夜幕降临，年轻人都会纷纷汇集在佩鲁佳市中心广场上的喷泉区。在路边的露天咖啡馆里，三五成群的年轻人，一边品尝着香浓的意大利咖啡，一边谈论着自己的身边事或是对祖国的怀念，优雅恬静的情调弥漫空中，如梦如幻，让人暂时忘记了时间的存在。

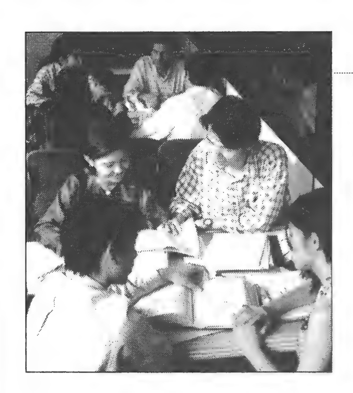
佩鲁佳，我喜欢在这里学习和生活！



广告特写

A·P·I·I·T 学院的 IT 课程 让你变成真正的专业人士！

很多毕业生都找不到最好的资讯工艺（IT）课程，让他们在日后可以很好地投入 IT 领域——SPM、STPM 或相等资格的同学，都可以选择 APIIT 学院的 IT 课程，因为它可以让你从一个学生变成一个专业人士。



电脑课程繁多

SPM、STPM 或相等资格的同学，可以从电脑与 IT 文凭课程开始，奠定一稳固基础，日后可修读英国 Staffordshire University 的荣誉学士学位，可选择的范围如下：

- 电脑（荣誉）学士学位（专于电脑、网络技术、多媒体）
- 商业电脑（荣誉）学士学位
- 商业资讯技术（荣誉）学士学位
- 电子贸易（荣誉）学士学位

以上这些课程的特殊之处在于：它们融合了电脑与 IT，且以教学、课业及学生为主的学习活动三管齐下，让同学可以达到专业水平。

修读此荣誉学士学位的同学，既能拥有英国承认的 IT 或商业资格，也可以享有 APIIT 学院的各种设备，包括图书馆与电脑实验室等。



成才也成人

APIIT 学院的创办理念是：发展专业，栽培英才。

除了学习本科知识外，APIIT 也强调让学生学习纪律、互相学习、问题解决和沟通的精神及能力，这是大家成为专业人士、也是日后雇主喜爱雇员的重要基础。

APIIT 还会让同学到相关工商领域实习，让他们具备实战经验，学习团队工作、呈现报告方式、吸取经验。

在栽培英才的同时，APIIT 也会继续投资发展软硬体设备、提升它的学术水平、专业技术，协助同学实现他们的愿望。

为了让教学更有效，APIIT 讲堂里的讲师桌子都经过特别设计，设有电脑，天花板并安装 LCD 放射机，其他设备如音响、录影机等多媒体设备，也都应有尽有。

APIIT 的电脑实验室有最新的 Pentium 电脑、多媒体 PC 及软件。它的图书馆也设有线上参考资料系统、CD－ROM 装备的资料库、各种期刊及读物。

设在 Damansara Heights 和吉隆坡市区的 APIIT 校园，都是建在具有 modem 的办公室大楼里的，这可以让同学有真实的如同上班的感觉，将来更容易适应社会。

A·P·I·I·T

广告特写

伯乐学院大众传播系
引导同学迈向资讯传播新时代

伯乐学院（KDU College）传播系从新学期开始，将不仅开办传播系学士课程，也会增办大众传播专科文凭班，为有志於从事新闻、媒体、电视、广播，公共关系及广告事业的年轻人开辟一条全新的升学道路。

教育是站在时代最前线的事业，在当下资讯传播业地位日显重要的大气候下，伯乐教育团队选择开办这项更具竞争性的课程，目的是要为职场培训学识与热忱兼备的专业人才。



伯乐学院拥有我国私立学院当中设备最齐全的多轨录音室，学生学习环境优越。

升学就业，不成问题

伯乐学院大众传播专科文凭班是一项为期1年7个月（5个学期）的课程，拥有大马教育文凭或同等资格的年轻人修读这项课程後，将可以优先转学的方式升上澳洲墨尔本的 Monash 大学就读第二年课程。

通过这个升学管道，你只需要在澳洲求学两年，就可以考取该大学文学士学位，主修科包括传播学或新闻学。

无论如何，如果你打算在完成专科文凭後直接踏入职场吸取工作经验，作为一名已具备了专业知识的大专生，你将不难在平面及电子媒体、公关界、广告公司、集团媒体部门、电台和电视台等机构谋得一份你理想中的职业。

另一方面，伯乐学院传播系过去几年已通过双联课程，栽培了许多在新闻事业、广告界及电视制作方面有才华的年轻人。

伯乐学院传播系双联课程的伙伴大学是澳洲 Murdoch 大学，修读这项课程的同学必须先完成8个月的大学基础课程，然后在完成大一及大二後出国修读最後一年课程。

这项双联课程的主修科目包括大众传播、媒体学，以及传播与文化研究。

在设备方面，伯乐学院拥有设备齐全兼具剪辑功能的录音室、个人电脑及 iMac 电脑中心。



科系多元，成绩卓越

根据过往记录，伯乐学院生在本地完成两年课程後出国深造，也都往往能在彼邦创下良好成绩，这包括刚在去年 Murdoch 媒体节中获得媒体系卓越大奖的 Nicholas Teh Aik Jun，及以宗教信仰记录片获奖的 Angela Rodrigues。

此外，伯乐学院生也曾在2000年凭优秀成绩，赢得最佳音效及剪接奖，以及最佳戏剧男演员及戏剧奖。

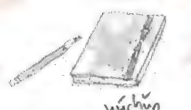
除了在影片制作方面获得肯定，伯乐学院生的整体表现也获得大学赏识，像去年的 Joanna Tan 就凭个人的卓越学术水平，获得了该大学颁发副校长推荐奖。

伯乐学院大众传播系所教授的学科包括资讯工艺、语文及传播、媒体研究、文化研究、法律以及大众传播与媒体等。

伯乐学院成立于1983年，是首创美国大学学分转移课程的先驱之一。至今，该学院已分别在八打灵再也、槟城及诗巫设有分院，所开办的学系包括美国大学系、大学先修班文理科系、商学系、传播系、工程系、资讯和多媒体科技系、酒店和旅游管理系、法律系，此外，还有硕士课程的专业教育及发展中心。

该学院也拥有 ISO9002 国际品质管理证书及多媒体超级走廊（MSC Status）地位以及让学生快速上网的2条4mbps 互联网线路。

欲知更多详情，请联络电话 03－77288123（八打灵总院）、04－2280053（槟城）及084－330123（诗巫分院）或浏览 www.kdu.edu.my。



传承欧陆，独具风格——墨尔本大学（University of Melbourne）

有人说，在澳洲想成为大人物，最好和墨尔本或雪梨大学法律系沾上边；几年前，一份统计显示，澳洲当时的的大学校长有百分之六十以上都曾就读墨尔本大学。

身为澳洲首屈一指的学校，墨尔本大学虽未能完全脱离殖民源头——欧洲旧大陆学制的影响，却也能走出自己的新大“路”。

这个在南半球数一数二的学府，近年来因澳洲开放教育及投资移民签证，成为莘莘学子出洋深造的一个新选择。

过去，雪梨与墨尔本市为争取成为澳洲的首都，彼此暗中较劲。虽然最后由位于它们中间的坎培拉中选，但也造成三个都市的良性竞争。

而这三个城市的三所大学：墨尔本大学、雪梨大学及坎培拉国立大学也一直进行着学术竞赛。

为较高下，三校往往就同一领域各自发展特长。比方在汉学的研究上，雪梨大学以古典文学取胜，坎培拉大学以历史见长，墨尔本大学则专研现代文学。

优良传统，创意新风

墨尔本是澳洲最古老的城市之一，墨尔本大学历史则几乎与城市同步，创校已有一百四十多年，由于创立于英国人殖民初期，制度上承袭不少来自英伦的传统。

围绕在大学主校区外，如今仍有多所在英国称为“学院”的学生宿舍。这是最早在英国由教会捐建的学院，建筑如中世纪修院，有中庭、教堂、图书馆……，自成格局，而院长、院士、行政人员，与学生共食共宿，像个大家庭。

学校里研究生与指导教授的关系，也和英国一脉的欧洲各国大同小异。研究生须“独立研究”，研究题目的选择和工作进行完全靠自己。同学必须“主动”询问，老师才会稍加指点——不是吝啬付出，而是怕自己介入太多，误导学生。对修业年限，也毫无限制，留学生常自称“放牛吃草”。

虽然校园内处处可见欧洲作风，让来自英国的教授无法不称墨尔本大学为“小伦敦”，但若因此说接近一个半世纪以来，墨尔本大学与英国的脐带仍未断，却不正确。

实际上，早在墨尔本大学创校前，“避免重蹈英国大学”就是创校理念之一。

语言科技，专业呈现

六十年代末，墨尔本大学更是一日千里。由于澳洲未曾受到两次世界大战的洗礼，受战争蹂躏的欧亚非各国又不断从澳洲进口原料，以重建家园，使战后的澳洲成为仅次于北美的经济大国。

国力影响研究水准，当时不少欧陆的一流教师、研究人员“不请自来”。墨尔本大学东方语文学院中文系高级讲师金承艺称六十年代是墨尔本大学、也是澳洲的黄金年代。中文系就在当时成立，还以充裕的经费把著名的瑞典汉学家高本汉的私人藏书整个买过来。

墨尔本学院各科彼此平均发展，药学系曾有两位教授得过诺贝尔奖，神经免疫学的研究也曾摘下一面。受到这些人影响，造成良性循环，研究风气更盛。新的医学资料来源丰富、管道畅通，使医疗人员拥有不断进步的环境。

很多近年才勃兴的研究，在当时的墨尔本大学已经起步。比方生物科技，因为开始得早，墨尔本大学目前已有几个世界级的研究小组。其中植物基因工程有三十多位研究与技术人员，开植物花粉自交不果的研究之风。目前这项研究已成为全球热门的基因工程项目。

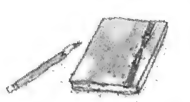
位于医学院旁的 Eliza Hall Institution，更是举世知名的生物科技中心，常年都有来自欧、美各国人员参与研究。

六十年代的富裕，加上坚固的基石，确使墨尔本大学一度欣欣向荣。

小插播：欲知更多关于留学澳洲的资讯，请翻阅本刊第 145 期（2001 年 3 月号）的“留学四海间”。



改变
世界
的力量



友情梦工厂

安慰一下现实中的平凡！

梦想的颜色 ♥天使般的天蓝色

梦想的造型 ♥知音们轻便服

心情指数 ♥5个快乐的星星

如今梦想的位置♥温情满满的小小放映房

梦想的时间 ♥下午茶时间

做梦人⊙林淑芸（韩新传播学院）

在时光老人将时针及分针停留在5及12这两组数字上时，我们几个知心朋友在这一间温情满满的电影电视放映房，组成了“友情梦工厂”，就要开始制作梦想。

不论是温馨的《贫穷贵公子》、浪漫的《流星花园》、赚人热泪的《蓝色生死恋》、笑中带泪的《少林足球》、朴素师生情怀的《一个都不能少》，或是西洋超现实片《哈利波特》，都在这一段懒洋洋的下午茶时间，侵入我们爱做梦的小小脑袋里。

这一间好戏不断、友情满载的梦工厂，是不征收费用的；但是进来分享好戏的朋友们，都要带一些可爱的自制小饼干来给大家送茶，让大家不会饿着肚子做梦！

戏剧是一个让人寄托梦想的地方，许多让人想做而不敢做的事情及情节，都可以在这一片广阔的时间里找到。

你说，不是吗？戏里的太郎文武样样齐——大学里的资优生仔仔，是现实中成绩低空飞过的；戏里的道明寺花钱如喝水，但是现实中的暴龙却……

现实有时候真的是有些些残酷。所以若能有一个小小的空间，与几个志同道合的朋友一起做做梦、远离现实，也是一种幸福的象征！

在时光老人将时针及分针停留在7及12这两组数字时，织梦时间结束了。一群知心朋友又要一起走出梦幻地带。

虽然织梦时间不长，但是每天短短的2、3个小时里，却可以为年轻的岁月编织一些小小的梦想，来安慰一下现实中的平凡。

做梦嘛，最重要的是：“拿得起，放得下”；既然有勇气踏入梦想里，就要有勇气走出来，面对现实。这样，才算是真正的“织梦高手”啊！你说对吗？

好了，那么，我们明天同一时间再见吧！

诚征梦想！

不论大梦小梦，只要你正在朝它努力的，我们都欢迎你来稿分享。

记得描绘你的梦想颜色、造型及你的努力指数，OK？期待你！



为KUTPM附属的学院





您可选择花费更多或更少的金钱考取相同认可的学术资格





SPM/SPMV
⇩
文凭
⇩
学士学位
⇧
STPM/UEC



- 在PTPL学院考取的学术资格深获马来西亚政府的认可。
- PTPL为KUTPM附属的学院。
- 直接进入KUTPM学士课程第二年。
- 拥有七项荣获国家学术鉴定局认可的课程。
- 广泛的文凭及学士课程供选择。
- 备寄宿设备的完善学院。
- 为合格学生提供助学金及奖学金。
- 与本地及海外大学和学院备有密切联系。
- 位于沙亚南的校园可容纳10,000名学生。
- 可负担起的学费。
- 备有九间分院供选择。


Universiti Sains, Malaysia


Universiti Malaysia Sabah




Universiti Putra Malaysia


Universiti Kebangsaan Malaysia


Universiti Teknologi Malaysia


University Of Canberra, Australia


Bradford College, UK


Microsoft

BTEC London

National Computing Centre, UK

KUTPM

通讯及资讯工艺（荣誉）学士学位
- ☐ 多媒体
- ☐ 美术设计

电脑科学（荣誉）学士学位
- ☐ 软件工艺
- ☐ 资讯管理系统
- ☐ 人造智慧
- ☐ 软件工程
- ☐ 电脑网络

国际商业（荣誉）学士学位
- ☐ 国际管理
- ☐ 电子商业
- ☐ 金融及银行业务
- ☐ 市场行销

明确市场科学（荣誉）学士学位
- ☐ 业务管理
- ☐ 管理科学
- ☐ 竞争策略及企划

文凭课程
- ☐ 资讯工艺 (LAN)
- ☐ 管理 (LAN)
- ☐ 医疗科学化验技术 (LAN)
- ☐ 电器与电机工程 (LAN)
- ☐ 商业美术
- ☐ 多媒体工艺

专业课程
- ☐ 英国电脑证书课程
- ☐ 英国电脑文凭课程

沙巴大学
- ☐ 金融及银行业务
- ☐ 市场行销

姓名	
电话	
电邮	
地址	
学历	

请附上学历副本

SHAH ALAM (MAIN CAMPUS) KP(JPS)5195/IPTS/886/C. 17-G, Block A, Jalan Equestrian 13/52, Seksyen 13, 40100 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-5513 6688** Fax: 03-5513 5888 Email: enquiry@ptpl.edu.my **AMPANG** KP(JPS)5195/IPTS/886. 3A, Block A, Jalan Selaman 1/1, off Jalan Ampang, Dataran De Palma, 68000 Ampang, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-4270 2870** Fax: 03-4270 2871 E-mail: ptplapg@ptpl.edu.my **SABAH** KP(JPS)5195/IPTS/449/B. Lot 22-27, Ruang Grace Square, Jln Pantai Sembulan, 88100 Kota Kinabalu, Sabah. **Tel: 088-221977** Fax:088-241416 E-mail: ptplkk@ptpl.edu.my **KAJANG** KP(JPS)5195/IPTS/886/B. No.56A, Jalan Raja Haroun, 43000 Kajang, Selangor Darul Ehsan. **Tel: 03-8733 2360** Fax: 03-8733 3071 E-mail: ptplkj@ptpl.edu.my **KOTA BHARU** KP(JPS)5195/IPTS/886/A. Lot 313, 314 & 315, Jalan Kebun Sultan, 15300 Kota Bharu, Kelantan Darul Naim. **Tel: 09-743 3051** Fax: 09-743 3084 E-mail: ptplkb@edu.my **SEREMBAN** KP(JPS)5195/IPTS/471/B. No.11 & 12, Jalan Tunku Hassan, 70000 Seremban, N. Sembilan. **Tel: 06-7679736** Fax: 06-7677808 **SUNGAI PETANI** KP(JPS)5195/IPTS/786(50) No.6, Jala Bakar Arang,08000 SungaiPetani, Kedah.Tel: 04-4257602 Fax: 04-4258295 **SARAWAK** KP(JPS)5195/IPTS/886/D. Stampark, Jalan Stutong, Taman Satria Jaya, BDC, 93350 Kuching, Sarawak. **Tel: 082-464270** Fax: 082-464297

好奇应变知心理

大众传播课程知多少？

本刊整理⊙钟美珊



课程范围一般上有：大众传播理论、新闻学、新闻史、采访写作、新闻编辑、排版与设计、新闻摄影、新闻翻译、广播/电视新闻等。

什么人适合从事新闻行业？

⊙良好的写作能力。 ⊙见闻广博。 ⊙有洞察力。

⊙处事不先人为主。 ⊙有好奇心和应变能力。

将来可从事什么工作？

报社/杂志社/电视/电台记者、编辑、国际编译员、新闻策划人员及新闻行政工作人员等。

2.
电视及广播系

课程范围一般上有：电视理论、广播理论、节目制作、广播技术、电视制作、电视录影、音响技术、新闻播报、剧本编写、节目剪接、广播新闻学、制作管理等。

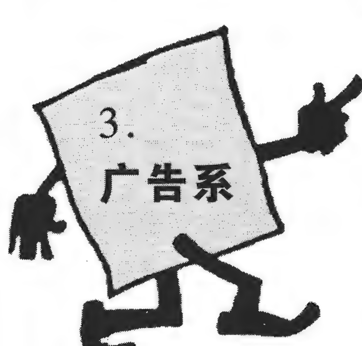
什么人适合从事电视及广播行业？

⊙丰富的想象力。 ⊙见识广博，头脑敏捷。 ⊙善于掌握观众的心理。

⊙有团队精神。 ⊙自信 、有决心。

将来可从事什么工作？

电台/电视台记者、播音员、影视幕后工作人员、媒介经营管理人员、视听媒介策划人员、传播直销人员、电视摄影师、编采人员、节目主持人及节目策划员等。



课程范围一般上有：广告概论、行销学、广告创意、企业管理、媒体策划、广告策略、广告撰文、公共关系等。

什么人适合从事广告行业？

⊙外交手腕强，擅长谈判洽商，并有说服力。

⊙拥有丰富的想象力。

⊙不落套的作风与善于创造鲜明有利的广告形象及讯息。

⊙洞悉消费者的生活方式、购物及爱好。

将来可从事什么工作？

广告策划人员、广告从业人员、艺术摄影人员及企业界行销人员等。

文转 83 页

小插播：欲知更多有关大学先修班的资讯，请翻阅本刊第 142 期的“流连科系间”（2000 年 10 月号）。

广告
特写

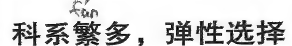
Olympia 学院
优质教育，选择广泛！

竭尽全力，开办最优质的教育——这是 The Raffles Group （REG）旗下的 Olympia 学院的信念。

Olympia 学院创立于 1971 年，学费公正又合理。Olympia 学院的已故创办人 Winston Pereira 的创办理念有三：（一）栽培有道德与智慧的学生；（二）让学生以勤力、分析思考和有效决策的精神，获取优异的学术表现；（三）有耕耘，必有收获。如今，这些理念已渗透至 Olympia 学院在我国的六所分院及它在新加坡设立的第一所分院了。



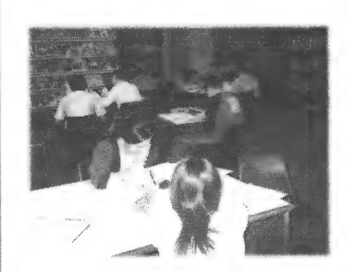
Olympia 学院也秉持“凡事弹性”的理念办学，为了落实这个理念，它在了解学生的需求之余，总是努力成全学生的需求。



科系繁多，弹性选择

Olympia 学院的每一所分院都有 8 个科系，而且还分 full－time 和 part－time 的两种，供同学选择。这 8 大科系是：商业与行销、会计与金融、以公关及广告为主的大众传播、电脑资讯科学、语言学、酒店管理、秘书学、行政管理及学士学位课程。

同学可以选择修读证书、文凭、高级文凭、学士或硕士学位课程。



Olympia 学院的文凭课程都具有国际水平，受其伙伴大学承认。在修完高级文凭课程后，同学可将学分转移到海外大学，或者，就在 Olympia 学院修完它与英国 The Nottingham Trent 大学（NTU）或澳洲的 Western Sydney 大学（UWS）联办的学士学位课程，包括 NTU 的商业行政商学士（荣誉）学位、电脑系统工程理学士（荣誉）学位，以及澳洲 Edith Cowan University（ECU）的大传－公关学士学位。

凡是持有 SPM 或同等资格的同学都可以报读三年制文凭课程甚至学位课程。

除此之外，Olympia 学院也设有 The Institute of Management for Information Systems（IMIS）及 The Institute of Administrative Management （IAM）的专业课程。

连线图书馆，参考资料多

Olympia 的所有学院均设有连线上网的图书馆及电脑实验室。透过连接到美国 Lexis－Nexis 的网络，同学可参考全球数量超过 1.7 亿的读物，来做报告及作业等。



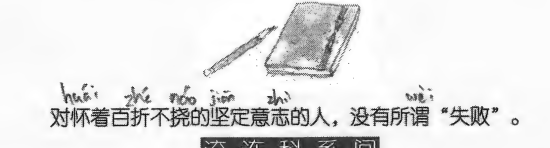
Olympia 学院也提供免费的升学与生涯规划辅导服务，协助同学认清人生方向，而后选择适合自己的课程。如果同学还是无法做出决定，则可以修读种类繁多的学位基础课程，这也有助于选择真正适合自己的科系。

Olympia 学院现在正在招生当中，更多详情，请联络：

吉隆坡（03－2050 3688）；八打灵（03－7955 8868）；槟城（04－658 4868）；新山（07－223 3868）；关丹（09－555 1868）；怡保（05－243 3868）；新加坡（02－339 3688）

或电邮：raffles@olympia.edu.my





分析逻辑重细节

物理课程知多少？

本刊整理⊙钟美珊

读些什么？

课程范围一般上有：微积分、普通化学、普通物理、普通化学实验、普通物理实验、光学、力学、电磁学、量子物理、热物学、近代物理实验等。

什么人适合念？

⊙有分析能力的头脑。

⊙数学能力。

⊙逻辑性思考、好奇及决心。

⊙精密及注意细节。

可以选择到哪里念？

我国的国立大学如马来亚大学、理科大学、国民大学、博特拉大学及工艺大学都设有物理学系，而私立学院也有开办物理课程。在国内外大学与我国公私立大学/学院的学术合作下，同学也可选修双联课程。

想出国深造的同学，可以选择到英国、美国、澳洲等先进国家进修。

将来可从事什么工作？

材料工程师、电机工程师、资讯工程师、光电工程师、机械工程师、研究员、讲师等。

◇◇

文接 81 页



课程范围一般上有： 公共关系概论、企业概论、新闻学、公共关系策略、广告学、行销学等。

什么人适合从事公共关系行业？

⊙善于和人交往。

⊙能言善辩、善于写作。

⊙主动，有敏锐的新闻触觉。

⊙有组织与分析能力。

将来可从事什么工作？

公关服务人员、客户服务人员、媒体宣传人员、市调人员及创意策划人员等。

小插播：欲知更多有关医学课程的资讯，请翻阅本刊第 141 期的“流连科系间”（2000 年 9 月号）。



蜘蛛人

让“城市山岩”容光焕发！

蜘蛛人出现了！他们从30楼顶层“撒”下绳索，熟练平稳悬吊空中，徐徐下降，然后灵巧地亮出一把玻璃清洁抹刷。

你可别以为他们是大楼清理员，他们可是经过特别训练，利用绳索下降，在大楼外进行整修工作的技术员（Rope Access Technicians）。

他们的专长不只是清理玻璃窗，还包括审查大楼外观、修补破损玻璃表面、检查漏水、用硅酮密封窗隙、维修高楼，以及任何需要攀爬高楼大厦的工程。

尼克18岁背包走天涯时，首次在香港见识“蜘蛛人”清洁大厦窗户敏捷的身手。9岁便迷上攀岩运动的他，兴致勃勃地找上这家英国人开的公司，经过特训后，他也加入“蜘蛛人”阵容，攀爬“城市山岩”。4年前，他来到新加坡一家石油公司从事审查工程，发觉当地缺乏“蜘蛛人”的专业服务时，便成立了K2。

因热爱攀岩而入行的尼克说，其实绳索攀楼不是这行业的一切，它只是达成目的的一个途径，蜘蛛人得拥有多重技术训练。

因此K2早年雇员时，是从攀岩爱好者着手，现在他们则改变策略，也训练一批已有整修审查大厦等技艺的专人，因为攀爬技术可以在两三个月内上手，而整修的经验则是在实际工作中累积下来的。

尼克解释，这行业正如攀岩及潜水运动“把人置于严峻的环境，自然会吸引喜欢在高度及封闭空间寻求刺激的人”。

不过，成为蜘蛛人的先决条件还是：不怕高。尼克说：“你可以是超棒的潜水员，但如果你一上高处便脚软，就不行了。”

经过IRATA第3级训练的柯加文，目前是K2的小组队长，同时也是安全监督。每次工程进行前，他得确保上阵的蜘蛛人遵守所有安全程序、鉴定绳索系统的安全。蜘蛛人得入行超过半年，以及拥有至少1000小时的攀楼工作经验，才够资格接受第3级的训练。

虽然加文不是攀岩爱好者，但他从事的工作都跟攀爬及险峻的环境挂钩。曾是海军潜水员的他，后来加入石油钻塔审查工业，常得潜入深海审查探测，对高处工作不陌生。后来转行为蜘蛛人，对他来说性质上是差不多的，胜任愉快，唯一的不同是：海底寒冷，空中炎热！

通常清理及整修大楼分成不同的阶段(大多是3个阶段），完成了这座大厦的一个阶段，便“游牧”到另一承包的大厦，隔了一两个月，又回到先前的大厦。加文笑言，“有时爬了一年，还在爬同一座大厦。”

入行有17个月的翁泽丰曾是名文员，他抱着对攀岩的热忱加入这一行。他在1992年开始迷上攀岩，还到过泰国参加比赛，在一名攀岩的朋友的推荐下，他放弃了办公室朝九晚五的工作，把爱好融入事业。

他说：“胆子大一点，敢于尝试便能胜任。其实从高楼望下去有点害怕是很正常的，但你不能有惧高症。”

目前他已攀爬了四五座大厦，最高的是52层楼350米高的大厦。除了薪金非常可观外，他也过足了攀爬瘾。

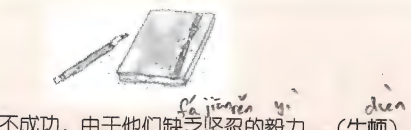
冀望有份“精彩、好玩、刺激”工作的蓝振生，之前对攀岩完全没兴趣，当他看到K2报章上的招聘，就认定这是他梦想的工作。

他第一次攀爬大楼时，紧张得不得了：“我这辈子从来没从这么高的地方望下来过！我对所有的安全措施都很有信心，完成每一次的工程后，信心更加得到肯定了！我们可以从空中一点跳到平行的另一点，非常安全。”

就这样，他做了14个月的蜘蛛人，但工作仍然“精彩、好玩、刺激”。他自认是热爱户外、运动型的人；而且在空中工作，风景辽阔怡人，一望便望到东海岸，当然还有南北西的鸟瞰图。

从他怡然自得的表情里，看得出他很享受蜘蛛人的工作。

整理自⊙青春网





美容师许英吉

上门为狗做美容！

⊙林丽明

许英吉（Kelvin）是个美容师，专门提供上门的服务。

这一天，他来到一个顾客家，见到他的顾客早已在门口守候。“汪汪汪！”他的顾客Pepsi是这么欢迎他的，因为，它是一只狗。

许英吉是个狗儿美容师，为狗儿洗澡、剪毛、剪趾甲、挖耳朵等等。

他曾经养过一只狼狗（已逝世），人犬的感情非常深厚。后来，爱狗的他专程到英国进修宠物美容护理。

4年前开始，他提供宠物美容上门服务。原本，他开了一家宠物美容店，等着主人带宠物上门。后来，他顺应顾客的要求，开始提供上门服务，一个两个三个…… 干脆，不要租店了，就当自由的美容师吧！

许英吉说：“有的狗儿坐车会晕车；有的狗儿见主人把它留在店里就走，会因此哀嚎，误以为主人要抛弃它。因此，疼惜狗儿的主人宁愿请美容师上门服务。”

目前，许英吉一个星期提供5天的上门服务，一天可以为四五只狗儿美容护理。不过在圣诞节和新年等旺季，他一天要为八九只狗儿梳妆。

许英吉的最高记录，是到一位顾客家里，一口气为12只狗儿剪毛发。

狗儿爱美吗？还是主人喜欢它美？都有！尤其主人家要宴客时，都喜欢把狗儿打扮得漂漂亮亮。他也接过一单生意，主人拍结婚照，狗儿也一起上镜，所以请他去打扮。

在上门服务时，主人家都喜欢和许英吉谈论自己的宠物。而爱狗的许英吉总会灌输护理知识给顾客，教导他们如何照顾狗儿。

他感慨地说：“每年大扫除，总有人把狗儿也扫出门。因此，我非常反对人们因为一时兴起而饲养宠物。然而，我一年只见到狗儿几次面，所以唯有教导主人日常如何照料狗儿，它们才会健康美丽，讨主人欢喜。”

他看过一些不照料狗儿的主人，在狗儿长皮肤病或跳蚤之后，厌恶狗儿变丑变脏，不负责任地把狗儿抛弃。

当狗儿美容师的许英吉，服务的对象包括人和狗。除了和顾客建立互信关系外，对待狗儿也要有爱心和耐心。有的狗儿曾经在剪趾甲时受伤，造成心理上的阴影，一旦有人拉它的脚，就会感到害怕、抗拒，甚至发狠咬人。碰到这种情况，许英吉并不强迫，而采诱导方式，让狗儿对他产生信任感之后，才动手剪趾甲。

整理自⊙青春网

广告
特写

泰莱学院（Taylor's College）

保证最好的教育，最佳的学术！

泰莱学院（Taylor's College）在大马已有超过30年的历史了。这些年来，它栽培出了许多精英，这些优秀学生当年不仅在泰莱学院和海外大学考获优异成绩，如今还在我国各大公司的管理层就职。

大众传播课程

⊙泰莱学院与我国的理科大学（USM）联办了2年的大众传播文凭课程，同学可主修广告、公共关系或新闻。第一年均修传播概论，第二年才进入主修部分。

在考获传播文凭后，同学便可以踏入社会，或申请进入泰莱学院与USM联办的传播或新闻学士学位课程，又或者，申请海外大学如Edith Cowan、Curtin University、Deakin University、RMIT、Melbourne University、University of Technology，Sydney、Queensland University of Technology、University of Windsor，Canada及University of Southern Queensland，在这些大学修读至少一年的时间。

工艺资讯课程

⊙泰莱学院与英国Newcastle – upon – Tyne大学联办的工艺资讯文凭课程，须以超过二年的时间以四个学期修完，此课程能为同学奠定电脑科学与工艺资讯的基础，它并重理论与实习。

Newcastle – upon – Tyne大学这所著名的红砖大学，目前只承认我国泰莱学院的文凭，换言之，同学可以在考获文凭后申请进入Newcastle – upon – Tyne大学，修读第三年的电脑科学理（荣誉）学士、软件工程理（荣誉）学士、资讯系统理（荣誉）学士学位。

建筑课程

⊙泰莱学院也与澳洲的Melbourne大学联办建筑文凭课程（绘测/QS），课程品质由Melbourne大学设计与鉴定。有SPM文凭的同学须以三年，共六个学期的时间修读，而STPM或同等资格者则可选择2+1课程。而凡是考获本科文凭的同学，均可申请Melbourne大学第三年的绘测及产业建筑学士课程。此外，其他大学如University of Technology，Sydney、Queensland University of Technology、University of Tasmania及英国的University of Portsmouth、Oxford Brookes University等，也都可以申请。

Melbourne大学是澳洲第二古老的大学，其绘测、建筑与策划学院是举世闻名的。Melbourne大学曾获得2001 – 2002年澳洲年度最佳大学奖。

酒店与旅游课程

⊙有意修读酒店与旅游的同学，也可以申请泰莱学院与法国教育部联办的酒店管理或旅游管理（TCHT）法国高级文凭课程，日后还可在泰莱学院修读酒店与旅游管理（荣誉）学士学位课程。

同学将在真实的模拟工作室接受挑战，磨练自己的真工夫。而每年法国教育部都会分派专家来鉴定他们的课程品质。TCHT是国内唯一提供酒店与旅游管理3+0课程的私立学院。

ADP

⊙大部分美国学士课程都会要求同学修读40个课目，或120个学分。泰莱学院的ADP提供的3+1商业课程，可让同学在本地修完90个学分/30个课目，然后到海外去修完最后一年的课程。

ADP也设有工程、电脑科学等2+2课程。

⊙拥有独中统考证书（UEC）的同学，若有意选Uniyersity of Technology，Sydney（UTS）的商业学士3+0课程，可自由选取以下课程：会计、金融、市场行销、资讯工艺，或申请1 1/2+1 1/2的银行与经济、1+2的电子商业、国际贸易、管理、体育管理及旅游等课程。

凡持有UEC的同学，可申请学士课程；SPM或O水平毕业者，则须有5科及格，其中包括数学/科学和英文。

欲知更多传播与工艺资讯课程详情，请联络：03 – 5636 2641；欲知美国学士课程：03 – 5636 5159；欲知University of Technology，Sydney：03 – 5637 1150；欲知酒店与旅游课程：03 – 9283 2300。



时尚摄影师纪嘉良

捕捉人类的无穷活力！

⊙赵琬仪

年轻摄影师纪嘉良（Leslie Kee）在日本苦拼八年，终于闯出名堂。

王菲、陈晓东新专辑的封面和钟丽缇的写真集都有一个共同点，他们都是纪嘉良的得意新作。这名留日、在日本苦拼八年的年轻时尚摄影师，除了在日本时尚圈闯出名堂，还将往纽约发展。

纪嘉良，在日本时尚界提起他的洋名"Leslie Kee"，总叫人刮目相看——外国人要在日本闯出一片天并不容易，然而30岁的Leslie却做到了。

最近和他合作唱片专辑摄影的王菲就对他说："你不简单啊，华人在日本能有这样的成绩！"

Leslie本着对日本流行文化的热爱，1994年赴东京修读日语。97年，他从东京视觉艺术学校毕业，专修商业摄影。98年，他开始自由摄影师工作。凭着苦干与才华，他赢得口碑后，便开始在日本时尚界冒起。

独特的摄影风格，还为他赢得纽约顶尖经纪公司Jed Root的青睐，签约旗下。Leslie原本去年要把事业基地迁往纽约，后来因为发生了美国九一一事件，赴纽约发展的计划只好挪后。

虽然事业发展因为九一一事件而暂时受阻，但是积极乐观的Leslie却已经在筹备第二本摄影集，以及一本献给九一一事件受难者的人物摄影集，请亚洲100名重要人物为希望打气。

Leslie很有感触地说："**从事创意事业的，就是要令人类获得欢乐和梦想。**"

Leslie在日本生活了近8年，在日本从事时尚摄影工作有4年时间。"我藉这本书感谢这些年来帮助过我的日本朋友。外国人要打入日本的专业领域并不容易，谢谢他们给予我机会以及对我的厚爱。"

回想当初赴日本读书的日子，快人快语的Leslie自称大部分的记忆已经模糊，只记得自己半工半读，当侍应生赚取学费和生活费，每天工作14小时，缺乏睡眠。他用"工作得仿佛在地狱"来形容那段苦学生的日子。毕业后找工作，他必须比一般日本人还要努力，才能争取到机会。

"开始的时候认识的人不多，前三年是比较辛苦的。我必须很用心地去争取每一个工作。"Leslie一开始就用很多亚洲女模特儿，渐渐地就变成他的风格，吸引到日本顶尖时尚杂志编辑的注意。

使用亚洲女模的摄影师不多，能拍出亚洲女性的独特美态也很考功夫，因此Leslie的作品能够吸引人们的注意。"通过我的作品，人们知道了我，也觉得我这个外国来的小子很有意思，机会就这样接踵而来了。"

一般摄影师捕捉一名模特儿的神情已经很花心思时间，而Leslie所要面对的模特儿人数是五六七八个，甚至更多，拍摄的难度可想而知。难得的是，在数码摄影蔚然成风的今时今日，他却坚持用胶卷拍摄，无形中使原本已经不容易的摄影工作更添挑战性。

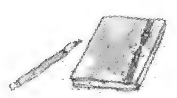
"**我希望通过拍照创造出和平幸福的信息，最理想的方法就是拍群体照。**"群体照难拍在于，要兼顾所有人的神情，要捕捉到所有表情最理想的那一刻。"就拿摄影集的首页7个穿泳裤的男生作例子吧！那张照片，我们用了3小时拍摄。"

Leslie的作品尽量减少过后修饰加工，脸上一两颗青春痘修饰一下，无可厚非，但是太多的修饰就不好了。数码科技用作商业摄影非常理想，而Leslie也佩服以数码摄影为专长的出色摄影师。但是他个人更感兴趣的是捕捉人类的无穷活力，这是数码加工没法真实表达的。

摄影讲究的是人与人之间的沟通，多过科技加工。对科技也不特别感兴趣的他，连个人电邮地址也没有，通讯还是依赖传真机。

用了两天时间为王菲拍摄新专辑，除了拍摄唱片封套的照片，也拍了多款供杂志使用的宣传照。新专辑的照片，风格是呈现较硬朗的王菲。"我的摄影风格虽然偏向表现愉快欢乐，但是唱片制作自有一套概念，摄影师能做到的是拍出概念所要传达的风格。当然，拍宣传照时，王菲也让我拍到欢笑的照片。"

能够与亚洲天后合作，Leslie感到荣幸，而接下来他最想拍摄的Diva级天后就是麦当娜了。如果在纽约发展顺利，实现这个心愿应该不远了。



本刊特约⊙唐歌

不要嘲笑人们告别昨天。不会告别昨天的生命，就没有活着的生机，因为，人在昨天曾经是猴子。在人生的道路上，他做好失败者的准备，一旦失败来临，就坦然接受。但绝不为颓废而做准备。

是那一颗活着的心在为我指路！

惋惜或不舍的语气，我都不要。我要的只是谅解，让更适合的人，取代我的位置，也让我能在未来的天地中，发现自己的能量……

我把交织着欢乐与忧伤的时光抛在后头，开始了新的路。

没有人能够确定，此后的风景如何。包括我自己。唯一可以做的是，选择一条不会太繁忙的道路：出了万宜（Bangi）收费站以后，得先经过两个交通圆环，都朝十二点钟的方向走，再到第三个交通圆环，往三点钟方向继续前进，就是目的地了。

三百多公里，车程四小时。但何处才是我落脚的地方，却要耗上将近一年的时间方能确定，特别是从年初递上第一封辞呈开始，到年杪的第三封，这其间的兜转折腾，外人实在理解不来。因此，当一切都已尘埃落定，心情也异常轻松。

记得那一天，我在同事们困惑的眼光注视下，写完第三封信，随手交由同事送到校长室，我便头也不回地，一个人溜到城中坊，用香醇的法式咖啡犒赏自己，也等着下一个小时上映的电影开演。身边带着简便的行李，那是因为翌日便要远行，履行早前承诺过校外的文教机构的教学活动。

手提电话，始终设定在“静音”状态。接听与否，全凭来电显示的号码决定。没有挣扎，也没有彷徨。更不是逃避。我只是不想一直处在一种胶着的状况，或者向人一再解释我的决定，

然后又听到同样表示惋惜或不舍的语气。这一些，我都不要。我要的只是谅解，我要的只是校方同意让我去职，**让更适合的人，取代我的位置，也让我能在未来的天地中，发现自己的能量。如果选择是必须，如果放弃是必须，那么就痛痛快快的作出决定了罢。**

当然，我能够理解，来自于家人以及同事的垂询，很大的程度是出自关心与爱护，他们的顾虑不无道理。毕竟，中年转业，即使已有了稳当的规划，也不免有些风险，更何况是我这一类不善钻营、身无长物的人。

两年前，当开始动念自己的人生非得要有些改变的时候，我也不无忧虑。然而，很快的就被急切求新求变的心志所截断，才有了去年年初的第一次辞呈。那个时候，

播种一个个性，你会收获一个命运。（无名氏）

十字路口上





学校才刚开课没几天，因为我的决定而增添不少慌乱。此后，就在不断的挽留、拒绝当中，来到年杪。

于是，就在那样的一个早上，我和过往的自己，完全割裂。放弃所谓的高薪，放弃所谓的高职，放弃所谓的已为我规划好、安排妥当的，即将实现的蓝图。放弃那些大家都觉得重要的一切。

但是，对我来说，**更重要的是学生给予我的肯定和期待**，就像当初辞职的消息外传以后，有同学私下告诉我："老师，你不必再每天亮着车灯来上班，更不必亮着车灯回家，可以有更多的时间和我们在一起了。"

也有已在海外念书的同学，传来这样的电邮："老师，你不当主任以后就继续教书吧，好想念上你的课的情景……"末了再加一句："别对新的学生太好喔，我们会吃醋的！ 也念中文、继承衣钵的小蕃薯上"。

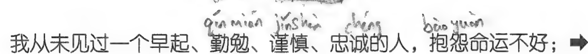
是这些话语，坚定了我的信念，让我在纷扰的关切之中，不致于乱了步伐。

法国小说家圣艾修伯里（Saint－Exupery）说过："当有人开始思索，心中显现出教堂的雏形时，一堆石头就不再是一堆石头了。"对我而言，过去终日繁忙，埋首在琐碎的行政事务当中，目光很容易就变得短浅。偶然抬起头来，才发觉别有蓝天。

可是，像这样子翘首张望，却无法企及。日子一久，也就没有什么意义。特别是当自己欣喜若狂的想把这新发现也让旁人知道，一同分享时，才省悟自己不过是活在鲁迅笔下闷热的"铁屋"里，空自呐喊。**惟有走出去，才有新的可能，新的刺激**。惟有走出去，我才能看清眼前的路，择定方向。

此去的人生容或有坎坷，但也不会只有坎坷。此去的人生即便有飘风下雨，但也不全然是风雨。坎坷的路固然难走，但人们会走得小心翼翼；平坦的路虽然易行，却常使人掉以轻心。

无论如何，移动的只是我们的脚步，实质上，却是那一颗活着、不满足于现状的心，在为我们指引道路。



假如我不能，我一定要！假如我一定要，我就一定能！

创意文字⊙陈安之

插画⊙王德志

1.我不会英文。



2.我想要更进步。





3.我要每天都苦练。



4.我一定要及格。



5.终于考试了。



6.哇！我的妈！





美国激发潜能的课程中有一项走火大会：就是赤足走过华氏二千度的烧红木炭。

我永远记得第一次参加走火大会时，是在子夜十二时，十二寸长火花纷飞的木炭让我联想到烧肉架上的肉，十分令人恐惧。当时，我的老师安东尼罗宾提醒说："你永远要记得你所想要的，而不是你所恐惧的。"

记得那次我还是特地排在一个小女孩后面，心想如果他走得过，我也应该走得过。

然后，走火开始，数百人走了过去，脚部安然无恙。我见状隐隐增强了一些信心。

接著，当我发现前面的女孩双脚发抖时，我的信心又动摇了，就在这时，旁边的辅导员大喊一声："Go!"那名女孩竟大踏步地走了过去。我心想，她可以，我也一定也可以！接著我也信心十足的走过去了。

顺利过火之后，第一个念头是：走火竟然这么简单！

原来,假如我不能，我就一定要！假如我一定要，我就一定能。

的确，**有很多事情看起来都很困难或不可能，但是只要你下定决心一定要的时候，它们都变得非常简单。**

走火，让我学会了化恐惧为行动，在面对困难时做最效的决定，在面对挑战时坚信：

假如我不能，我一定要；假如我一定要，我就一定能！

小棋王林子盛

柳暗花明，反败为胜的小棋王！

绿丛红人⊙**林子盛**（15岁，槟城钟灵国中）
文字DJ168⊙**柯典均采访**



十五岁的林子盛，就读槟城钟灵国中。五岁开始习弈，由于受到家庭的影响，他同时学习中国象棋和西洋棋。他不止是爱好下棋，把下棋视为一种消遣，他还觉得那是一门了不起的学问。

九岁时林子盛就开始参加比赛，那一次，他出乎意料地获得全槟小学象棋赛亚军；次年，他夺得了全槟小学象棋赛冠军。以后他连续三年，创下了三连冠的斐然战绩，并在1998年夺得全国小学个人赛冠军和团体赛冠军。

而在西洋棋方面，成绩最佳的一次是：1997年全槟学联个人赛冠军。同一年，他也获得了全国学联赛十二岁以下组冠军。

在那么多次比赛中，他印象最深刻的是，千禧年代表大马参加马新赛的一役。当时他正处下风，而且时间仅剩一分钟左右，但是在最后的关头，他竟然扭转劣势，终于柳暗花明，反败为胜，获得了在场观棋者的热烈掌声。

1. 成为众人瞩目的感觉如何？

我九岁的时候，也是我首次夺得全槟小学象棋赛亚军时，感到非常兴奋，我不敢相信我竟打败了许多年纪比我大的同学，那无形中促成了我更认真、更深入地去学弈。我也因而被同学们封为小棋王，不过我觉得那只是众人给我的一个封号而已。我绝不会让虚荣感蒙蔽上进的心——炫耀只会成为我未来前进的绊脚石。

2. 曾经遇过的最大挫折，后来如何解决？

虽然失败，不过有了父母与兄长的关怀和鼓励，我心中就会出现一股无形力量，而能坚强地去学会面对。

3. 人生中最有价值的事？

应该是学业与事业上的成就吧！一山还有一山高，强中自有强中手，年轻力壮就应好好奋斗，不白白浪费和辜负美好的时光。所以我会继续努力奋斗，磨练自己，朝向更艰难的目标迈进。

4. 帮助你最大的人是？

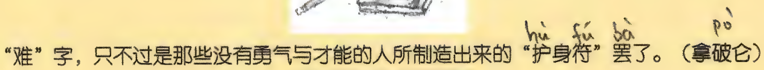
我觉得帮助我最大的人是我的哥哥，因为是他当年倾囊而授，才能使今天的我棋艺突飞猛进。

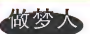
5. 你最崇拜的偶像是？

我最崇拜的偶像是在以前三国时代的圣贤诸葛亮，因为他让我学会：下棋时必须认真、深入地思考，凡事谋定而后动。

6. 你觉得中学/青春时期最美好的事是？

是能和一些曾经不相似的人结下许多生死之交，留下难以磨灭的回忆。不过，我的个人原则是，不要过度怀念美好的事，应该把握现在，珍惜时光，努力奋斗，锻炼自己，去创造更多美好的事。





做梦人 教室里的老桌子

头太重

嘿嘿！各位同学们，上课时，
请你们不要老是将你们的头投在我身上，好吗？
我快透不过气啦！
快起来，专心听老师讲课吧！

沙巴保弗⊙奶茶



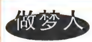
做梦人 感到骄傲的六十岁钢琴伯伯



六十年后

那一天
你第一次把我放在舞台上
在我身上弹出动人的歌曲
演奏完毕
掌声如雷
这是我六十岁第一次感到骄傲
虽然我只负责发出优美的音律
……

砂朥越⊙云丽霓



做梦人 一岁大的自制日记

私人地方

蛮高兴有一位那么信任我的主人——
我的最好朋友，
无论好事坏事，
我总是第一个知道。
我的名字叫做"私人地方"
是主人的私人地方！

（请作者来信告知真实的中英文姓名，谢谢。）



做梦人 悬拉在墙上十年的老时钟



滴答！滴答

静下来心听听发出的声音之后，问问自己：今年几岁了，活了多久。您是否会因为我而努力向上，不想蹉跎光阴岁月；又或者您因为我而继续游手好闲下去？
捉住我的灵魂吧！在这人生中好好的干一番，因为"人生只能活一次"。

柔佛⊙文丰

做梦人 英特拉哥打（INTROKOTA）巴士

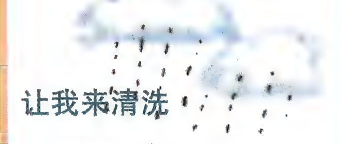
我不要！

嘿！乘客们
别给我"记念品"——
满地的车票、垃圾、
黏黏的口香糖，
还有，"刻骨铭心"的字眼……
别给我！

吉隆坡尊孔国中⊙水瓶



做梦人 睡在大自然里的雨水

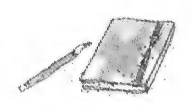


让我来清洗

是否喜欢我渗入土中而
散发出来的大自然的味道？
可曾感受我为枯干脆叶
清洗之后的清新绿意？
如果你有一些些的不快，
请用温柔心怀凝视我、闻着我。
相信吧，我会将它们一一洗去
……

马六甲圣婴女中⊙微雨颖子

（请作者来信告知真实的中英文姓名，谢谢。）



想一想，填一填

六月飘起缕缕亲情时

6月 让六月 June 飘起缕缕亲情

1 当天空那样湛蓝时，我会去游泳，不做干枯的生命！	2	3	4	5
6 考试近了，但生活仍可以有着闲适自在之美……	7	8	9	10
11	12 看父母在岁月的河流里，守候着彼此，静静地老去，是一种恬静。	13	14	15 包扎的关怀，完全蒸透的爱心，从粽叶中飘起缕缕诗情。端午节如意！
16 与回乡过节的兄弟姐妹在一起，给父亲一个惊喜！父亲节快乐！	17	18	19	20
21 生活中无以数计的美叫人惊喜相窥，虽然只是一时一刻，虽然那么可遇而不可求……	22	23	24	25
26 月光下，疲惫的鼻息终于沈静下来，静得像猫咪。	27	28	29	30 摇啊摇，凉梦中，我看见自己安静地驶向梦的海底。





A bird of different feather （我行我素、抱有自由思想的一个人。）

哇！一家人或一个社团的所有会员如果都我行我素，过于强调自己的利益而不顾他人，那会带来怎样的局面？

A holly terror （顽皮的孩子）

当年，小小的我们，曾经如何地让父母伤透脑筋？如今，逐渐长大的我们，是否已经乖巧懂事，学会体谅长辈了？

A pick – me – up （使人精神爽朗或恢复体力的饮料）

父亲节，或许自制一杯别有风味的饮料，以此特别的爱送给特别且唯一的父亲？

A pot – luck dinner （乃轻松的聚餐，人客各自携带一锅食物，与人分享。因无人知晓别人会带来什么食物，便希望运气好，可尝到别致佳肴。）

哇！如果每个人能从家里带来妈妈的粽子，在班上开一个粽子大餐，轻松一下，一定会很棒！

A clean bill of health （借喻：一．身体健康；二．事物使人满意。）

六月有父亲节和端午节，祝大家身体健康、万事如意啦！

A·P·I·I·T

ASIA PACIFIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY



一站式
商业和资讯工艺学院

APIIT 提供完整和专业的商业及资讯工艺课程，给您一个美好开始、推动您往前进、使您在学术和事业上达到更高的成就。

文凭课程

- 电脑和资讯工艺文凭
  KP/JPS(0523)6/03
- 商业和资讯工艺文凭
  KP/JPS(K0525R)6/03
- 转换和转移课程

高级文凭课程

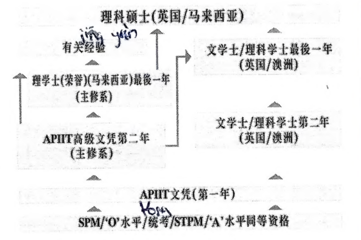
- 高级软件工程文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级商业资讯工艺文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级电脑系统文凭
  KP(BPSG)5195/458/(7)
- 高级商业和资讯工艺文凭
  KP(JPS)5195/458/A(7)

理科（荣誉）学位课程

- 商业电脑（荣誉）理科学位
  KP/JPS(A0083)/12/03
  专门研究：电脑
  网际网络工艺
  多媒体
- 商业资讯工艺（荣誉）理科学位
  KP/JPS(A0099)/12/03
- 电脑（荣誉）理科学位
  KP/JPS(A0098)/12/03
- 电子商务（荣誉）理科学位
  KP/JPS(A0097)/12/03

硕士学位课程

- 工艺管理理科硕士
  KP(JPS)5195/458/(11)
- 软件工程理科硕士
  KP(JPS)5195/458/(11)
- 资讯工艺理科硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)
- 资讯工艺管理理科硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)
- 多媒体资讯工艺应用管理理科硕士
  KP/JPS(K1077A)6/05
- 工商管理硕士
  KP(BPSG)5195/458/(16)

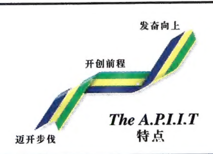




A·P·I·I·T
ASIA-PACIFIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY

APIIT 是马来西亚受承认的卓越工艺资讯训练中心，获得政府的批准，资讯工业的支持及 Sapura 集团的资助。APIIT 制订了优良的教学及国际水平的资讯工艺与训练。

ASIA PACIFIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY (260744-W)
Member of the Malaysian Association of Private Colleges (MAPCO)
Damansara: Wisma Semantan, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur. **Tel: 03-253 6000 Fax: 03-253 8140**
KL City: Bangunan Hong Leong, 117 Jalan Tun H.S. Lee, 50000 Kuala Lumpur. **Tel: 03-2026 6818 Fax: 03-2026 4818**
E-mail: info@apiit.edu.my Web Site: www.apiit.edu.my











APIIT 大马首家荣获多媒体超级走廊公司 (MSC) 及 MS ISO 9002 品质保证管理证书的资讯工艺与训练教育学院。

KL Reg No.: JPWP 432 KL: KP(JPS)5195/458/A(7) Damansara: KP(BPSG)5195/458(7) Damansara Reg No.: JPWP 330



系统教育
燃起熊熊烈火，让您成为浴火凤凰

SYSTEMATIC EDUCATION GROUP BERHAD

PRIME COLLEGE
A COMMITMENT TO EXCELLENCE







经验丰富

超过20年以来，系统教育集团为广大学生提供了优质的知识及技术，并让他们迈向成功的事业。"系统"了解您的期许及理想，来助您达成您的雄心壮志。

各种专业资格

集团旗下学院开办文凭，学士学位，专业及MBA 课程，涵盖领域包括商业，会计，资讯工艺，市场行销，工程，秘书，媒体美术与设计及蒙特梭利幼儿教育等等。

邻近的便利

系统教育集团目前拥有14 间院校，分布在 8 大主要城市及市镇，即槟邦在也，八打灵再也，吉隆坡，巴生，槟城，亚罗士打，新山，古晋及美里。

国际认可

学生可在本地或出国完成学业。学院的教育伙伴有英国阿伯得郑迪大学，波尔顿学院，格林威治大学及UMIST 大学，至于澳州方面有 New South Wales 大学，南昆士兰大学，墨尔本大学以及其他英国及澳州著名大学。

品质教育的选择

百育灵学院，MSC 国际资讯技术学院，高峰国际学院，高峰蒙特梭利幼教中心以及IBMS（古晋）都是集团旗下的最新成员院校。



请现在就连络我们！

www.systematic.edu.my

SYSTEMATIC GROUP OF COLLEGES

KUALA LUMPUR

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP(JPS)5195/751, JPWP 178
  Bangunan Systematic, 33-35, Jalan Hang Lekiu
  50100 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2070 2078 Fax: 03-2072 4749
  E-mail: sbtcinfo@systematic.edu.my
- **SYSTEMATIC INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY**
  KP(JPS)5195/750, JPWP 257
  Luen Heng Building, 14-20, Jalan Hang Lekir
  50000 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2072 2536 Fax: 03-2072 4382
  E-mail: siit@systematic.edu.my
- **SYSTEMATIC SECRETARIAL CENTRE**
  KP(JPS)5195/752, JPWP 167
  Luen Heng Building, 14-20, Jalan Hang Lekir
  50000 Kuala Lumpur.
  Tel: 03-2070 1406 Fax: 03-2072 5468
  E-mail: ssc@systematic.edu.my

PENANG

- **INSTITUT PERDAGANGAN SISTEMATIK**
  KP (BPSG) 5195/17/A/SBTC/PSK III, 658
  61, Lorong Macalister,10400 Pulau Pinang.
  Tel: 04-226 8127 Fax: 04-227 2193
  E-mail: sbtcpg@po.jaring.my

KLANG

- **INSTITUT MAKMUR**
  KP (JPS) 5195/IPTS/753
  14-22, Jalan Kepayang, Off Jalan Meru,
  41050 Klang, Selangor.
  Tel: 03-3342 6555, 03-3343 3655
  Fax: 03-3343 1009

PETALING JAYA

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP (JPS) 5195/IPTS/748, SEL/IPTS/0028/90
  Bangunan Systematic, 16 -18, Jalan SS 2/61
  47300 Petaling Jaya, Selangor.
  Tel: 03-7875 7118 Fax: 03-7874 8696
  E-mail: enquiries@scpj.edu.my

JOHOR BAHRU

- **SYSTEMATIC COLLEGE**
  KP (JPS) 5195/240, SRJ 0182
  Level 32, Mailbox 230, Menara Landmark
  No.12, Jalan Ngee Heng,
  80000 Johor Bahru
  Tel: 07-223 1872 Fax: 07-223 2608
  E-mail: sysjb@tm.net.my

KUCHING

- **KING'S BUSINESS INSTITUTE**
  KP (JPS) 5195/142, IPTS/SV/1029/91/99/05
  15, Block B, King's Centre,
  Jalan Simpang Tiga,
  93350 Kuching, Sarawak.
  Tel: 082-452 936 Fax: 082-458 607
  E-mail: kbi2@tm.net.my
- **IBMS CITY CAMPUS**
  KP(BPSG)5195/17/A/SAR/P/S.K.I/(7)IPTS/SV1031/42/98
  211, Jalan Mata Kuching,
  93100 Kuching, Sarawak.
  Tel: 082-252 566 Fax: 082-231 355
  Email: admin@ibms.edu.my

SUBANG JAYA

- **PRIME COLLEGE**
  B4P8126
  4th Floor, The Summit, Persiaran Kawajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor
  Tel: 03-8024 0688 Fax: 03-8024 0687
  E-mail: prime@po.jaring.my
  http://www.primecollege.com
- **MSC INTERNATIONAL COLLEGE**
  KP(JPS)5195/IPTS/213Jld.11(5)
  3rd Floor, The Summit, Persiaran Kewajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor.
  Tel: 03-8024 0659 Fax: 03-8024 0885
  E-mail: study@msccollege.com.my
- **SUMMIT INTERNATIONAL COLLEGE**
  KP(BPSG)5195/527/(13)BP48120/Selangor
  3rd Floor, The Summit, Persiaran Kewajipan
  USJ 1, 47600 UEP Subang Jaya, Selangor.
  Tel: 03-8024 6998 Fax: 03-8024 6992
  E-mail: summitcollege@po.jaring.my

ALOR SETAR

- **PRIME COLLEGE**
  JPK(PPPS)K5N2034
  17-19, Jalan Tengah. 05100 Alor Setar, Kedah.
  Tel: 04-733 9199 Fax: 04-731 1622
  E-mail:prime88@tm.net.my

MIRI

- **PRIME COLLEGE**
  IPTS/SV4018/29/98
  Lot 2842, Lorong 8, Jalan Jee Foh
  Krokop, 98000 Miri, Sarawak.
  Tel: 085-439 082/439 079 Fax:085-439 078
  E-mail: primec@po.jaring.my